

# EL GOBIERNO OBTUVO REAJUSTE PARA LOS TRABAJADORES

## La Nación

EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE

Año LII — Santiago de Chile — Jueves 4 de Abril de 1968 — Precio: E° 0,50 — Edic. Aérea: E° 0,50 — N° 18.383



Sin lugar a reproches: el Presidente Frei recibe los saludos del teniente general Camilo Menéndez Tolosa, Ministro de Ejército de España, que al frente de una selecta delegación militar ha venido a Chile para asociar a su país a las celebraciones del Sesquicentenario de la Batalla de Maipú. Fue una batalla que perdieron los españoles. Pero, el gesto de adhesión de ahora, revela que un mundo que se transforma vertiginosamente no ofrece lugar a reproches ni resentimientos estériles. Un nuevo ejemplo de la Madre Patria, que es justipreciada por todos los chilenos.



Una cadena, que perteneció al acorazado "Almirante Latorre", sirve de marco a la nueva Plaza "Arturo Prat", que fue inaugurada ayer en la comuna de Las Condes, en honor a nuestro héroe naval. En el acto fue descubierto un busto del Capitán Prat, donado por la Armada Nacional.

**AFIRMA  
LUIS CORVALAN:  
EN CHILE  
DEBEN  
GOBERNAR LOS  
PARTIDOS  
Y NO  
EL PRESIDENTE**

**COMUNISTAS  
ACEPTAN  
GESTIONES DE  
PAZ EN  
VIETNAM**

**CONTACTO  
PERSONAL  
CON  
HANOI  
ANUNCIA  
PRESIDENTE  
JOHNSON**

**PROFESORADO  
RECHAZA  
PROLONGACION  
DEL PARO**

**RIO DE  
JANEIRO  
CONVERTIDO  
EN UN POLVORIN**

**5  
MUERTOS  
Y ONCE HERIDOS  
EN ACCIDENTE  
DEL TRANSITO**

Radicales y Socialistas VOTARON CONTRA Se LOS Abstuvieron NACIONALLES

21 A FAVOR  
17 EN CONTRA  
6 ABSTENCIONES



Entrevistas con los Ministros de Educación de todos los países incluidos en su gira sostuvo la profesora chilena Perla Parada Gutiérrez. En el grabado, saluda al Ministro de Educación de Panamá, Carlos Calvo Sucre. Participan en la conversación, Gabriel Zeballos, director del diario "El Mundo", y Ramón Espinoza, Embajador chileno en Panamá.

# Profesora Chilena

## Realizó una Gira de Divulgación en Países Americanos

Perla Parada Gutiérrez, inquieta y ágil profesora de Castellano del Liceo de Aplicación y, además, secretaria general del Centro Latinoamericano de Estudiantes Secundarios de Chile, viajó durante tres semanas por seis países de nuestro continente. Llevaba como misión oficial difundir la enseñanza media y la educación de adultos que se está llevando a cabo en el país; tomar contacto con autoridades educacionales e intercambiar ideas sobre las materias antes mencionadas; conocer sistemas educativos de alfabetización y difundir los objetivos del Centro Latinoamericano de Estudiantes Secundarios.

Ya de vuelta en Chile, luego de haber visitado Perú, Ecuador, México, Panamá, Venezuela y Colombia, Perla Parada se manifiesta satisfecha de la misión que le fue encomendada, ya que considera que la cumplió con éxito, e incluso sobrepasó sus límites.

### RESULTADOS DE LA GIRA

Diversa y rica en experiencias fue la visita que realizó la maestra chilena. Entre las variadas actividades que le correspondió cumplir están las entrevistas con los Ministros de Educación de la totalidad de los países visitados. Asimismo, en sus conversaciones con las autoridades educacionales pudo destacar los diversos aspectos del proceso de reforma en que se encuentra el sistema docente chileno, aportó material informativo sobre la educación en nuestro país, visitó centros de alfabetización, etc.

La profesora chilena agregó, asimismo, que las autoridades educacionales extranjeras manifestaron gran inquietud por aprender los métodos de educación acelerada y en general sobre motivación del sujeto para su alfabetización. Por otra parte, se encuentran dispuestos a recibir la cooperación chilena, a través de la constructiva experiencia educacional que está viviendo nuestro país, y a integrar nuestros pueblos en pro de un bienestar y desarrollo comunes. Igualmente, los personeros entrevistados se mostraron impresionados por el esfuerzo que se encuentra realizando el Ministerio de Educación de Chile en el sentido de integrar a la actividad cultural y productiva a los grupos marginados de las actividades nacionales. Al respecto, agregó Perla Parada, vertieron elogiosos conceptos del ejemplo de auténtica democracia que aporta Chile en América Latina.

# CARITAS-CHILE

## INICIA CURSOS DE CAPACITACION

La Cruzada del Servicio Voluntario de Caritas-Chile ofrece diversos Cursos de Capacitación para las personas que deseen cooperar voluntariamente en el desarrollo de la comunidad, o en el mejoramiento moral, cultural y social de los grupos que lo soliciten. Entre estos Cursos figura el de Auxiliares de Educación Familiar, que tendrá un año de duración, y que se iniciará el 15 del presente mes.

Para ingresar a este Curso de Auxiliares de Educación Familiar se requiere tener 4.º año de Humanidades rendido, y 17 años como edad mínima.

Las clases se efectuarán los días lunes a viernes, de 8.30 a 12.45 horas, con práctica 3 veces por semana a partir desde junio. Las materias que se tratarán son las siguientes: Educación Familiar, Psicología, Educación de Adultos, Primeros Auxilios, Enfermería en el Hogar, Metodología y Puericultura. Entre los ramos prácticos se estudiarán Peluquería, Corte y Teñido, Pequenas Industrias, Tostora, Folklore, Tejidos, y otros.

Entre los demás Cursos destacamos los siguientes: Auxiliares Voluntarios en Asistencia Social, 6 meses; Auxiliares Voluntarios en Educación de Párvulos, 6 meses; Voluntarias de Enfermería, 1 año; Enfermería en el Hogar, 3 meses; Nutrición y Alimentación Aplicada, 2 meses; Prevención de Accidentes y Primeros Auxilios, 3 meses; Alfabetización, 2 meses.

Las inscripciones se reciben en Almirante Barroso N.º 60, fono 81521, de lunes a viernes, de 16 a 19 horas, a excepción de Educación Familiar, que será de 10 a 13 horas. Los Cursos para Auxiliares requieren 4.º Año de Humanidades y para Cooperadores, solamente saber leer y escribir.

# CAMPESINOS DE PEÑAFLOR DEFIENDEN MARCHA DE LA REFORMA AGRARIA

"Estoy seguro que la pala, el azadón, el tractor, las cooperativas campesinas de producción y de consumo, son mucho más efectivas que las palabras de los extremistas politiqueros de este país". Con esta frase el presidente del Sindicato Agrícola San Isidro, Pedro Salazar Carrasco, recaló el pensamiento de los campesinos en un comicio realizado en la plaza principal de Peñaflo, como adhesión al movimiento nacional campesino en defensa del proceso de Reforma Agraria.

En el acto que se efectuó con asistencia de más de 300 trabajadores del agro, estuvieron representados por el Sindicato Agrícola San Isidro, 530 jefes de hogares campesinos de la comuna de Peñaflo, participando, además, delegados de once asentamientos de la zona, representantes de los Centros de Madres de la comuna, el diputado por el segundo distrito, Fernando Buzeta; el delegado de la FECH, Arturo Covarrubias; el Director Nacional del Departamento Nacional de Campesinos del PDC, Gonzalo Cáceres; el ex dirigente de la CTCH, Daniel Arriagada, y otros dirigentes.

En su intervención, el presidente del Sindicato Agrícola San Isidro, fustigó energicamente a la Derecha económica, que se encuentra —dijo— disfrazada en la Convención de la Producción y el Comercio como "buenos patronitos", y "quieren detener el proceso de la reforma agraria, cortar las alas a la ley que creó este Gobierno, para nosotros los campesinos".

"Nosotros tenemos que ganar esta guerra contra los enemigos de la reforma agraria", prosiguió. "A los compañeros de Longotoma, a quienes se ha querido engañar con tácticas que en nuestra comuna han caído en el vacío, hay que demostrarles nuestra firme posición.

A mí, como representantes de ustedes, como presidente del Sindicato, no me atemorizan las bravatas de esos señores que quieren que continúe el sistema agrofeudal en Chile. No hay nada que temer. Sabemos y

conocemos por más de 150 años sus métodos. Yo soy hijo y nieto de araucanos y se los cuento sin vergüenza, con legítimo orgullo. ¿No seremos capaces nosotros, descendientes de aquellos que por amor a su tierra detuvieron por espacio de tres siglos al invasor, de demostrar, definitivamente, lo que somos capaces de hacer, cuando el terreno sea entregado a las cooperativas? Sí, estoy cierto, como indio y como campesino chileno, que seremos capaces".

En todos los demás discursos, se dejó constancia

Igualmente, del firme propósito del campesinado de defender con energía el proceso de la reforma agraria de secundar con decisión al Gobierno del Presidente en el cumplimiento total de su Programa, destinado a transformar las estructuras económicas de Chile, especialmente del agro, tradicionalmente mal explotado.

### REPERCUSION EN EL PAIS

Reuniones semejantes a la de Peñaflo, se efectuaron a comienzos de marzo recién pasado a lo largo de 22 provincias de nuestro país, en todas las cuales se analizaron las condiciones en que trabajan los obreros de la tierra, quedando de manifiesto en todas ellas los helos de apoyar la lucha por el mayor impulso de la reforma agraria.

Del mismo modo, mientras se reúnen los campesinos de Peñaflo, el Consejo Nacional del PDC trató una sesión especial este problema de la lucha por la intensificación de la reforma agraria, con asistencia de los técnicos en la materia.

Por otra parte, en la Federación de Estudiantes de Chile, se dio a conocer que los objetivos cretos del Frente Unido en Defensa de la Reforma Agraria —FUDRA—, han tenido amplio eco en la castidad de los organismos vivos de la comunidad chilena.

# ESTO OCURRIÓ HOY

4 DE ABRIL DE 1965.—

— Con el objeto de superar el grave problema que afectaba a la provincia de Valparaíso sobre el suministro de agua potable, la Consejería de Promoción Popular y la Dirección de Obras Sanitarias del Ministerio de Obras Públicas, ponen en marcha dos cañerías de impulsión de agua entre Concón, Vifa del Mar y Valparaíso. También se espera obtener 480 litros por segundo del Lago Peñuelas y de la antigua planta de El Sol.

— Se inaugura en la localidad de El Monte, de Las Mercedes, en la comuna de Isla de Maipo, una escuela primaria fiscal, construida por los propios pobladores con la ayuda de la Municipalidad. Este plantel viene a paliar la escasez de escuelas en esa zona y constituye un valioso aporte de los vecinos de Isla de Maipo a los planes educacionales del Gobierno.

— La Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas del Ministerio de Educación acuerda otorgar becas inmediatas a la totalidad de aquellos escolares que hayan perdido a sus padres con motivo del terremoto del 28 de marzo. Esta franquicia es concedida sin ser necesario trámite previo alguno.

4 DE ABRIL DE 1966.—

— El Consejo de la Corporación de Fomento de la Producción —CORFO— aprobó el otorgamiento de créditos para proyectos de desarrollo agropecuario por un valor de \$ 1.803,75 y US\$ 47.660, además de una inversión directa que realizará la CORFO por \$ 30.000 para la preparación de un estudio para la ampliación, modernización y administración de la Planta Lechera de Frutillar, propiedad de la Cooperativa Lechera de Frutillar.

— Con el objeto de finalizar la aprobación de un préstamo por US\$ 12.050.000, para la construcción de 12 mil viviendas, solicitado por la ex

Fundación de la Vivienda y Asistencia Social al Banco Interamericano de Desarrollo —BID—, viajó a Estados Unidos el Subsecretario de la Vivienda y Urbanismo, Eduardo Truyol.

— El Subsecretario del Interior, Juan Hamilton, destacó la eficiente y abnegada labor efectuada por la comunidad en las provincias de Bio Bio, Malleco, Nuble y Concepción, en la Operación Invierno. Destacó, además, el Subsecretario, la eficiente labor desarrollada por toda la comunidad de esas provincias y la cooperación de Carabineros, Cuerpo de Bomberos y funcionarios del Instituto de Reforestación, en la prevención de incendios forestales. La práctica de esta operación —en siete meses— ha evitado daños incalculables de posibles incendios y significó un ahorro estimable en \$ 22.000.000.

4 DE ABRIL DE 1967.—

— El Ministro de Economía, Domingo Santa María, el Intendente de Valparaíso, parlamentarios y delegados extranjeros y nacionales asistieron a la primera sesión plenaria de la Segunda Asamblea Continental de Cooperativas de América, realizada en el Teatro Municipal de Viña del Mar. En la elección de presidente de esta Asamblea, los delegados otorgan una mayoría a su congénere chileno, Carlos Burr, quien es presidente del Instituto de Educación Cooperativa de nuestro país.

— Transacciones por 450 mil acciones y un repunte de 2,5 puntos en el índice de precios de acciones, son los resultados obtenidos a través del desarrollo de las operaciones en la Bolsa de Valores de Santiago, situación determinada por una contracción de las órdenes de venta, un equilibrio entre la oferta y la demanda, y cierto factor de selectividad.

— Diversos planteamientos de orden económico-social dan a conocer al Presidente Frei los miem-

bro de la Misión Económica y Técnica china, en audiencia concedida por el Primer Mandatario. También manifestaron los economistas chinos su admiración por el Gobierno ante la realización de una reforma agraria justa con orientación al aumento del desarrollo y la producción del agro.

— La Dirección de Industria y Comercio informa que la producción de azúcar de IANSA durante el año 1966, alcanzó a 109.322 toneladas, y que esta producción subirá en 19 mil toneladas anuales, una vez que se ponga en marcha una nueva planta azucarera que se construye en Rapaco, comuna de La Unión, prov. de Valdivia.

## PRECIOS OFICIALES DE PRODUCTOS HORTICOLAS

Estos son los precios que registrarán hoy, y hasta nuevo aviso, para los productos de primera calidad en mercados y comercio minorista:

Aceitunas (atado) ... ..	\$ 0,52	\$ 520
Ajos (cada uno) ... ..	0,19	190
Betarragas (cada una) ... ..	0,70	700
Apio (mata) ... ..	0,57	570
Cebollas (cada una) ... ..	0,08	80
Coliflores (cada uno) ... ..	0,96	960
Lechugas (cada una) ... ..	0,19	190
Porotos verdes (kilo) ... ..	1,66	1.660
Porotos granados (kilo) ... ..	1,64	1.640
Papas blancas (kilo) ... ..	0,41	410
Tomates (kilo) ... ..	1,69	1.690
Zanahorias (atado) ... ..	0,43	430
Arvejas (kilo) ... ..	1,20	1.200
Papas color (kilo) ... ..	0,42	420
Repollitos (cada uno) ... ..	0,60	600
Plátanos (kilo) ... ..	1,25	1.250

Las denuncias se hacen al Subdepartamento de Inspección de DIRINCO: 30084 — 30106.



La Junta de Auxilio Escolar y Becas ha redoblado sus esfuerzos por servir a los estudiantes en la mejor forma posible. Un día como hoy, 4 de abril, pero de 1965, este organismo acordó conceder inmediatas becas a todos aquellos alumnos que hubieran perdido a sus padres en el sismo del 28 de marzo de ese año. El grabado muestra a una joven alumna leyendo un folleto donde la Junta de Auxilio señala sus realizaciones y proyectos.

LA NACION Empresa Periódica LA NACION • Fundada el 14 de Enero de 1917 • Agustinas 1269 • Tel. 82222 - Cas. 81-0
Presidente del Consejo: JORGE CASH M. • Director: CLAUDIO ORREGO V.
REPRESENTANTE LEGAL: EDUARDO LABBE J. • TODOS DOMICILIADOS EN: AGUSTINAS 1269

Modernización y Democratización de Nuestro Sistema Institucional

Dos son los grandes objetivos de la Reforma Constitucional patrocinada por el Gobierno, según se desprende del texto del mensaje y proyecto de reforma propuesto al Congreso con fecha 30 de noviembre de 1964.

“Es indispensable, se lee en el mensaje, modernizar la maquinaria del Estado a fin de que cumpla con eficacia y agilidad sus funciones y sea al mismo tiempo fiel intérprete de la voluntad popular”.

El país entero ha llegado a convencerse de la necesidad ineludible de enfrentar pronto esta gran tarea renovadora. Consciente de la importante función que juega en nuestra estabilidad democrática el hecho de existir instituciones que se adaptan con flexibilidad al desarrollo nacional, la opinión pública está dispuesta ahora a exigir y aprobar un conjunto de medidas orgánicas y audaces que transformen nuestro sistema institucional y lo pongan al día respecto a los cambios que se han operado en la economía, en la estructuración de nuestra sociedad, en la vida cultural y política de la comunidad.

La modernización de la maquinaria del Estado y de los procedimientos estatales está contemplada en diversos acápites y disposiciones del proyecto del Ejecutivo, especialmente en lo que se refiere a la necesidad de “agilizar el proceso de la formación de las leyes”, que hoy día suele convertirse en verdadero freno para una actividad legislativa moderna, operante y dinámica.

En el mismo sentido, el proyecto plantea la necesidad de arbitrar los medios y garantizar constitucionalmente la posibilidad de una “verdadera planificación de la política económica-social, reservando al Ejecutivo la iniciativa para legislar sobre materias que puedan interferir con el cumplimiento de los planes”, única forma de racionalizar la acción del Estado y de asegurar efectivamente al Gobierno un ámbito donde pueda ejercer libremente sus funciones y asumir responsablemente las consecuencias de su acción.

Incorporando al proyecto un anhelo mayoritario de la población, especialmente de los chilenos que viven fuera de la capital, y con un propósito claro de modernizar y agilizar la actividad del Estado, el mensaje subraya la importancia de “ordenar y descentralizar el régimen de la Administración Pública...

ca... con el fin de hacerla más expedita y de satisfacer la vieja aspiración de las regiones y provincias de tener mayor autonomía en el manejo de sus problemas”.

La reforma constitucional tiene, por consiguiente, a transformar al Estado y sus funciones en un complejo de organismos y procedimientos ordenados de acuerdo a un criterio de eficiencia y racionalidad técnica, que permita una mayor eficacia a aquél en el cumplimiento de sus múltiples tareas.

Por otra parte, el proyecto contiene diversas disposiciones tendientes a democratizar la vida política del país, proponiendo canales más expeditos de participación popular en los asuntos públicos y consagrando derechos que aseguren a los individuos su libertad, dignidad y justa convivencia dentro de la comunidad nacional.

En este sentido, destaca primeramente la proposición de incorporar en nuestra Carta constitucional el sistema de plebiscito, para “dar oportunidad al pueblo de expresar directamente su opinión respecto de los problemas fundamentales que le afectan”.

En cuanto al reconocimiento constitucional de los derechos humanos que nuestra Constitución aún no ha incorporado a su texto, el proyecto de reforma señala dos que merecen destacarse desde ya: primero, el derecho de toda persona “a participar activamente en la vida social, cultural, cívica, política, económica, con el objeto de lograr el pleno desarrollo de su personalidad” y el deber del Estado de remover los obstáculos que limiten o hagan imposible esa participación, afectando de esta forma la libertad e igualdad de los ciudadanos; segundo, el derecho “de los trabajadores a fundar sindicatos y sindicalizarse” y “a la huelga en los casos y forma que determine la ley”.

No cabe duda, en definitiva, que la aprobación de una reforma constitucional concebida como la pensada y ha perfeccionado el Gobierno, ampliada y propiciada por el debate parlamentario y la crítica constructiva de toda la opinión pública, está llamada a causar un gran impacto renovador en nuestra vida política. A convertir nuestra democracia en un régimen más eficiente, más ágil y expedito, más humano y adaptado a la realidad actual.

La Iglesia Chilena en plena avanzada social

Humilde y Valiente Carta Pastoral de los Obispos

La Iglesia Católica de Chile entregará hoy al país un documento de excepcional trascendencia. Se trata de la Carta Pastoral “Chile, Voluntad de Ser”, que elaboraron los Obispos con motivo del Sesquicentenario de nuestra Independencia.

El documento de los Obispos desarrolla fundamentalmente diez ideas que son candentes en el momento que vive actualmente el mundo en general y Chile en particular.

Para quienes quisieron ver una alianza entre la Iglesia y determinados partidos políticos o sistemas económicos, la Pastoral les recuerda y reafirma la independencia política de la Iglesia.

Para quienes creen que la Independencia de España lo fue todo, la Pastoral insiste en que debe acelerarse la independencia económica de Chile.

Si algunos criticaron con razón el que la Iglesia se haya marginado en ciertos momentos de los pobres, el documento de los Obispos pide humildemente perdón “porque no supimos ser siempre los

defensores efectivos y oportunos de los derechos de campesinos y trabajadores”.

A los que hablan de una comunidad nacional en forma abstracta, la Iglesia les recuerda que ello no es posible mientras haya grupos humanos marginados de los beneficios elementales de salud, seguridad y cultura.

Las minorías étnicas (Indígenas del norte, centro y sur, pascuenses), deben ser incorporadas respetando sus características propias: “que el araucano sea chileno al modo araucano, que el pascuense, y cada grupo lo sea según su particular indole”.

A quienes ahora han sido desplazados del poder, la Pastoral los invita a construir y no a marginarse ni dejarse excluir. Y a quienes llegan recién al poder, la invitación es no actuar como casta de dominadores o arbitrarios.

La Pastoral no condena el uso de la violencia y admite que ella no siempre es injusta, si cumple con ciertas condiciones: cuando es moralmente justificable e históricamente fecunda, cuando se ha procurado hacer valer la verdad y la justicia por otros medios, y cuando conduce a una situación previsiblemente mejor que la anterior.

Establece la Pastoral que Chile está viviendo un proceso de cambio social explosivo y radical, y previene que dentro de este cambio hay dos peligros: el de usurpar derechos, por un lado, y el de resistir en nombre de los privilegios, por el otro. Establece dentro de este cuadro que cada derecho usurpado es una forma de violencia que engendra la represalia; y que habrá, por otra parte, tanta más violencia cuando mayor resistencia opongan aquellos grupos privilegiados, para que se hagan comunes los beneficios que hoy día sólo son patrimonio de ellos.



Trabajando en forma extraordinaria continuaron ayer las tareas previas para la inauguración del Monumento a la Batalla de Maipú, ceremonia anunciada para mañana a las 10 horas en la vecina localidad. Sobre la columna se eleva un grupo escultórico representando a los Generales O'Higgins y San Martín. También aparecen cadetes de la Escuela Militar. Preparan su intervención en el acto de mañana.

Homenaje de Escolares al Sesquicentenario de la Batalla de Maipú

Un impresionante homenaje rendirán los escolares en la mañana de hoy al Sesquicentenario de la Batalla de Maipú. Alumnos de los planteles de enseñanza de Santiago y de la vecina comuna y sus alrededores desfilarán a las 10 horas de hoy frente al viejo monumento que recuerda esta gesta.

Un programa alusivo a la Batalla de Maipú.

INAUGURACION DEL MONUMENTO

Ayer continuaron los preparativos para la inauguración del Monumento que recuerda la Batalla de Maipú, acto programado para las 10 horas de mañana viernes.

En la mañana de hoy se procederá al retiro del andamio levantado para colocar en su parte superior un grupo escultórico que representa a los Generales O'Higgins y San Martín.

Este monumento será inaugurado por el Presidente Frei, quien procederá posteriormente a condecorar los estandartes de los Regimientos “Graneros de San Martín” de Argentina y “Burgos” de España.

Los actos programados para mañana, a los que concurrirán las delegaciones militares de Argentina y España, además de las del Perú y Paraguay, finalizarán con ofrendas florales al monumento.

En la noche, en la Plaza España, la Gran Banda de la Guarnición de Santiago, encabezada por el señor Ministro, no puede dejar en este agradecimiento de nombrar a Raúl Tellez, presidente del Instituto O'Higginsiano de Maipú, quien desde el año 56 está dirigiendo este Instituto y estas obras que día a día están logrando cristalizar. Fue así como con colectas nacionales, juntando bronce y cobre, se ha logrado llegar al término de estos monumentos nacionales que representan a nuestros próceres y dejando enclavado en Chile el nombre de Maipú, que representa el corazón de la Patria.

Usaron finalmente de la palabra el presidente del Instituto O'Higginsiano de Maipú, Raúl Tellez y el regidor Julio González.

EMBANDERAMIENTO NACIONAL

De acuerdo con lo dispuesto en el Decreto N.º 44 de 15 de marzo de este año, del Ministerio del Interior, se ha dispuesto el Embanderamiento Nacional, en recuerdo de la gesta histórica que se recuerda.

El Intendente de la Provincia, Sergio Saavedra cursó el Decreto 103 del 25 de marzo de 1968, que en parte resolutiva dice lo siguiente: “Ordénase el izamiento del Pabellón Nacional en todos

HOMENAJE MUNICIPAL

A las 10.30 horas, a los acuerdos de la banda de la Escuela de Infantería de San Bernardo, se izó el Pabellón Nacional en el nuevo edificio que ocupa la Municipalidad, que es el lugar exacto donde se realizó el histórico abrazo entre los generales San Martín y O'Higgins. Ahora se le ha denominado “Esquina Blanca” y está signada con el número 270.

Luego de realizada esta ceremonia, se inició la sesión en la sala correspondiente donde se dirigió a los representantes de las tres ramas de las Fuerzas Armadas, al presidente del Instituto O'Higginsiano de Maipú, Raúl Tellez, en la parte más importante de su discurso requirió a nombre de todos los habitantes de esta comuna, “el asiento de una unidad militar en la comuna, que ojalá fuera el Regimiento Cazadores”. Esta petición la dirigió en forma muy directa al Comandante en Jefe y agregado mandante Esquivel y agregó “cuálquier sacrificio para que esto sea posible haremos nosotros, los de esta comuna, y puedo decir y asegurar que ya contamos con los terrenos para que esta unidad militar se asiente en la comuna”. Expresó, además, sus agradecimientos a los artistas creadores, Alejandro Guenajaz y Horacio Lira, quienes fueron los encargados del monumento erigido en homenaje a la Madre Patria “España” y el correspondiente “A mi general Bueras”.

Quiero agradecer en forma muy especial al señor Ministro de Defensa Nacional, Juan de Dios Carmona, que se ha preocupado personalmente de la conmemoración de este Sesquicentenario en nuestra comuna. Y es por ello que, al agradecer al señor Ministro, no puedo dejar en este agradecimiento de nombrar a Raúl Tellez, presidente del Instituto O'Higginsiano de Maipú, quien desde el año 56 está dirigiendo este Instituto y estas obras que día a día están logrando cristalizar. Fue así como con colectas nacionales, juntando bronce y cobre, se ha logrado llegar al término de estos monumentos nacionales que representan a nuestros próceres y dejando enclavado en Chile el nombre de Maipú, que representa el corazón de la Patria.

Usaron finalmente de la palabra el presidente del Instituto O'Higginsiano de Maipú, Raúl Tellez y el regidor Julio González.

ACTOS DEPORTIVOS

Se complementaron los actos programados para ayer miércoles con la visita de las delegaciones asistentes al Campeonato Nacional Escolar de Fútbol a los monumentos y hoy, viernes, históricos levantados en Maipú.

Muy cordial fue la entrevista que brindó el Presidente Frei al nuevo Embajador de Israel en Chile, Dov Sathit.

En el grabado, un aspecto de esta entrevista, en la cual acompaña al Jefe del Estado el Canciller Gabriel Valdés.



Renovada Invitación para que el Presidente Frei Visite la URSS

Una encomiástica nota recibió ayer el Primer Mandatario. Comunicación que lleva la firma del Presidente del Presidium del Soviet Supremo de la URSS, N. Podgorniy. En ella se destacan los cordiales lazos de amistad que unen a la Unión Soviética y Chile. Además, sirve para renovar la invitación cursada hace un tiempo, por medio de la cual el Jefe del Estado chileno fue invitado a visitar la URSS y conocer la vida del pueblo soviético.

El texto del comunicado recibido por el Presidente expresa: Respetuosamente, N. PODGORNIY, Presidente del Presidium del Soviet Supremo de la URSS.

sonalmente, y al amistoso pueblo chileno, por medio del señor Nikolai Alexeev, nuevo Embajador de la URSS, mis saludos y buenos deseos de éxitos en el trabajo para el bienestar y el desarrollo de la República de Chile. El Estado soviético, guiado por los principios leninistas en la política exterior, aspira invariablemente al desarrollo de los amplios y multilaterales contactos y a la colaboración mutuamente ventajosa con todos los países. Las relaciones amistosas, que se han formado entre nuestros países, las consideramos como un importante y positivo aporte a la causa de la afirmación de los principios de la coexistencia pacífica en las relaciones internacionales. Quisiera subrayar, señor Presidente, que la Unión Soviética está dispuesta a realizar nuevos esfuerzos para el desarrollo de las relaciones entre nuestros países en las esferas de economía, comercio, ciencia, cultura y política internacional, para el bien de los pueblos de ambos países y en los intereses del fortalecimiento de la paz mundial. Aprovecho también esta oportunidad para renovar a Ud., señor Presidente, la invitación de visitar la Unión Soviética, que le fue transmitida por el Sr. A. P. Kirilenko, quien en 1965 estuvo en su país. Estaríamos contentos de recibir a Ud. y prestarle todas las posibilidades para que Ud. conozca nuestro país y la vida del pueblo soviético. Respetuosamente, N. PODGORNIY, Presidente del Presidium del Soviet Supremo de la URSS.

Nicolai Borisovich Alexeev, el nuevo Embajador de la URSS en Chile, presentó ayer sus credenciales al Presidente Frei. En el grabado, el instante en que el representante soviético entrega al Primer Mandatario sus cartas autógrafas.



SAQUEARON EL MERCANTE SANTA LEONOR

El mercante "Santa Leonor", de bandera norteamericana, que está semihundido en los canales del sur, después de chocar con la Isla Richard, fue saqueado por desconocidos, según se desprende de un informe entregado por la Armada Nacional.

Se expresa textualmente en ese comunicado que los "camarotes de babor se encuentran en gran desorden y se ven algunos elementos personales aparecidos desmenuados en su interior, manchados con petróleo. Todo lo cual hace suponer que dichos camarotes fueron visitados por embarcaciones extrañas entre el domingo 31 de marzo y el lunes 1.º de abril".

La Comandancia en Jefe de la Armada, señala en su información a la prensa, que el remolcador de alta mar, "Colo Colo", fundó en las inmediaciones del lugar de este naufragio, con el fin de practicar una visita inspectiva de la nave y determinar el exacto estado en que se encuentra.

En cuanto a la estabilidad del buque en su varadero, dadas las condiciones climáticas imperantes en la zona de los canales, no ha sido posible determinar. Factor que impide efectuar visitas prolongadas a las embarcaciones del RAM.

Termina el informe entregado por la Armada, recomendando que tanto el buque como la carga se den por perdidos, ya que su presunto rescate tendría un alto costo. A ello, habría que agregar la impracticabilidad de las maniobras, dadas las condiciones de clima que reinan en la región.

LOS JUEVES DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

Chile no Fabricará Armamentos Nucleares

CHILE ASEGURÓ, en la sede de las Naciones Unidas, que no fabricará armamentos nucleares. Podemos dormir tranquilos. A propósito, recordemos que el día 24 de marzo de 1951 el dictador Perón anunció al mundo que la ciencia argentina había domado la energía atómica.

Conocemos el final. Las pruebas de las técnicas tardaron en ser demuestradas. El sueño de grandezas terminó de trágica manera. Hasta ahora no sabemos si el almirante Richer, en su calidad de sabiduría del Gobierno, se dio cuenta de que fracasó. La inútil tentativa de un Estado mil millones de pesos, sería un digamos la verdad dura y amargadora de Chile: No tenemos los recursos atómicos porque no podemos. Pero que no fabricaremos armamentos nucleares es sensato y, a la vez, infante como si yo declarase solemnemente, pero no me casaré de ninguna manera. Pero Brigitte Bardot.

PROFESORES DE TALAGANTE CREAN LICEO NOCTURNO

UN grupo de profesores de Talagante ha realizado gestiones para crear un Liceo Nocturno de Adultos en esa ciudad, el que funcionará en el local del Liceo Coeducacional de la misma localidad. El organizador de este grupo de profesores,

Adelmo Hormazábal Cuevas, que es Director Técnico de Alfabetización de Talagante, ha dirigido una comunicación al Gobernador Departamental respectivo, Rafael Calderón Avila, dándole cuenta de esta iniciativa, y solicitando, al mismo tiempo, la colaboración de las autoridades administrativas para su mejor éxito.

En el oficio se dice que Talagante urbano cuenta con una población aproximada a los 20 mil habitantes, a la que hay que agregar los poblados de El Monte, Isla de Maipo, Lonquén, Santa Ana de Talagante, Mallico y otros. Se refiere enseguida al despertar masivo de la cultura que se vive en estos momentos, todos los adultos tienen deseos de saber más, producir más, ganar más y vivir mejor.

"Pensando en ello, se agrega, es que un grupo de maestros nos hemos propuesto desprendernos algo más de lo que ordinariamente damos, es decir, queremos dar al máximo. Queremos entregar un Liceo Nocturno Gratuito a los adultos de nuestra comunidad".

Las clases se iniciarán el 15 del presente mes y la matrícula se efectuará a partir del día 8. En cuanto a horario de trabajo, las clases serán de lunes a viernes, de 19 a 23 horas. El plan de estudios se basará en el existente para el funcionamiento de Liceos Nocturnos y Vespertinos de Adultos.

For este año, las clases se comenzarán con 7.0 y 8.0 años combinados, y si la matrícula fuera suficiente, se formarían cursos separados.

La nómina de profesores que pertenecerán a este plantel, es la siguiente:

- Sarah Rodríguez, Directora de la Escuela N.º 12, de La Isilla; Elba L. Rossel, egresada de la Escuela Normal Vespertina; Eliana Ruiz de Gamboa, profesora de la Escuela 20 de Talagante; Sonia Ruiz de Gamboa, profesora de la Escuela 16, de La Isilla; Osvaldo Ortiz de Gaete, profesor de la Escuela 1, de Talagante; Juan Ureta, profesor de la Escuela 1, de Talagante; Juan Hermosilla, profesor de la Escuela 17, de La Vilita; y Adelmo Hormazábal, Director Técnico de Alfabetización de Talagante.

Comunidad Indígena de Cautín Reclama Contra Latifundista

"El propietario del fundo Santa Rosa, de 2 mil hectáreas de extensión. Eduardo González, de nacionalidad española, ha procedido arbitrariamente a cerrar un antiguo camino vecinal que atraviesa su propiedad, dejando así incomunicadas a 5 familias, con más de 50 personas". Así dijeron a nuestro diario Georgina de Huenuaf y Segundo Vidal Martínez, presidente este último del Comité Lluco —Santa Ana, de la comunidad María Quiñehual, ubicada al interior de Temuco, formada por los vecinos de ese lugar.

Nos agregaron nuestros informantes que han reclamado de esta situación a la Intendencia de Cautín, al Juzgado de Indios de

Temuco y las oficinas de Vialidad, sin haber obtenido resolución alguna, por lo cual han recurrido en busca de ayuda a las oficinas de INDAP, organismo donde han sido atendidos y se busca la adecuada solución. También los reclamantes recurrirán al diputado por Cautín, Pedro Urra, quien les ha ofrecido ayudarlos.

A tanto llegan los abusos de este latifundista —nos agregan los reclamantes— que no dejan pasar por el camino a los niños para ir a clases, e impide todo tránsito para proveer a los hijuelos vecinos de los artículos indispensables para su alimentación y siembras.

Guía Cultural

Bitácora de Gobierno

EXPOSICION
Con motivo de la publicación bilingüe de "Veinte Jóvenes Pintores Chilenos", la Galería Patio, Providencia 1652, invita a una exposición de estos artistas.
—En Chile existe una tradición de pintura hecha por mujeres. Una muestra de ello es la exposición de las artistas Carmen Aldunate, Beatriz Araya, Anamaria Balmaceda y Patricia Israel.
—El Instituto Chileno Francés de Cultura, Agustinas 719, presenta dos exposiciones. La primera, en la planta baja del edificio, reúne facsimiles de dibujos de la Escuela Francesa, desde el siglo XVI hasta el siglo XIX. La otra, en la galería del segundo piso, consta de 44 fotografías sobre la restauración del Palacio del Gran Trianon, en Versalles.
—Un conjunto de cerámicas, integrado por 27 trabajos inspirados en motivos marinos, especialmente peces, de la ceramista Margot Reissauer, se está exhibiendo en la sala de la Universidad de Chile, Alameda Aquilina Arturo Prat.
—Una notable muestra de platería araucana, que incluye piezas finamente elaboradas, tales como pendientes, brazaletes, pectorales, arepas y alfileres para prender chamantos, se exhibe en el Museo de Arte Popular del Cerro Santa Lucía.

- 1 Una visita de cortesía al Presidente de la República, Eduardo Frei, realizó en la mañana de ayer el nuevo Intendente de O'Higgins, general en retiro Renato García. Su visita tuvo por objeto agradecer la designación y conversar con el jefe del Estado sobre los problemas más urgentes por solucionar en esta provincia. El nuevo Intendente de O'Higgins asumirá el lunes esas funciones.
2 No dio lugar la Corte Suprema al recurso de queja interpuesto por SOPROLE, que recurrió al mas Alto Tribunal, después que la Corte de Apelaciones confirmó la multa aplicada por DIRINCO por venta con engaño en la medida. Esa firma, en julio de 1965, fue sorprendida por la Dirección de Industria y Comercio cobrando el precio equivalente a un litro de leche en envases de 970 cc. En esa oportunidad, luego de sancionársela con una multa superior a los \$ 3.400, se le notificó que en vez de 310 pesos por la botella debía cobrar los 300 que correspondían al valor del contenido. SOPROLE reclamó de la multa ante la Justicia con los resultados ya expuestos.
3 Presentó sus cartas autógrafas al Presidente de la República el nuevo Embajador de Israel ante el Gobierno de la Moneda, Dov Sathath, quien reemplaza a Uri Naor. Una compañía del Regimiento de Infantería Buin y otra de la Guardia de Palacio rindieron los honores correspondientes a su alto rango, tanto a la entrada como a la salida de la Moneda.
4 Presentó cartas autógrafas al Presidente Frei el nuevo Embajador de la Unión Soviética en Chile, Nicolai Borisovich Alexeev, quien reemplaza en esas funciones a Alexander S Anikin. La ceremonia se realizó al mediodía de ayer, y minutos antes había presentado copias de sus credenciales al Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés.

- 5 Presentó credenciales al Presidente Frei el Embajador Extraordinario de España y Ministro de Ejército de ese país, teniente general Camilo Menéndez Tolosa, quien se encuentra en nuestro país invitado oficialmente para asistir a los actos de conmemoración del Sesquicentenario de la Batalla de Maipú.
6 Informó la Dirección de Industria y Comercio que está exigiendo el cumplimiento estricto de la disposición que obliga a marcar el calzado con cifras indelebles, indicando su precio de venta al público. Esta ordenanza deberá estar en plena vigencia dentro de dos meses, ya que el comercio deberá liquidar sus actuales stocks.
7 El Ministerio del Trabajo cursó en la mañana de ayer miércoles dos Decretos de Reanudación de Faenas para 14 fondos de la provincia de Colchagua en huelga ilegal desde hace una semana y en pleno período de vendimia. Los sindicatos de los catorce fondos agrupan a 700 trabajadores y son afiliados a la Federación Campesina e Indígena de la CUT.
8 Una gira de tres días a la provincia de Valdivia inició ayer miércoles, a las ocho horas, el Ministro de Obras Públicas, Sergio Ossa Pretot. El motivo de su viaje es inaugurar el puente "Río Bueno" e impulsar el avance de las obras que se están realizando y entrevistarse con delegados de Obras Públicas, autoridades comunales y directivas de pobladores.
9 Por Decreto del Ministerio de Agricultura fue creada una Comisión Vitivinícola, cuya misión fundamental será asesorar a esa Secretaría de Estado en sus tareas de impulsar el desarrollo vitivinícola del país. Esta Comisión deberá además coordinar la labor de los distintos organismos del sector agrícola que cumplan actividades relacionadas con la materia. En el mismo decreto designa como presidente de dicha Comisión al ingeniero agrónomo León Avalos, del Instituto de Desarrollo Agropecuario.



Por el jefe de Braniff International arribó al aeropuerto de Pudahuel el Embajador de Guatemala, Ysechang Kent. El diplomático oriental realizará una visita al país, luego continuará viaje a Buenos Aires, donde participará en la reunión de embañadores chinos de todo el continente americano. En esta oportunidad tudiarán todas aquellas materias que sean de interés para América y Chile.

ACORDO CORTE SUPREMA:

Justicia Civil Competente en Caso de Llifén

POR la unanimidad de sus miembros, la Primera Sala de la Corte Suprema, presidida por el Ministro Ricardo Martín Díaz, resolvió la cuestión de competencia en el caso de la muerte del regidor y profesor de Llifén, Ernesto Cárdenas Bustamante, señalando que el sumario debe continuar bajo conocimiento del Ministro en Visita, Edgardo Pineda Yungue, hasta su total finalización.

De esta manera el máximo tribunal acogió la tesis esbozada en su informe por el Fiscal de la Corte Suprema, Urbano Marín, en el sentido de que, en la especie, no cabía la aplicación del artículo 5º del Código de Justicia Militar —determina que corresponde a la jurisdicción militar—, por cuanto no es tolerable aceptar como "acto de servicio" —aun cuando se halle de servicio el agente— un hecho que nada tiene que ver con las obligaciones legales y reglamentarias que le conciernen como guardador del orden público.

En primer término alegó por la parte querrelante —Silvia Matilde Pugin Ríos— el abogado Raúl Rettig, el que sostuvo que el carabinero Leonel Burgos Delgado, si bien constaba en el sumario hallarse "de servicio" en las horas en que ocurrió el hecho punible, no era menos cierto de que el abandono de sus obligaciones —alejamiento del cuartel— sólo constituía una mera falta. Por otra parte, el inculpado principal no era él, sino su superior jerárquico, el suboficial Felizardo Unión Lon-

comilla, sobre quien nadie colocó de juicio su calidad "de franco", su eventual participación en los hechos que se produjeron fuera de la Y como en la investigación apareció el caso en calidad de autor el que a éste no le favorece la atracción de mal podía conocer entonces la Militar. En su turno el abogado de Carlos Gustavo Reyes, empezó por dejar que a la institución policial le era rente, en principio, la jurisdicción definitiva conoza de estos hechos, ambas Justicias —la militar y la civil— son igualmente respetables. Pero rente era la situación en la que se mantendría la encargatoria de res rabinero Leonel Burgos Delgado, en de cómplice del delito investigado, por to éste —está acreditado en auto- llaba "de servicio" en el cuartel. Y caso, Burgos cometió primero un delito de abandono de servicio —el abandono de servicio—; en consecuencia, es competente la jurisdicción militar para conocer de los hechos actualmente investigados por el Ministerio en Visita.

Tras corta deliberación, los abogados fueron notificados del fallo unánime de la Corte Suprema. El sumario será devuelto hoy al Juzgado Militar de Valdivia, quien a su vez, hacerlo llegar a manos del ministro Visitador, Edgardo Pineda Yungue.

FALLECIO UN EX VICEPRESIDENTE DE FIRMA GRACE

John T. Kirby que fue Vicepresidente y Director de W. R. Grace & Co. de Nueva York, falleció ayer en el Lennox Hospital después de una breve enfermedad. Kirby prestó servicios en la Casa Grace por 40 años y se retiró en 1953 como Vicepresidente y Director de la Compañía. Posteriormente, en 1959 fue designado Consultor de la Casa Grace. Kirby trabajó gran parte de su vida en Sudamérica. Estuvo a cargo de los negocios en Chile y en el Perú y contribuyó en ambos países al desarrollo de nuevas actividades de la Casa Grace en industrias, comercio y transporte. Después de su retiro en 1953, estuvo residiendo en Santa Fé, Estado de Nuevo Méjico, desempeñando actividades sociales y de beneficencia, principalmente relacionadas con la religión católica del cual era fervoroso creyente. Fue condecorado por los Gobiernos de Chile y Perú con motivo de los servicios que prestó a estos países al contribuir al incremento de las actividades industriales, comerciales y de transporte. Contrajo matrimonio en Lique con la dama chilena Luisa Pye y deja cuatro hijos. Sus funerales se realizarán hoy en la Iglesia Católica de San Vicente en Nueva York. Santiago, 3 de abril de 1968.





**FUERZA AEREA DE CHILE**  
COMANDO DEL MATERIAL

**Fuerza Aérea de Chile**

solicitan Propuestas Privadas por:

**MATERIALES PARA IMPRENTA**  
(Papel N.os 3, 4, 5, etc.; N.os 401, 402, 403, etc.)

**PAPEL PARA MAQUINA IMPRESORA DE FORMULARIOS CONTINUOS.**

Y demás antecedentes relacionados con estas Propuestas se entregarán en el Departamento de Adquisiciones y Finanzas del Comando del Material, Subdepartamento de Adquisiciones en el País, Ministerio de Defensa Nacional, 1er. piso, Oficina A-54, a partir del día 3 de abril de 1968, de 14 a 16 horas.

Las propuestas que sólo se entregarán bases a los interesados que acrediten ser fabricantes o representantes autorizados de ellos, como asimismo que estas dos condiciones puedan ser presentadas en su totalidad o parcialmente, el día 15 de abril de 1968, a las 10.30 horas, en la oficina del Comando del Material.

EL COMANDANTE DEL MATERIAL

**BANCO DE CHILE**  
MERCADO LIBRE BANCARIO

	Comprador	Vendedor
Dólar . . . . .	E° 6,36	E° 6,37
Libra . . . . .	E° 15,264	E° 15,416
Dólar Futuro . . . . .	E° 6,36	E° 6,37

MERCADO DE CORREDORES

Dólar . . . . .	E° 7,40	E° 7,41
Libra . . . . .	E° 17,760	E° 17,933
Dólar Billete . . . . .	E° 7,53	E° 7,59

SANTIAGO, 3 de abril de 1968.

**MINISTERIO DE VIVIENDA Y URBANISMO**

**CORHABIT**

**LOCALES COMERCIALES**

**PROPUESTAS PARA LA ENAJENACION DE LOS LOCALES DE LA POBLACION "CISTERNA II" COMUNA LA CISTERNA, Y "SANTA JULIA", COMUNA DE NUÑOVA.**

Solicitanse propuestas públicas para la enajenación de los locales comerciales ubicados en Población "CISTERNA II", comuna La Cisterna, y "SANTA JULIA", comuna Nuñoa.

Las propuestas se abrirán el día martes 9 de abril de 1968, a las 10 horas, "CISTERNA II", y a las 11 "SANTA JULIA", en la Oficina del Jefe del Subdepartamento de Propiedades, ubicada en calle Alonso Ovalle N° 894, segundo piso.

El mínimo para las propuestas de la Población "CISTERNA II", serán los valores siguientes:

ROL 1 - 2 - 3 - 4, ubicados en calle 4: E° 55.548.21
ROL 5 . . . . . E° 55.548.21
ROL 6 . . . . . E° 55.148.21
ROL 7 . . . . . E° 55.148.21
ROL 8 . . . . . E° 55.148.21
ROL 9 . . . . . E° 55.148.21
ROL 10 . . . . . E° 55.148.21
ROL 11 . . . . . E° 55.148.21
ROL 12 . . . . . E° 55.148.21
ROL 13 . . . . . E° 55.148.21
ROL 14 . . . . . E° 53.948.20
ROL 15 . . . . . E° 53.948.20

El mínimo para la propuesta de la Población "SANTA JULIA", serán los valores siguientes:

ROLES 1 - 2 - 3 - 4, ubicados en calle 4: E° 64.000.
ROL 5, ubicado en calle Sorrento: E° 64.000.
ROLES 9 - 10 - 11 - 12, ubicados en calle Nueva: E° 64.000.
ROLES 13 - 14 - 15: E° 64.000 y
ROL 16, ubicado en calle No 2: E° 63.655.60

Las ofertas, además de cumplir con la Ley de Timbres, Estampillas y Papel Sellado (Impuesto 2° 18), deberán acompañarse de un depósito Vista o Boleta de Garantía a la orden de la Corporación de Servicios Habitacionales, por un valor correspondiente al 5% del respectivo valor mínimo. Estas boletas de garantía o depósitos-ventas estarán destinados a responder de la seriedad de la oferta y del cumplimiento de ella en caso de que el proponente se adjudicase la respectiva propuesta.

Además, el precio de venta de estos locales se pagará con un 20% al contado y el saldo a cinco años plazo, con un interés del 2% anual y del 1% mensual en caso de mora, siendo reajustable dicho saldo de conformidad con lo dispuesto en el Art. 68 del DFL N.º 2, de julio de 1959.

La Corporación de Servicios Habitacionales se reservará el derecho de rechazar las ofertas, si así lo estimare conveniente para sus intereses.

Mayores antecedentes, en las Oficinas del Subdepartamento de Propiedades, calle Alonso Ovalle N.º 894, segundo piso, de 14 a 16.30 horas, de lunes a viernes.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

**CAJA DE CREDITO POPULAR**  
SUCURSAL N.º 2 V. MACKENNA 200

**GRAN EXHIBICION DE OBJETOS VARIOS**

HOY JUEVES 4 DE ABRIL DE 1968

PRESTAMOS CONCEDIDOS EN AGOSTO DE 1967, CON VENCIMIENTO EN FEBRERO DE 1968

Numeración	Inicial	Terminal
OBJETOS VARIOS . . . . .	281.969	284.959

HAY: Radios, tocadiscos, lámparas, cuchillerías toda clase de loza y porcelana, máquinas de escribir y cacer, baterías de cocina, juguetes, máquinas fotográficas, enceradoras, etc.

EXHIBICION: HOY, DE 8.30 A 12 HORAS

Renovaciones: Solamente hoy el día antes de la exhibición.

PAGO AL CONTADO EN DINERO EFECTIVO

ENTREGA INMEDIATA AL TERMINO DEL REMATE

**EMPRESA PORTUARIA DE CHILE**  
SUBDEPTO. ABASTECIMIENTO VALPARAISO

**PROPUESTA PUBLICA N° 9/968.**  
ADQUISICION DE RIELES Y ECLISAS PARA VIAS FERREAS Y DE CRUAS.

Solicitanse Propuestas Públicas para la adquisición de rieles y eclisas para vías férreas y de grúas para los puertos de Valparaíso, Coquimbo y San Antonio.

Bases y antecedentes pueden solicitarse en el Sub. Depto. de Abastecimiento de la Empresa, calle Blanco 839, en Valparaíso, y en la Oficina Coordinadora de la Empresa en Santiago, calle Bombero Salas N.º 1390, 3er. piso.

Las Propuestas se abrirán en las oficinas de la Empresa, Blanco 839, Valparaíso, el día 3 de mayo de 1968, a las 15.30 horas.

EL DIRECTOR

**Ministerio de Vivienda y Urbanismo**

**CORHABIT**

**PROPUESTA PUBLICA N° 13/68**

Solicitan propuestas públicas para la provisión de la partida de materiales destinada a las obras de construcción de las Poblaciones "Jorge Guzman" de Sernam, y "San Juan", de Coquimbo, conforme al detalle:

Fittings de cobre, 850 llaves paso, salida y jarrón de 2.000 m. l. cañería de cobre, 800 piezas balmónicas, plásticas, collerines, zócalos, 3.000 piezas articuladas, C.C. 800 artefactos sanitarios, 1.500 m.2. áridos, 100 artículos p. instalación eléctrica domiciliaria, 20.000 l. alambre plástico eléctrico, 13.000 Kgs. fierro redondo, 4.000 piezas madera, 1.000 artículos de quincajería, Pinturas, aceite linaza, alambre, tornillos, masilla, etc.

AREA Y LUGAR DE APERTURA: 15 de abril de 1968 a las 15 horas, simultáneamente, en: SANTIAGO: Sub Depto. Autoconstrucción, Sección Estudios y Proyectos, Serrano N.º 89, 2.º piso. LA SERENA: Delegación Regional, Pablo Muñoz N.º 891.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el 5 de abril de 1968, en las Oficinas señaladas.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

**CEMENTERIO GENERAL**

Se cita a los descendientes directos de los siguientes adquirentes de terrenos para que concurran a la Dirección de este Cementerio General, en un plazo de 60 días, a contar desde esta fecha, o sea hasta el 4 de mayo próximo de 9 a 12 1/2 hora y desde las 13 hasta las 17 horas, para los efectos de la aplicación del artículo 11 del REGLAMENTO DEL CEMENTERIO GENERAL DE SANTIAGO.

Echazarreta Francisco, Echeverría y Díaz Ramón, Valenzuela Santibáñez Manuel, Abaria Mercedes, Zamudio Joaquín, Correa Domingo, Silben Juan Julio, Guzman Amrosio, Gutiérrez Margarita, Medina Carlos, Yecora Francisco, Bozo Manuel, Tovar Milagro, Jara Quemada José Agustín, Breyer Carmen, Garros José, Urcía Luis, Morales Rosa, Carvajal Ramón, Lora Manuel, Cristi y Humberto Mercedes, Navarrete Juan, Guzmán José Ramón, Meneses José Gregorio, Lillo Manuel, Sotomayor Dolores, Polar Mariano, Goyonechea María del C., Hurtado Francisco, Varas M. Concepción, Baras y Solar Santiago, Carvallo Pedro Nolasco, Castellanos Pedro, Arteaga Domingo, Conde y Ovalle María, Durand de Maisons Carlos, Vélez Trinidad, Carvallo Juan Henríquez, Morán Juan Antonio, Monte José Santiago, Durán Luis, Quiroga Juan, Crisostomo Ros, y Honorato Martina, Garfias Antonio, Rojo José Feolido, Prado José Santiago, Arriagada José Ramón, León Vicente, Oruña Francisca de Paula, Alonso Vicente, Davy Juan Enrique, Nuñez Domingo, Bacelos Manuel, González Domingo, Rodríguez Tomás, Suárez Carmen, Zapata Vicente, Ricardo Eugenio, García José, Astorga José Manuel, Morande Gabriel.

Higuera Mercedes, Abaria Joaquín, Ramón Rosa, Stone Guillermo, Younger Alejandro, Clérise Pedro Constante, Palma Pascual, Ortúzar Ibáñez Josefina, Herrera Domingo, Palma Manuel, Platt José María, Campbell Juan, Alvarez José A., Castagnol Juan Bautista, Bravo Juana, Wirtzen Juan, Zerda Manuel Ramón, Díaz Rojas Tobías, Aguilar y Olivé Francisco, Valdovinoso Silverio, Gallinato Celedonio, Rosas Clara, Portales Juan Antonio, Brunet Guillermo, Armas Juan Antonio, Ferdinand Daniel, Ballester Dolores, Torres Deumont Mercedes, González Rafael, Souvat Eduardo, Vargas Juan, Bravo Carmen, Plaza de los Reyes Lorenzo, Prado Aldunate Francisco, Gutiérrez José Nicolás, López María Guzmán, Guerra Juan Esteban, Larraín Jertrudis, Chacón Pedro Antonio, Lavay Juan, Silva Josefa María, Vergara Petronila, Prieto Felipe Antonio, Fierro Miguel, Rodríguez Ambrosio, Gauzeón René, Orrego Manuel Andrés, Errázuriz José Santos, Bravo José Tomás, Toro Domingo, Valenzuela de Benavente María, Aspillaga Francisco, Arrieta Andrés, Pillot Julián, Solano Mercedes, Ugarte José María, Castro Ramón, Solar Juan Antonio, Guzmán José Manuel, Ortiz José Antonio, Ríos y Seo Manuel, Toledo Ana Josefina, Rosas José María, Carrasco Rafael, Mateuina Buenaventura, Pérez Morales José, Avendaño Juana, Vera Pedro, Barainca Dolores, Palomera Gabriela, Pineda Pabla, Polamán Santiago, Barros José Domingo, Avila Antonio, Chavarría Martín, Martínez Martín, Jordán Francisco Nolasco, Serrano Catalina, Archimand Enrique, Ciudad José, Montenegro Bartolomé, Formas José Dolores, Pacheco José, Rencoret Manuel, Putays Pedro, Mancheño Tadeo, Fontecilla José, Malla Carmen, Bermúdez Antonio José, Lemus Esteban, Choquet Eugenio, Palacios Juan Antonio, González Rosa, Ugalde Micaela, Monti Rafael, Ardáizegui Antonia, Atenas Andrés, Cienfuegos Ana Josefina, Pérez Ganzo Antonia, Egaña Juan María, Gálvez Felipe, Cortés José Agustín, Villarán Francisco, Melian Carolina, Infante Carmen, Pincón Luis Isidoro, Formas Francisco, Silva Melchor, Bussett Pedro, Cabot Tomás, Pantoja José, Cuadra Joaquín, Garfias Agustina, Verga Guillermo, García Pica Manuel, Marín Margarita, Oro José Antonio, Valledor Manuel, Araya Virginia, Ballester y Risco Ramón, Recabarren Petronila, Albano Casimiro, Fierro Francisco, Currel Alejo, Álvarez de Gambeta Pascual, Velasco José, Valverde José Manuel, Ramírez y Solís Ramón, Valdés Francisco Javier, Orrego Juan, Geddes Santiago, Jalain Gustavo Antonio, Niño Fernando, Orellana Francisco Bruno, Garay Antonio, Carballedo Diego, Cubillo Ursula, Ugarte Casterblanco José M., Hurtado Antonio, Vargas José Ramón, Puelma María, Sansot José, Marín María Cecilia, Salas Pedro, Ipinza Tomasa, Barrichet Francisco, Vidal José Ramón, Gayo José Miguel, Castro José María, Sofía Harío Antonio, Valdivieso María del R., Lobos Chacal Urriola Pedro, Navarro Juan, Herrera Juan, Merino Francisco, Luján de Ovalle Martín, Cumpillón Bartola, Freges Justo, Llanes José, Lavara Luis, Echeverría Díaz Francisco de Paula, Rodríguez Isabel, Pía Andrés, Mora Mercedes, Zamora Juan, Lemus Alejos, Ríos Petronila, Belaruede Valentín, Mardones José Agustín, Chacón Josefa, Lagunas Domingo, Carril Martín, Rodríguez Manuel Antonio, De la Fuente José Javier, Maturana Felú Pedro, Rosas Mariana, Morandé María del C., Arrandiaga Angel.

NOTA: Téngase presente, que los nombres y apellidos de esta nómina, han sido extractados en forma fiel de los libros primitivos existentes en este Cementerio General.

Santiago, marzo de 1968.

**OLVO 1963**  
Modelo 122 S todo equipo. 74.000 kilómetros de recorrido.

**FORD 600 D 1963**  
Muy buen estado.

**AMCA 1000 1963**  
Radio Calefacción

**FORD - THAMES 1961**  
Station Wagon

**VOLKSWAGEN 1960**  
Muy buen estado.

**AMCA 1958**  
Station Wagon

**CITROEN 1956**  
puertas. Buen estado.

**FORD INGLIS 1952**  
puertas, todo equipo.

**AMIONETA HEVROLET 1960**  
ra 500 kilos de carga.

**AMIONETA MAT 1100 1962**  
ra 500 kilos de carga.

reciben Automóviles en parte de pago con amplias facilidades.

**ANTIVERO**  
Teléfono N.º 4765  
Teléfono 282077

**MUTUAL DE CORREOS Y TELEGRAFOS**  
**SOCIEDAD COOPERATIVA LIMITADA**

Cierre del Registro de Contratistas, para la Edificación de la sede principal de la Cooperativa en Nataniel N° 125 en un total 5.000 metros cuadrados, aproximadamente, en dos etapas, siendo la primera de 1.100 m.2 y de 2.900 m.2 la segunda, podrán hacerlo hasta el 15 de abril de 1968, en Nataniel 117-B (oficinas provisionales), de 10 a 13 y de 15 a 17 horas, de lunes a viernes, y de 10 a 12 horas los sábados, presentando los siguientes documentos:

- Certificado del Colegio correspondiente que acredite que el Ingeniero Civil, Arquitecto, Constructor Civil o Técnico que solicita su inscripción o actúa por la Empresa que lo solicita, cuando sea del caso, se encuentra legalmente capacitado para ejercer la profesión.
- Certificado que acredite las obras que haya ejecutado o esté ejecutando.
- Certificado que acredite las obras que haya proyectado.
- Certificado que acredite el cumplimiento que haya dado a sus trabajos.
- Certificado que acredite su inscripción en otros registros, si fuere el caso.
- Certificado expedido por una Institución bancaria que acredite haber comprobado el capital mínimo de que dispone el Contratista.
- Certificado de la Inspección del Trabajo, en el cual se establezca si existen o no reclamos pendientes por pago de tratos o salarios insolutos. En el caso de que existan, deberá indicar la naturaleza de ellos.
- Certificado del Servicio de Seguro Social que acredite que las libretas de impositivos están al día y que no existen reclamos de obreros que hayan sido aceptados por resolución ejecutoriada de un Tribunal del Trabajo.
- Certificados que comprueben el cumplimiento de la Ley de Impuesto a la Renta.
- Si la inscripción fuere solicitada por una sociedad, deberá acompañarse la correspondiente escritura pública, como también, todos los demás antecedentes relativos a su legalización y forma de administración (Escritura Social), Legalización de la sociedad, copia de la inscripción de la Sociedad, copia de la inscripción de Responsabilidad Limitada, la constancia de haberse publicado en el Diario Oficial. Las inscripciones podrán hacerse hasta el 15 de abril de 1968.

LA GERENCIA

**MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES**

**PATENTES DE VEHICULOS**

Por Decreto Supremo se ha prorrogado hasta el día Lunes 8 de Abril el plazo para obtener o renovar la patente de los vehículos motorizados.

Hasta esa fecha, el Departamento del Tránsito de la Municipalidad de Las Condes, continuará atendiendo a los señores propietarios de vehículos en horario especial de

**7.30 A 14 HORAS**  
**SABADO 6: DE 7.30 A 13 HORAS**  
**DOMINGO 7: DE 8.30 A 13 HORAS**

Las patentes que se otorguen con posterioridad al 8 de Abril deberán ser recargadas con el interés penal del 3,3% mensual sin perjuicio de la correspondiente denuncia al Juzgado de Policía Local.

EL ALCALDE

**DEFUNCIONES**

Asociación Nacional de Jubilados de la Prensa y la Obra Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestra consocia, nuestra querida madre, señora **TERESA IBARRA IBARRA** (Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16.30 horas, en el Cementerio Católico, partiendo el cortejo desde calle Urcarav 4402, Población Lo Franco. Será sepultada en el mausoleo de nuestra institución.

El Directorio

**AGRADECIMIENTOS**

El Club Social y Deportivo CHILECTRA agradece a todos los familiares y amigos que acompañaron a su última morada, los restos de nuestro socio, señor **JULIO LOBOS ORTIZ** (Q. E. P. D.)

El Directorio

**DEFUNCIONES**

Hoy jueves 4 de abril se efectuará una misa, a las 7.30 horas, en la Iglesia Franciscana, por el eterno descanso de nuestro querido padre, señor **PASCUAL OLIVARES COLINA** (Q. E. P. D.)

Agradecemos a nuestros familiares y amigos acompañarnos en esta misa.

Sus hijos

**DEFUNCIONES**

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro ex colaborador señor **GERMAN FIGUAC ORTEGA** (Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General (por Avda. La Paz), después de una misa que se oficiará en la Iglesia Nuestra Señora del Rosario a las 15 horas.

Cía. Chilena de Electricidad Ltda.

**DEFUNCIONES**

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido padre y hermano, señor **ODEATO FLORES LARA** (Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Metropolitano, saliendo el cortejo desde su casa-habitación, calle Valdivia N.º 6891 (Población Clara Estrella), a las 11 horas.

La familia

**DEFUNCIONES**

Club Social y Deportivo Cultural CHILECTRA comunica el sensible fallecimiento de nuestro socio, señor **GERMAN FIGUAC ORTEGA** (Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16 horas, en el Cementerio General (puerta principal), después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma en la Parroquia Nuestra Señora del Rosario, ubicada en Balmorero Flores 850, a las 15 horas.

El Directorio

**DEFUNCIONES**

Ha dejado de existir nuestro querido hijo, esposo y padre, señor **JOSE HUMBERTO ROMAN QUEZADA**

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (Recoleta), después de una misa que se oficiará a las 15 horas en la Parroquia de Nuestra Señora del Olivo (Avenida Viaceta 4284).

La familia

**EXPRESION DE GRACIAS**

Agradecemos sinceramente a los parientes, amigos y personas que nos acompañaron en nuestro duelo, ante el fallecimiento de nuestra querida madre, prima, tía, suegra y abuela, Srta. **BERTA RAMIREZ PENA Y LILLO VDA. DE FREGES** (Q. E. P. D.)

La familia

**El hogar**

**LA CASA MAS SURTIDA**

en tapices, velos, cortinas, alfombras, cretonas, etc.

Gran Sección **BLANCO y LENCERIA** 2° Piso

Taller para la confección de cortinas, fundas para muebles, etc.

SOLICITE CREDITO DIRECTO y SISTEMA CONTROLADO DEL BANCO DEL ESTADO

**AHUMADA 67**  
Fono 87638

**CEMENTERIO GENERAL**

Se advierte al público que los nichos situados en los Pabellones y Galerias que más abajo se indican, y que a la fecha están vacíos, y que no fueron renovados dentro de los 10 días siguientes al primero de esta publicación, serán desocupados y los respectivos cadáveres se sepultarán en la fosa común, sin mayor responsabilidad para el Establecimiento, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. N.º 421, de 14 abril de 1932, del Reglamento General de Cementerios.

**NICHOS ADULTOS**

PABELLON N.º 9 AD.— Carlos Pantoja G. N.º 4141.  
PABELLON N.º 17 AD.— N.º 243, Filomena Molina. 257, Alicia Guzmán C. 540, Alejandrina Maramba A. 599, Artemiza Barrientos. 633, Primitiva Silva T.  
PABELLON N.º 26 AD.— N.º 632, Rosa Elena González. 637, Pedro Contreras. 676, Alfonso Jiménez Concha. 709, Ana L. Reyes. 734, Joaquín Orellana B. 759, Claudina del C. Ponce S.  
PABELLON N.º 28 AD.— N.º 558, Juana Ovalle P. 566, Rosa Pérez S. 577, Heriberto Padilla R. 590, Fidel Correa G. 598, Armando Santelices. 601, Carmela Pastene P. 629, Guacolda Altamirano R. 648, Rogelio Jiménez T. 673, María Huerta A. 696, Marta del C. San Martín. 698, Elvira Henríquez L. 722, Narciso Astorga. 731, Juana Scasso T. 738, Albino Mella H. 746, Olga Letelier M. 747, Osvaldo Acevedo C. 751, Hilario Ricardi D. 760, Victoria Johns M.

PABELLON N.º 31 AD.— N.º 407, Lucrecia Scott K.  
PABELLON N.º 34 AD.— 741, María Cornejo D.  
PABELLON 35 AD.— N.º 29, José Aedo N. 57, Juana Silva M. 65, Antonio Badal A. 69, Cristina Oteiza Díaz P. 73, Leonina González S. 89, Manuel Flores C. 341, María Leyton A. 413, Julio del C. Jiménez. 417, Berta Díaz R. 421, Julia González C. 429, José Correa C. 673, Julio Sánchez N. 677, Rosa Vergara V. 697, Ollinda Iriandina Miranda. 709, Juan Núñez F. 733, Sergio Arenas G. 737, Luciano González V. 757, Sofía Villa C.

GALERIA N.º 1 AD.— N.º 229, Héctor Martínez. 667, Filomeno Lara.  
GALERIA N.º 7 AD.— N.º 6738, Carlos Jiménez F. 6877, Manuel Castillo A. 6960, Juan Segovia C.  
GALERIA N.º 16 AD.— N.º 65, Corina Zárate G. 73, Oscar Gutiérrez P.  
GALERIA N.º 20 AD.— N.º 2, Francisco Bustamante B. 17, Teresa Reyes T. 22, Ramiro del Valle. 37, Verónica Saavedra O. 47, Luis Lucero C. 61, Estela Donoso S. 66, Ceferina Parra B. 72, Otilia Arriagada F. 87, Blanca Vega B. 91, Luis Rojas M. 101, Luis Durán B. 107, Uberlindo Torres R. 111, Oscar Miranda G. 122, Armando Guevara G. 137, Agustina Zúñiga P. 157, Albina Reyes. 172, Wilson Bustamante F. 177, Susana Guerrero V. 187, Blanca Leiva. 192, Rosa Iglesias O. 202, Segundo Aceituno C. 212, Ana Maramba R. 217, Rosa Pulgar P. 337, Sara Donaire L. 352, Manuela Caro R.

PABELLON 2, ANEXO PARVULO: N.º 40, Silvia Núñez V.  
PABELLON 3, ANEXO PARVULO: N.º 575, Manuel Rodríguez.  
PABELLON 4, ANEXO PARVULO: N.º 1071, Juan Bernabé M.  
PABELLON 26, PARVULO: N.º 167, Liliana Hernández T.  
PABELLON 28, ANEXO PARVULO: N.º 28, Guillermo Flores G.  
PABELLON 32, PARVULO: N.º 3, Sandra Miranda S. de O. 8, María Muñoz V. 9, Inés Araya U. 18, Francisco Hernández J. 38, Luisa Pardo R. 48, Ricardo Cisternas H. 84, María León P. 94, Cecilia Coo S. 98, Alejandro Henríquez P. 99, Marta Ceñuda C. 108, Marta Alvear E.  
PABELLON 32, ANEXO PARVULO: N.º 2, Fernando Pinto V. 8, Víctor Villaseca. 12, N.º 2, Muñoz Muñoz. 21, Carlos Sánchez C. 27, Flavia Herrera E. 30, Mercedes Herrera E. 31, Juana Véliz O. 36, Luis Hernández G. 38, Ruth Maldonado C. 41, Roberto Mandiola M. 54, Eduardo Medina Y.  
PABELLON 33, PARVULO: N.º 23, Omar Flores R. 34, Elizabeth Weimacker. 53, Nelson Verdugo U. 54, Elizabeth Valdivia F. 60, Víctor Lara A. 108, N.º N. Clavero Castillo.

EL DIRECTOR

Gracias al apoyo juvenil  
**GRAN EXITO DE**  
**MCCARTHY**  
 EN ELECCION  
 DE WISCONSIN

NEUE YORK, 3 (ANSA).— Eugene McCarthy, senador por Minnesota, obtuvo aproximadamente el 56 por ciento de los votos democratas de Wisconsin, en las elecciones primarias de ayer, según datos todavía no oficiales. El Presidencial Lyndon Johnson, su rival directo hasta el domingo pasado, cuando anunció que renunciaba a su candidatura, obtuvo igualmente casi el 36 por ciento de los votos.

**A Punto de Ser Probado el Vehículo a la Luna**

CABO KENNEDY, 3 (UPI).— Continúa sin dificultad alguna la cuenta regresiva para el lanzamiento de mañana del segundo cohete Saturno-5 en una prueba de importancia capital que podría preparar el camino para el primer vuelo tripulado de una nave espacial Apolo.

**KIRILENCO SURGE COMO PROBABLE LIDER**

MOSCU, 1º (UPI).— Andrei P. Kirilenko, quien presidió el sábado las honras fúnebres del cosmonauta Yuri Gagarin, parece estar surgiendo como líder adjunto del Partido Comunista, cargo que sólo cede en importancia al del Secretario General, Leonid I. Brezhnev, según dijeron hoy algunos observadores competentes.

del Partido, Mikhail Suslov, quien presidió el comité fúnebre de Vladimir Komarov el primer cosmonauta soviético muerto en el espacio el año pasado.

cos Secretarios del Comité Central que también figuran como miembros del Supremo Politburo integrado por 11 dirigentes.

**URUGUAY RETICENTE SOBRE REUNION CUENCA DEL PLATA**

MONTEVIDEO, 3 (INTER PRESS SERVICE).— "Reticente" es el mejor adjetivo para definir la actitud uruguaya ante la Reunión Preparatoria de la Conferencia de Cancilleres de la Cuenca del Río de la Plata, en Buenos Aires. Los Ministros de Relaciones Exteriores de Argentina, Brasil, Bolivia, Paraguay y Uruguay, se reunirán en Santa Cruz (Bolivia), el mes próximo.

Esta reticencia, falta de interés según algunos observadores, está demostrada por la misma forma como el Gobierno del Presidente Jorge Pacheco Areco encaró el estudio de los problemas que se discutirán en los dos eventos: mediante la precipitada creación de una comisión que dispuso de escasos días para pronunciarse y que en los hechos irá a Buenos Aires en plena discusión sobre las mejores soluciones para el país y la misma Cuenca del Plata.

La Cancillería reservó para su análisis exclusivo, sacándolo de la órbita de los expertos al proyecto paraguayo sobre institucionalización de un acuerdo subregional entre los países participantes. Los analistas, sin embargo no creen que reciba el apoyo de Uruguay, y muy poco partidario de organismos y tratados que puedan llegar a conformar autoridades supranacionales en esta región.

Pese a que por las razones antedichas las instrucciones aún no están elaboradas, puede ya adelantarse que Uruguay sólo apoyará la concreción de planes concretos, fundamentalmente en el plano de la infraestructura Vial y de Transportes; Carreteras y Puente Internacionales, Intersección Ferroviaria, Coordinación de los regímenes jurídicos que regulan la navegación en los ríos comunes, etcétera.

La delegación —seguramente— se abstendrá de participar en acuerdos que impliquen ya sea el reparto de influencias sobre determinados sectores industriales o la instalación de Plantas Fabriles Estratégicas. Se desentena que Argentina y Brasil plantearán estos temas pública o reservadamente. Pero Uruguay —según algunos voces de la representación oficial que formularon declaraciones exclusivas a Inter Press Service— considera que estos problemas, en gran medida, son irrelevantes

por la falta de financiamiento por un lado, y por otro porque responden a los intereses, a veces opuestos a veces complementarios, de Brasil y Argentina. Y en este sentido se considera sumamente peligroso, para las pequeñas naciones de la Zona, como que se dan en la Cuenca del Plata en materia de Desarrollo Industrial. Se teme que con los pretextos de la Integración y el Desarrollo Regional se creen estructuras que sólo sirvan para dirimir diferencias (políticas, económicas, estratégicas, etcétera), entre Argentina y Brasil, y al reparto de las influencias que —se asegura— ambos países desean ejercer en Bolivia, Paraguay y Uruguay.

Donde la Delegación Uruguaya procurará la concreción de resultados positivos, es en la problemática de la salida al mar de Bolivia y Paraguay, terciando entre Brasil y Argentina con el ofrecimiento de un puerto franco.

En general, en los círculos uruguayos no se esperan grandes resultados. Especialmente después que se conoció en la Cancillería la reiteración en sus relaciones con el resto de América Latina: primero, y a toda costa, el propio desarrollo, después la integración. En el fondo, se estima en Montevideo, esta es también la posición Argentina, y la Cuenca del Plata —opinión muchos comentaristas uruguayos— más que un generoso impulso de los dos grandes países en procura de un desarrollo armónico en la región, obedece a problemas políticos, algunos de ellos ya reseñados aquí.

Por otro lado, se destaca que en el aspecto financiero fundamental para la realización de grandes obras, muy poco se ha adelantado. Hasta el momento los países han votado muy pocos recursos y con seguridad sólo se cuenta con sesientos mil dólares aportados por la Organización de Estados Americanos (OEA). "Con esta cifra tal vez se puedan hacer algunos mapas... Este proyecto de la Cuenca del Plata no pasará de tal antes de cincuenta años".

En esta capital, precisamente, la mayoría de los observadores estima que de las reuniones de Buenos Aires y Santa Cruz apenas podrán surgir iniciativas tendientes a entendimientos políticos, entre Argentina y Brasil, en este caso se trataría de relaciones bilaterales sin el acuerdo de los restantes países, pese a que el poderío de las dos naciones podría, entonces reflejarse en toda la Cuenca del Plata.

**Posición de la masonería argentina**

BUENOS AIRES.— El Supremo Consejo "Grado 23" y la "Gran Logia de la Argentina de Libre Aceptados Masones" realizaron una reunión en conmemoración del "Día de la Paz". En su transcurso se recordaron los esfuerzos de la logia para lograr el entendimiento entre los hombres y se afirmó que el individuo debe desterrar de sí las pasiones, "si quiere, en realidad, ser un hombre puro".

La masonería actúa, por lo general, a través de sus miembros, sin exteriorizaciones públicas. Pero en la Argentina, a comienzos de esta semana se difundió un comunicado en que la

na, en que se dibujan en el seno del gobierno dos concepciones enfrentadas, representadas por los núcleos nacionalistas y liberales, respectivamente, la masonería ha creído necesario tomar partido. Y lo ha hecho públicamente, tal vez por estimar que la acción de "hombre a hombre" es demasiado lenta. La inferencia obvia es que a juicio de la masonería, los acontecimientos políticos tienden a acelerarse.

**Declaraciones de Illia en México**

MEXICO.— "Los golpes de Estado significan un evidente atraso para América Latina porque la historia nos enseña que en ello se identifica, a través de los pronunciamientos militares que surgen, a ciertas formas de élite de las Fuerzas Armadas que hacen suya la responsabilidad de los destinos de sus respectivos pueblos", expresó a un grupo de periodistas el ex Presidente argentino Arturo Illia, depuesto por el movimiento militar de junio de 1966, a su llegada al aeropuerto de México, procedente de Dallas, Estados Unidos.

Illia viene a México invitado por la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales de la Universidad Nacional Autónoma para dictar un ciclo de conferencias sobre temas relacionados con la vida política latinoamericana. Momentos después de descer del avión el ex Presidente expuso ante los periodistas que "los pronunciamientos militares no concuerdan con el respaldo popular". Enseñó que "el golpe de Estado interrumpe el progreso, dando lugar a reales interferencias que constituyen, quisiérase o no, un retraso ante el cual hay que volver a comenzar".

Dijo también Illia que el pueblo argentino estaba esperando "con verdadera inquietud y fervor que su patria retomara su cauce normal". El actual líder de Unión Cívica Radical del Pueblo, partido político de la clase media argentina que lo llevó al

poder, se refería a las gestiones que últimamente mantienen sus adeptos para entablar un pacto con las fuerzas peronistas a fin de presionar sobre el régimen de Onganía —su sucesor en la Casa Rosada— en el sentido de que ambas fuerzas coaligadas pudieran en algún momento alguna salida constitucional que les permitiera acceder al poder mediante la vuelta —lo decía descartada por Onganía— a las elecciones.

**Polémica EE. UU. - Perú sobre mar territorial**

LIMA.— "El Perú no cederá un centímetro de su mar territorial y rechaza con toda energía las presiones diplomáticas y exigencias políticas", declaró el Canciller Raúl Ferrero Ebagliatti, a propósito de la conferencia que sostendrán delegaciones de Perú, Ecuador y Chile con representantes de Estados Unidos el 17 de abril en Ecuador. Añadió que no se aceptará ninguna sugerencia para reducir los derechos del país sobre las 200 millas de mar territorial. Luego informó que la invitación norteamericana que se materializará dentro de poco, fue formulada hace un año. "Solamente admitiremos un intercambio de información sobre temas científicos y sobre recursos vivos del mar", advirtió el Premier peruano.

Las unidades de la Armada peruana, así como las de Ecuador y Chile, han intervenido en repetidas oportunidades para capturar embarcaciones pesqueras, generalmente norteamericanas, fisonomas o liberianas, sorprendidas dentro del límite de las 200 millas. Oficialmente, el Gobierno norteamericano se niega a reconocer el derecho peruano a exigir que los barcos pesqueros de bandera extranjera se ajusten a normas impuestas por el país que se considera afectado; aunque en la práctica el Departamento de Estado, para resolver el problema planteado por los sectores pesqueros de su país, ha cancelado en una oportunidad una multa impuesta

por el Perú a dos embarcaciones pesqueras estadounidenses, no acepta aún el nuevo límite, aunque el hecho significaría en la práctica un precedente de reconocimiento de la jurisdicción peruana sobre la faja de mar territorial de 200 millas.

**Intercambio entre la URSS y Brasil**

RIO DE JANEIRO.— Los miembros soviéticos de la Comisión Mixta creada para negociar con el Brasil y que estudiarán medidas para incrementar el intercambio llegaron a Río, encabezados por el Viceministro de Comercio Exterior Nicolai Smeltanov, quien se entrevistará con el Canciller Magalhães Pinto y otras autoridades brasileñas.

Posteriormente, el programa incluye una serie de visitas, entre las que se destacan la de una fábrica de confecciones en Guanabara; otras a la industria de tornos, hacienda de café en Sao Paulo y la planta de café soluble de Paraná. La primera reunión de la Comisión Mixta se realizará en Río. El Viceministro soviético explicó, a su arribo, que prevé buenas perspectivas para las negociaciones, recordando que el año pasado, por ejemplo, la Unión Soviética compró más del 20 por ciento de la producción brasileña de café soluble y que ahora tienen la intención de elevar esas adquisiciones a por lo menos mil toneladas. El interés soviético por la industria de confecciones brasileñas fue también dado a conocer por Nicolai Smeltanov.

En Sao Paulo los delegados deberán visitar, en la ciudad de Santa Bárbara de Oeste, la fábrica de trajes "Home" y también una hacienda de café, para dirigirse luego a Londrina, en Paraná, a fin de conocer una industria de café soluble.

Integran la delegación soviética Victor Ivanov, Nicolai Ivanov, Nicolai Zingiv y dos asistentes técnicos que, juntamente con el representante comercial de la URSS en el Brasil, Iván Pizarez, integran la Comisión Mixta.

**Barrientos y la libertad de prensa**

LA PAZ.— "Pese a que estamos bien enterados de las mentiras con que nos desprestigian y nos acusan de traficantes, hoy todavía alguna prensa que no hemos desmontado y que pertenece al señor Paz Estenssoro, pero ya la vamos a desmontar porque sabemos de quienes se trata", amenazó el Presidente René Barrientos durante la ceremonia de clausura del Congreso de los Camiseros del Norte, en Santa Cruz.

El Mandatario hizo extensiva su advertencia a algunas radioemisoras y sus palabras provocaron la inmediata reacción de la Asociación Boliviana de Radiodifusión que mediante un comunicado expresó su preocupación ante lo que "constituye una abierta amenaza contra la libertad de prensa". Las radioemisoras dieron lectura al discurso presidencial que publicó el matutino "Presencia" y sumaron sus protestas a las ya manifestadas por otros círculos informativos que sustentarían directamente afectados en caso de entrar en vigor las medidas anunciadas por Barrientos.

Sin embargo, la reacción más fuerte provino de los trabajadores de prensa de Bolivia, quienes resolvieron expresar su preocupación por "estas declaraciones que implican una amenaza contra la libertad de prensa y contradicen abiertamente la posición anteriormente y en forma reiterada fijó el Presidente Barrientos, afirmando que su Gobierno mantendría estricta la libertad de prensa en todo el país".

La parte final del comunicado declara que "en cualquier circunstancia, la Federación de Trabajadores de Prensa de Bolivia cumplirá su deber de defender la vigencia de la libertad de prensa que constituye uno de los pilares fundamentales de la democracia".

Por limitación de bombardeo

**Inusitado Elogio de De Gaulle a Johnson**

PARIS, 3 (UPI).— El general Charles de Gaulle elogió hoy públicamente la suspensión parcial del bombardeo a Vietnam del Norte por el Presidente norteamericano Lyndon B. Johnson, como un paso hacia la paz.

El Primer Magistrado francés se reunió hoy con su Gabinete para estudiar las implicaciones de la declaración hecha el domingo último por Johnson, en medio de los indicios de que el Gobierno francés no estaba satisfecho con los límites impuestos a la pausa en los ataques aéreos.

Pero después del Consejo de Ministros, De Gaulle dijo que el Presidente norteamericano había "dado el primer paso hacia la paz y realizado un acto razonable y de coraje político".

El Primer Ministro Georges Pompidou indicó anoche que creía que Johnson había provocado falsas esperanzas con su anuncio de la reducción de los ataques aéreos a Vietnam del Norte.

"Interrumpa el bombardeo y todo el mundo se alegrará", manifestó Pompidou.

El pueblo francés, la prensa y las reacciones informales del Gobierno indicaban que lo que primero se había recibido con cierto escepticismo había terminado por desilusionar, especialmente al saberse que el bombardeo continuaría al norte de la zona desmilitarizada.

De Gaulle, que casi invariablemente critica todo lo que hace Estados Unidos respecto a Vietnam, tomó hoy una actitud diferente.

El Ministro de Información, Georges Gorse dio a conocer la declaración de De Gaulle, que dice: "Para el Presidente de los Estados Unidos, el hecho de ordenar públicamente la suspensión de los bombardeos diplomática se concentra en Francia porque Hanoi tiene en París la representación diplomática más grande y más importante en Europa Occidental."

La declaración sorprendió a los observadores que así tían a la conferencia de prensa del Ministro de Información después de la sesión del gabinete, que duró tres horas.

El Embajador soviético Valerian Zorin se hallaba cerca de Pompidou cuando el Primer Ministro habló de las "falsas esperanzas" provocadas por el anuncio de Johnson.

"Los norteamericanos continuarán dejando caer sus bombas sobre Vietnam del Norte —manifestó Zorin— simplemente han elegido blancos distintos".

La atención diplomática se concentra en Francia porque Hanoi tiene en París la representación diplomática más grande y más importante en Europa Occidental.

Ayer funcionarios del Ministerio francés de Relaciones Exteriores se reunieron con Mai Van Bo, el representante de Hanoi, pero un vocero dijo que sus conversaciones fueron sólo "de rutina". Se conjeturaba que la respuesta de Hanoi a Johnson podría producirse en París.



El grabado muestra el dramático momento en que es encontrado por policías, el cuerpo de un árbol, el cuerpo del Vicepresidente de la Corte Suprema de Checoslovaquia, Jozef Brestansky, a quien se buscó durante varios días. Las autoridades suponen por el momento que se trató de un suicidio. — (Foto UPI)

**APARECE PESTE BUBONICA EN LA CIUDAD DE SAIGON**

SAIGON, 3 (ANSA).— El Ministerio sudvietnamita de Salubridad ha lanzado un llamado a la población de Saigón para que se haga todo lo posible para impedir la peste que ha hecho ya en la capital una víctima. En un comunicado el Ministerio invita a los ciudadanos a hacerse vacunar y a observar las normas higiénicas prescritas en los casos. Fueron dadas disposiciones para la destrucción de las ratas —portadores de la enfermedad— que infectan algunos barrios de la ciudad.

Un portavoz del Ministerio subraya que no se puede hablar de una epidemia, sino de casos aislados. Algunos de éstos surgen todos los años en diversas ciudades del Vietnam del Sur. Desde comienzos de este año se señalaron en Saigón once casos de peste, en su mayor parte en el barrio chino de Cholon.

Río  
 Asp  
 RIO  
 hoy  
 en  
 a  
 misa  
 e  
 años  
 El M  
 trevist  
 de Janei  
 tablistm  
 del Estad  
 Un r  
 yoría de  
 en cierta  
 Las p  
 zaros del  
 Luis de l  
 to a bal  
 protesta  
 de la Un  
 Los t  
 de "Abaj  
 ras del v  
 por la no  
 a las  
 Fuerz  
 Ejército  
 mientras  
 ción per  
 Un v  
 que lo m  
 "El r  
 hazo de  
 Magistra  
 Tercera  
 desarrollo  
 fia Do  
 REDA  
 por Mi  
 ses des  
 escrita  
 novisim  
 bre est  
 EDD  
 San  
 En ven  
 tologías  
 HOGAR  
 1151  
 "REZ"  
 RIA U  
 "ERCIO  
 no, etc

Gobierno comunista acepta iniciar conversaciones de paz en VIETNAM

WASHINGTON (Urzente) (UPI).— Radio Hanoi anunció hoy que el régimen comunista de Vietnam está dispuesto a negociar con Estados Unidos sobre "la cesación incondicional de los bombardeos y todos los demás actos de guerra".

Una transmisión captada en Estados Unidos dice que el régimen de Hanoi declaró "su disposición a enviar representantes a establecer contacto con representantes de Estados Unidos para decidir con la parte norteamericana la cesación incondicional de los bombardeos y todos los actos de guerra contra nuestro Gobierno a fin de que puedan comenzar las conversaciones".

La transmisión fue hecha en vietnamita a las 9.33 de la mañana (hora de Washington, 14.33 GMT), por la emisora oficial de Hanoi.

"Es evidente —afirmó el locutor— que el Gobierno de Estado...

"Sin embargo, el Gobierno norteamericano, por su parte, declaró su disposición a enviar representantes a establecer contacto con representantes de Estados Unidos para decidir con la parte norteamericana la cesación incondicional de los bombardeos y todos los actos de guerra contra nuestro Gobierno, a fin de que puedan comenzar las conversaciones".

El Gobierno norteamericano decidió limitar los bombardeos a Vietnam del Norte y al anunciar la medida el domingo último, el Presidente Lyndon Johnson pidió la pronta iniciación de negociaciones para determinar las bases de la paz.

Johnson también designó al Embajador Averell Harriman como representante personal suyo en esas negociaciones y dijo que el actual Embajador en Moscú, Lewellyn Thompson, que se encuentra en Washington, estaría disponible para colaborar con Harriman o con toda gestión diplomática relacionada con la paz, ya "sea en Ginebra o en cualquier otro lugar apropiado tan pronto como Hanoi acepte celebrar una conferencia".

La forma en que está redactado el anuncio de Vietnam del Norte parecería indicar que será posible una reunión preliminar de los representantes de ambas partes, sin que éstas se comprometan por adelantado a medida alguna.

Los funcionarios del Departamento de Estado iniciaron de inmediato el estudio del texto difundido por radio Hanoi para precisar su sentido.

La primera impresión, sin embargo, es que Hanoi no ha abandonado su exigencia de que Estados Unidos suspenda totalmente las hostilidades antes de que puedan emprenderse negociaciones de paz.

Antes de Partir a Honolulu

JOHNSON ANUNCIA

PERSONALMENTE QUE ENTRARA EN CONTACTO CON HANOI

WASHINGTON, 3 (ANSA).— El Presidente Johnson anunció esta noche que el Gobierno estadounidense "entrará en contacto" con Vietnam del Norte.

Johnson agregó que partirá por vía aérea, rumbo a Honolulu.

Luego, el Presidente Lyndon B. Johnson declaró a los periodistas y la Casa Blanca que él aceptaba la propuesta de Hanoi.

Anunció Johnson que los Estados Unidos "establecerán contacto con los representantes de Vietnam del Sur y otros aliados".

Dijo que se dirigirá por avión a Honolulu, Hawái, mañana en la tarde, para celebrar conferencias durante todo el fin de semana con funcionarios norteamericanos estacionados en Vietnam del Sur.

TESOROS DE ARTE SE PIERDEN EN AMBERES

BRUSELAS, 3 (ANSA).— Los ciudadanos de Amberes, tras haber colaborado con los bomberos esta madrugada para sustraer de las llamas las preciosas obras de arte de la Iglesia de San Pablo, una de las hermosas y antiguas de la ciudad, devastada por un incendio.

Esta mañana pudo dominarse casi por completo el fuego, pero las llamas continuaban en el Campanario, donde se teme que las viejas campanas medievales se hayan fundido. Una fachada lateral de la Iglesia se ha derrumbado, así como el techo de madera. Se está haciendo el inventario para establecer las pérdidas. En la Iglesia había obras de Rubens, Van Dyck, Brueghel y otros célebres pintores de la escuela flamenca. Durante la madrugada unos treinta voluntarios pugnaron a salvo el tríplice "La Flagelación", de Rubens.

El incendio comenzó anoche en un negocio cercano a la Iglesia. Durante la noche se evacuaron algunas casas de la zona, pero los focos del incendio, a causa del viento, se fueron multiplicando.

Los funcionarios de Amberes habían dado ya por perdidos todos los tesoros que adornaban las paredes de la Iglesia de San Pablo, pero la policía halló telas indemnes llevadas por jovencitos a los salones y cafés de la vecindad del templo.

Los jóvenes, todos menores de 20 años, entraron en la Iglesia de San Pablo, llena ya de humo que los sofocaba, y lograron salvar los cuadros. En algunos casos tuvieron que cortar las telas de los marcos para poderlas sacar de entre las llamas.

La radio belga había anunciado que los cuadros —poco más de 40— habían sido consumidos por el fuego que arrasó la Iglesia Gótica del Siglo XVI. Las 40 telas tenían un valor equivalente a 10 millones de dólares.

Gran ofensiva de USA intenta liberar KHE-SANH

SAIGON, 3 (ANSA).— Tropas estadounidenses y sudvietnamitas lanzaron una operación tendiente a alejar la presión comunista alrededor de la base de Khe Sanh.

Así lo comunicó hoy en Saigón un portavoz militar estadounidense.

El portavoz ha señalado que la operación ha sido bautizada "Pegaso". Las tropas están bajo el comando del general William Rosson, designado recientemente comandante de las tropas estadounidenses en las dos provincias septentrionales de Vietnam del Sur. En la operación participan soldados y marines norteamericanos y sudvietnamitas.

El portavoz no ha dado otros detalles. Según fuentes militares, la operación tiende a abrir un "corredor" hacia Khe Sanh, donde se encuentran asediados por nortvietnamitas y vietcong unos 5.000 marines estadounidenses.

SAIGON, 3 (UPI).— Poderosas columnas de tanques e infantes aliados, apoyadas por enjambres de helicópteros artillados, avanzaron hoy hasta las inmediaciones de la base de Khe Sanh, para levantar el cerco de esa amenazada guarnición.

Por primera vez desde septiembre del año anterior, más de 10.000 combatientes norteamericanos y sudvietnamitas marcharon lentamente por la tortuosa carretera número nueve, que comunica a la guarnición de Khe Sanh con las bases de abastecimiento de la costa.

El avance es lento y difícil. No menos de 17 puentes han sido volados y constantemente se encuentran minas dejadas por las fuerzas comunistas.

Al anochecer de hoy, tres días después de iniciarse la ofensiva, la poderosa formación mixta se aproximaba a unos cinco kilómetros de su objetivo, rodeada por más de 10.000 soldados vietnamitas.

Al tiempo que las fuerzas de tanques e infantería marchaban desde el este, elementos de la Primera División de Caballería Aerotransportada de Estados Unidos se lanzaban sobre las alturas situadas más al oeste, a lo largo de la frontera de Laos, destruyendo los puntos fortificados enemigos.

Cuerpos de hasta 16.000 soldados comunistas han estado bombardeando a Khesanh desde el 21 de enero, en lo que el comando norteamericano consideró una tentativa de conseguir una victoria similar a la lograda sobre los franceses en Dien Bien Phu y ganar así la guerra.

El Alto Mando de Estados Unidos declaró que la ofensiva, bautizada como "Operación Pegaso", se inició el lunes pasado, al cumplirse el 72.º día del cerco comunista, pero se mantuvo en secreto hasta hoy por razones de seguridad.

El teniente general de Infantería de Marina Robert Cushman señaló a un corresponsal: "Ahora que tenemos en nuestro poder a Hue, Quangtri y la Carretera Número Uno, además de resolver nuestros problemas logísticos, hemos resuelto que ha llegado el momento de limpiar la zona de Khesanh y liquidar al enemigo."

El ataque sobre Khesanh hizo pasar a un segundo plano las demás operaciones de guerra, pero en Saigón se informó que pese a la nueva política anunciada por el Presidente Lyndon Johnson, ayer se cumplieron 113 misiones contra objetivos de Vietnam del Norte.

INICIAN PROCESO DE BEATIFICACION DE JUAN XXIII

BERGAMO, 3 (ANSA).— La solemne ceremonia de apertura del proceso "Rogatorio Informativo" para la beatificación del Papa Juan XXIII, comenzó hoy en la Iglesia del Nuevo Seminario, de esta ciudad. Antes de la ceremonia...

Río de Janeiro con Aspecto de Polvorín

RIO DE JANEIRO, 3 (UPI).— Esta ciudad presenta hoy el aspecto de un polvorín con la mecha pronta para ser encendida mañana, cuando los estudiantes acudan a misa en todo el Brasil, en memoria de un joven de 16 años que fue muerto a balazos por la policía.

El Ministro del Ejército, Aurelio Lira Tavarés, se entrevistó con el Gobernador del Estado de Guanabara (Río de Janeiro), Francisco Negro de Lima, para discutir el establecimiento del estado de sitio, según declaró un vocero del Estado.

Un representante de los militares manifestó que la mayoría de estos favorecía la imposición del estado de sitio en ciertas ciudades.

Las revueltas estudiantiles contra el Gobierno comenzaron en los 22 estados brasileños cuando el joven Edson Luis de Lima, de 16 años, falleció el jueves pasado, muerto a balazos por la policía, durante una manifestación de protesta contra la comida que se sirve en el Restaurante de la Universidad de Río de Janeiro.

Los universitarios realizaron manifestaciones al grito de "Abajo la dictadura", algunos de ellos llevando banderas del Vietcong. Las cinco horas de disturbios del lunes por la noche obligaron a Negro de Lima a solicitar ayuda a las tropas federales.

Fuertemente pertrechados, los soldados del primer Ejército montaban guardia hoy en el centro de la ciudad, mientras que unidades del Ejército, la Marina y la Aviación permanecían acuarteladas.

Un vocero del Presidente en Río de Janeiro manifestó que lo más probable es que Costa e Silva acorte su visita y regrese mañana a Brasilia, debido a la situación.

"El régimen se mantiene fuerte, a pesar de los martillazos de quienes quieren herirlo", manifestó el Primer Magistrado.

ULTIMA NOTICIA!

REDACCION COMERCIAL Y OFICIAL por Michel Doezi, con la novedad metodológica de clases desarrolladas y a base de temas unitarios. Obra escrita especialmente para alumnos. Por su sencillez y novísima presentación es la obra más completa que sobre esta materia se ha publicado en Chile (3.ª edición). VALOR: \$ 20.—

"TAQUIGRAFIA DOEZIS" Tercera edición. Curso castellano-ingles, gradualmente desarrollado para aprender sin profesor (la Taquigrafía Doezi es el sistema de más corto aprendizaje y de mayor sencillez que se conoce en Chile). VALOR: \$ 25.—

DISTRIBUCION EXCLUSIVA: EDITORIAL NASCIMENTO

San Antonio 390, Casilla 2298, Santiago

En venta, LIBRERIA: "LA HABANERA", Prat 543, Anfoagasta; "ATLANTIDA", Tarapacá 565, Iquique; "EL SOGAR", Ramírez 300, Calama; "DANTE", Uno Sur 1151, Talca; "NIEMEYER", 973, Valparaíso; "GUTIERREZ", Bulnes 570, Temuco; "IMPRESA Y LIBRERIA UNIVERSITARIA", B. Cerona 590, Concepción; "ERCILLA", Pizarre 509, Valdivia; "UNIVERSO", Osorno, etc.

nia, el Padre Antonio Catroll, postulador de la causa, destacó la personalidad de Juan XXIII. Este proceso es semejante al iniciado oportunamente en Venecia. Se realizarán otros procesos similares en Bulgaria, Turquía y Francia, donde residiera Juan XXIII. El proceso iniciado hoy en Bergamo tiene por objeto recoger los testimonios necesarios para llegar al proceso de beatificación y luego a la canonización de Juan XXIII. Dicho proceso fue pedido por los sacerdotes del Sagrado Corazón de Jesús al Obispo Piazzi, hoy fallecido. Los sacerdotes habían recogido cincuenta mil firmas.

¡No más problemas de movilidad!... ADQUIERA SU BICICLETA PARA NIÑOS - SEÑORA O CABALLERO EN LA FABRICA: EXPOSICION 348, ESTACION CENTRAL, DESPACHOS A PROVINCIAS.

EMPRESA PORTUARIA DE CHILE SUB-DEPTO. ABASTECIMIENTO VALPARAISO PROPUESTA PUBLICA Nº 8-968 Solicitarse propuestas públicas por la adquisición de 4.800 cascos de seguridad, puestos en Almacén de Materiales de la Administración de Puerto de Valparaíso. Bases y antecedentes deben solicitarse en el Sub Depto. de Abastecimiento de la Empresa, Blanco N.º 839, en Valparaíso, y en la Oficina Coordinadora de la Empresa, en Santiago, Bombero Salas N.º 1390, 3er. piso. Las propuestas se abrirán en las oficinas de la Dirección de la Empresa, Blanco N.º 839, en Valparaíso, el día 6 de mayo próximo, a las 16 horas. EL DIRECTOR

PROPUESTAS PARA LA IMPORTACION DE MEZCLA VITAMINICA LA EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA solicita propuestas para la importación de hasta 125.000 kilogramos netos de mezcla de vitaminas y sales minerales para el enriquecimiento de la harina de trigo. Las bases Generales y Especiales pueden retirarse en la Oficina de Partes de la Empresa, Alameda Bernardo O'Higgins 1170, 6º piso. Las propuestas se recibirán el día 17 de abril de 1968, a las 10.00 horas, en la Sala del Consejo de la Empresa, y serán abiertas en presencia de los interesados que asistan. EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

RESULTADOS DEL 117º CONCURSO DE EL BARRIL MILLONARIO Ante el Notario Público don Rafael Zaldívar Díaz. El Lunes 1º del presente se efectuó el tradicional sorteo que cada mes realiza ALMACENES PARIS ante todas las personas que el mes de Marzo hayan efectuado compras en cualquiera de sus departamentos, resultaron favorecidas las siguientes personas: 1er PREMIO DE UN MILLON el Cupón Nº 160786/12 CARLOS INOSTROZA Huérfanos 2954 Stgo. ...Y LOS DIEZ PREMIOS DE CIEN MIL: CUPON NOMBRE DIRECCION 84452/24 JOSE OYARZUN S. Carlos Dittborn 1861 Stgo. 33539/25 BLANCA N. MACAYA Monjitas 455 Stgo. 92984/23 ALEJANDRO GALLARDO R. de Araya 1214 Stgo. 93047/23 BLANCA HAHN DE A. La Cordillera 7027 Las Condes 90887/23 PATRICIA VALDIVIESO T. Av. Ovalle 2844 Stgo. 33182/25 RAQUEL IRIGOIN K. Las Heras 1578, 3er. Piso. 74313/20 JORGE P. LAZAETA G. Laura de Neves 46, Las Condes 56319/10 WILMA JOHNSON S. Alameda 1945, Dep. 401 29841/18 CAMILITO GALLEGOS Lo Encalada 1218, Dep. 42 70257/15 JOSE BRAVO GAMBOA Hacienda Rinconada, U. de Chile, Maipú





A los Profesores Universitarios la Univ. Técnica Federico Santa María

Elección de Quina para Rector Provisional de la Universidad

El sábado 6 del presente, a las 15 horas, tendrá lugar en el Auditorio de Mecánica de la Universidad Técnica Federico Santa María una Asamblea de los profesores universitarios, para estos efectos, a quienes normalmente...



Carlos Massad, presidente del Banco Central, quien está actuando como Interventor en la Universidad Técnica Federico Santa María...

- PROFESORES CON DERECHO A VOTO: Aguilera Cataldo, Gastón; Aquino Ode, Fernando; Ahumada Gallardo, Paddy; Akin Amar, Jaques; Angerstein Brink, Herman; Appel Appel, Herbert; Araya Garamuño, Luis; Argandoña Irazabal, Guillermo; Artaza Bengochea, Justo; Azpi Garralda, Esteban; Beckers Tins, Arno; Benavides Rojas, Victor Hugo; Biben Meins, Wolfgang; v. Brand Kuhmann, Max; Bravo Elgueta, Aldo; Brito Infante, José Miguel; Busch Brautigam, Manfred; Bustos Obregón, Julián; Cancino Rendich, Humberto; Centigoyra Dutra, Fernando; Carmi Mueller, Eduardo; Consiglieri de Muzio, Elsa; Cortes Pinto, Raúl; Chabrolles, Roger; Chiang Acosta, Jaime; Dahlgren Lossen, Gustavo; Derpich Babarovich, Mario; Doggenweiler Figueroa, Julio; Donoso Hederra, Rodrigo; Fauconneau, Guy; Feick Lehfeldt, Wilhelm; Fernández Lagos, Julio; Fernández Romero, Juan José; Fica Ortega, Arsenio; Fiedler Kuhlmann, Peter; Finster Hoehne, Curt; Figueroa Vargas, Juan; Frick Bendjerod, Alfonso; Frick Bendjerod, German; Frucht Wertheimer, Roberto; Gaete Castro, Guillermo; Gaete Castro, Walter; García García, Gonzalo; Gardeweg Bailra, Jorge; Giarosvic Escobar, Octavio; Gladi Tauss, Eduardo; Giudici Espinoza, Ramón; González de la Fuente; Gutiérrez Forno, Esteban; Guzmán Marín, Ricardo; Hirschmann Reñán, Jorge; Madrigal, Roberto; Jorquera Dalbado, Víctor; Jurena Lasso, Daniel; Keller Kaulitz, Arno; Kirschner Comand, Oscar; Klein Schwarz, Oscar; Larrain Echeverría, Oscar; Lazarraga Leanza, Víctor; Le-Cerf, Víctor; Lhuehdé Girardin, Víctor; Leiva Blanco, Néstor; Leiva Blanco, Néstor; Lizama Riquelme, Víctor; Moltero Herrera, Manuel; Müller Steidtmann, Víctor; Muñoz de Lazarraga, Víctor; Muzio Mario, Hector; Navarro de Stefano, Víctor; Niño de Zepeda, Víctor; Olavarría Arancibia, Pascual; Sánchez, Víctor; Pérez Srañi, Alejandro; Prado López, Alvaro; Riesenkonig, Schütting; Rios Ibañez, Leopoldo; Ripa Hutter, Rodolfo; Ronco, Mafalda; Ruiz Alegria, José; Santillán Alsina, Fernando; Salomón Grau, Lorenzo; Sanders Aalbert, Edoardo; Schiapacasse, Edoardo; Terreros Lorente, Edoardo; Teutsch Giglio, Edoardo; Torneria Peña, Edoardo; Villalobos Espejo, Manuel; Van Nievell, Néstor; Vovskí Mirochnick, Edoardo; Wehrhahn Ranz, Edoardo; Wenzel Grub, Edoardo; Zamora Quiroz, Humberto; Zazopulos del Pierra, Edoardo.

Rechazada. En votación la modificación al artículo 312. Si no se pide votación, se dará por rechazada. Rechazada. En votación la modificación al artículo 319. Si no se pide votación, se dará por rechazada. Rechazada. En votación las modificaciones al artículo 822. El señor MILLAS.— Son dos diferentes. El señor STARK (Vicepresidente).— En votación la primera de ellas. Si no se pide votación se dará por rechazada. Rechazada. En votación la segunda de las modificaciones. Si no se pide votación, se dará por rechazada igualmente. El señor MILLAS.— No. El señor TEJEDA.— No. Varios señores DIPUTADOS.— Aprobada. El señor STARK (Vicepresidente).— Si no se pide votación, se dará por aprobada. Aprobada. En votación la modificación al artículo 887. Varios señores DIPUTADOS.— Aprobada. El señor STARK (Vicepresidente).— Si no se pide votación, se dará por aprobada. Aprobada. En votación la modificación al artículo 962. Si no se pide votación, se dará por rechazada. Rechazada. En votación la modificación al artículo 975. Si no se pide votación, se dará por rechazada. Rechazada. En votación la modificación al artículo 977. Si no se pide votación, se dará por rechazada. Rechazada. En votación la modificación al artículo 1.269. Si no se pide votación, se dará por rechazada. Rechazada. En votación la modificación al artículo 1.683. Si no se pide votación, se dará por rechazada. Rechazada. En votación la modificación al artículo 1.692. Si no se pide votación, se dará por rechazada. Rechazada. En votación la modificación al artículo 2.042. Si no se pide votación, se dará por rechazada. El señor FUENTES (don César Raúl).— Votación, Presidente. El señor STARK (Vicepresidente).— En votación. —Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 28 votos; por la negativa, 18 votos. El señor STARK (Vicepresidente).— Aprobada la modificación. En votación la primera de las modificaciones al artículo 2.508. Si le parece a la Cámara, se dará por rechazada. Rechazada. En votación la modificación al artículo 2.510. Si le parece a la Cámara, se dará por rechazada. Rechazada. En votación la modificación al artículo 2.511. Si le parece a la Cámara, se dará por rechazada. Rechazada. En votación la modificación al artículo 2.512. Si le parece a la Cámara y no se pide votación, se dará por rechazada. Rechazada. En votación la primera de las modificaciones al artículo 2.515, que consiste en reemplazar la expresión "dos años" por "tres años". Si le parece a la Cámara y no se pide votación, se dará por aprobada. El señor TEJEDA.— No. El señor STARK (Vicepresidente).— Por rechazada. El señor FUENTES (don César Raúl).— En votación. —Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 26 votos; por la negativa, 17 votos. El señor STARK (Vicepresidente).— Aprobada la modificación. Si le parece a la Cámara, se dará por aprobada, con la segunda modificación del artículo 2.515. El señor FUENTES (don César Raúl).— ¿Que se vote? El señor STARK (Vicepresidente).— En votación la segunda modificación. —Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 25 votos; por la negativa, 18 votos. El señor STARK (Vicepresidente).— Aprobada la modificación. En votación la modificación al artículo 2.520. Si le parece a la Cámara, se rechazará. Rechazada. En discusión la modificación al artículo 2.0. El señor TEJEDA.— Pido la palabra. El señor STARK (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría. El señor TEJEDA.— Señor Presidente, por las razones que dió el señor César Fuentes, mantendremos el criterio de la Cámara. Nada más. El señor FERNANDEZ.— Pido la palabra. El señor STARK (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría. El señor FERNANDEZ.— Señor Presidente, con el objeto de concordar con la forma en que votamos el artículo 2.515 del Código Civil, aceptaremos el criterio del Senado en esta materia. El señor STARK (Vicepresidente).— Ofrezco la palabra. Cerrado el debate. En votación la modificación al artículo 2.515. Si le parece a la Cámara, se dará por aprobada la modificación del Senado. Aprobada. El señor TEJEDA.— Rechazadas. El señor FERNANDEZ.— ¿Qué fue aprobado? El señor STARK (Vicepresidente).— El criterio del Senado. En discusión las modificaciones al artículo 39. El señor TEJEDA.— Pido la palabra. El señor STARK (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría. El señor TEJEDA.— Señor Presidente, en el artículo 39 me parece que habría que dividir la votación, porque aceptamos la primera parte de las modificaciones al artículo 828 del Código de Comercio, que dice "suprimense, en el inciso primero, las palabras "contados" en la forma que establece el artículo 2.508 del Código Civil". En lo demás estamos por el criterio de la Cámara. El señor STARK (Vicepresidente).— Ofrezco la palabra. Cerrado el debate. Se ha pedido división de la votación en las modificaciones al artículo 828. En votación la primera parte de las modificaciones. El señor ARAVENA (don Jorge).— Habría acuerdo. El señor FUENTES (don César Raúl).— Son concordantes. El señor STARK (Vicepresidente).— Hasta donde dice "Código Civil". El señor TEJEDA.— Es consecuencia de lo que aprobamos antes. El señor STARK (Vicepresidente).— Si le parece a la Cámara, no se pide votación, se dará por aprobada. Aprobada. —Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 27 votos; por la negativa, 15 votos. El señor PARETO (Vicepresidente).— Aprobada la modificación. En discusión la modificación al artículo 4.0. Ofrezco la palabra. El señor FUENTES (don César Raúl).— Pido la palabra. El señor PARETO (Vicepresidente).— Cerrado el debate. Con la venia de la Sra. tiene la palabra el Diputado señor César Fuentes. El señor FUENTES (don César Raúl).— Señor Presidente, es para anunciar solamente que en el único artículo modificado, que es el número 180 de la Ley de Quiebras, nosotros insistiremos en el criterio de la Cámara. El señor TEJEDA.— Nosotros también. El señor ARAVENA (don Jorge).— Habría, unanimidad, entonces. El señor PARETO (Vicepresidente).— Si le parece a la Cámara, se rechazará la modificación a este artículo. El señor TEJEDA.— Todas. El señor PARETO (Vicepresidente).— Habría acuerdo para rechazar la modificación del Senado? Rechazada. En discusión la modificación al artículo 5.0. El señor TEJEDA.— Pido la palabra, señor Presidente. El señor PARETO (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría. El señor TEJEDA.— En esta oportunidad, vamos a estar de acuerdo con el criterio del Senado. En la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia propugnamos por que se estableciera el mismo plazo que el Senado propone para la prescripción de la acción penal proveniente de la ley de cheques. Durante la discusión se lograron armonizar los criterios y se estableció el plazo de dos años. El Senado ha querido hacer concordantes la prescripción de la acción ejecutiva y la de la acción penal, estableciendo un mismo plazo de un año. Por lo tanto, nosotros estamos de acuerdo con el criterio del Senado en cuanto reduce a un año el plazo de prescrip-

ción de la acción penal por no pago de un cheque. El señor ARAVENA (don Jorge).— Es suficiente. El señor FUENTES (don César Raúl).— Pido la palabra. El señor PARETO (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría. El señor FUENTES (don César Raúl).— Señor Presidente, nosotros estamos de acuerdo con la modificación del Senado, que acorta a un año el plazo de prescripción de la acción que emana del cheque protestado para perseguir el delito de giro doloso. A nuestro juicio, incluso es necesario un estudio y un análisis general de este delito por los innumerables inconvenientes que se presentan en la vida práctica, en la vida mercantil. Por cierto, no negamos el valor que tiene el cheque como fuente de fe pública; pero, al mismo tiempo, creemos que se ha llegado al vicio, pues este instrumento de fe pública es aprovechado para una serie de negocios que, en definitiva, terminan con el abuso y la explotación de la persona que lo gira. Por estas razones y después de haber tocado en forma muy general el problema, anuncio que aceptaremos la modificación que reduce el plazo de prescripción para hacer efectiva la acción que emana del delito conocido por giro doloso de cheques y votaremos con el Senado. El señor MORALES (don Carlos).— Pido la palabra. El señor PARETO (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría. El señor MORALES (don Carlos).— Señor Presidente, los Diputados radicales también apoyamos la modificación del Senado. La apoyamos, en primer término, porque establece un solo plazo tanto para la prescripción de la acción ejecutiva en contra de los obligados al pago del cheque como para la de la acción penal. Nos parece de buena técnica jurídica que para un mismo artículo juegue un mismo plazo y no dos, como ahora. En segunda, la apoyamos por las razones que ya todos conocemos y que, quizás, algún día nos obliguen a modificar la legislación sobre nuestro sistema de cheques, la ley de cuentas corrientes bancarias y cheques; es decir, por los reiterados abusos que, día a día, comprobamos en el ejercicio de la profesión de abogado de parte de los extorsionadores y que extorsionan a las personas que usan este instrumento de pago. Por estas breves consideraciones, vamos a aprobar la enmienda introducida por el Honorable Senado. El señor TUMA.— Pido la palabra. El señor STARK (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría. El señor TUMA.— Señor Presidente, nosotros también vamos a aprobar la modificación hecha por el Senado respecto de este artículo. Queremos señalar, como lo hemos dicho tantas veces y lo seguimos sosteniendo, que de una vez por todas debería desaparecer la disposición sobre el giro doloso de cheques. Creemos que el cheque se ha constituido hoy día en un instrumento de crédito. Esa es nuestra tesis. Y si nosotros abrimos "El Mercurio" de antea- riores vemos que aparece un gran aviso a cuatro columnas, en el que una firma ofrece créditos con cheques a plazo. Ya ni siquiera se disimula la forma como están operando en cheques a plazo. Dice: Ud. compra, gira el cheque y le pone el plazo que se le antoja. De manera que ya no constituye una orden de pago, sino que se ha generalizado el cheque como promesa de pago, como un documento que sirve para la extorsión por parte de especuladores y de agiotistas que evaden el pago de impuestos. El Ejecutivo todos los días está pretendiendo aumentar el impuesto a las compraventas, y en el proyecto que acabamos de estudiar sobre reajustes también se pretende subir dicho impuesto. Mientras más suba, más negocios clandestinos habrá y se harán más negocios con cheques para eludir el pago del impuesto a la compraventa. Por eso, el cheque, es el peor instrumento que existe hoy día. A mi juicio, debería mantenerse su calidad de documento ejecutivo, pero no la disposición sobre giro doloso de cheques. Si no se paga un cheque uno puede embargar y ejecutar a la persona que ha girado ese documento, si es responsable. Si es irresponsable, la culpa es de aquel que da el crédito, de aquel que acepta el cheque de personas irresponsables que abren cuentas en los bancos. Antiguamente, antes de que se dictaran las normas que sancionan el giro doloso de cheques, sólo se recibían cheques de personas responsables. Hoy día se usa el cheque para evadir impuestos, para evadir el pago de impuestos, para evadir el pago de impuestos, para evadir el pago de impuestos. Cada día sube el impuesto a las compraventas, porque cada día se elude más. Y mientras más alto sea el impuesto a las compraventas, más se va a usar el cheque. ¿Cómo los funcionarios responsables o el Director General del Servicio de Impuestos Internos no palpan y no conocen este hecho? ¿Cómo el señor Ministro de Hacienda sigue desochoando que, hoy día, la evasión de impuestos es algo tremendo en este país? El señor PARETO (Vicepresidente).— ¿Me permite, señor Diputado? Ha terminado el Orden del día. Quedará con la palabra Su Señoría. Solicito la venia de la Sala para que presida la sesión, en la Hora de Incidentes, la señora Retamal. Acordado. 17.—TABLA DE FÁCIL DESPACHO PARA LAS SESIONES PROXIMAS. El señor PARETO (Vicepresidente).— Se va a anunciar la Tabla de Fácil Despacho. El señor KAEMPFER (Secretario).— El señor Presidente, en uso de sus facultades reglamentarias, anuncia los siguientes asuntos para el día 11 de abril en curso, en la Tabla de Fácil Despacho de las sesiones próximas: 1.º) Balances de la dieta parlamentaria correspondientes al año 1967, y de las cuentas de Secretaría de la Corporación correspondientes al primero y segundo semestres del mismo año; 2.º) Observaciones formuladas por Su Excelencia el Presidente de la República al proyecto que modifica el Decreto con Fuerza de Ley 335 del año 1953, en el relativo al valor de las instalaciones domiciliarias de alcantarillado y agua potable. (CONTINUARA)

Empresa Periodística "LA NACION" S. A. CITACION A JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS. Por acuerdo del Honorable Consejo Directivo de la Empresa y conforme a lo dispuesto en los artículos 32, 33 y 35 de los Estatutos de la Sociedad, se cita a los señores Accionistas a Junta General Ordinaria para el día 11 de abril en curso, a las 11 horas, en la sala celebrará en la Sala del Honorable Consejo de la Empresa, en calle Agustinas N.º 1269, 3er. piso, Santiago. En esta reunión se someterá a la aprobación de los señores Accionistas la Memoria y Balance correspondientes al ejercicio que terminó el 31 de octubre de 1967; se procederá a la designación de dos Inspectores de Cuentas para el nuevo ejercicio, y podrá tratarse de los demás asuntos que señalan los Estatutos. JORGE CASH MOLINA, Presidente. CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS. Je conformidad con lo dispuesto en el artículo 38 de los Estatutos de la Empresa, los Registros de Accionistas se mantendrán cerrados desde el 8 al 16 de abril, ambas fechas inclusive. SERGIO HENRIQUEZ CATALDO, Gerente.

MESAS Y JUEGOS DE PING-PONG. EL DEPORTE PARA TODA EDADE. PRODUCTO Adell. MONEDA 1549 SANTA ROSA 676.

san diego 1758-fono 567336 COMPRE AL FABRICANTE. Los regidores soviéticos que se encuentran de visita en Valparaíso, procedentes del puerto de Novorossiisk, partirán ayer a Concepción en dos automóviles, acompañados por los regidores porteños Aroia y Bahamondes. Regresarán el sábado para asistir el domingo al gran rodeo que les tienen preparado en Limache y en donde tendrán una típica fiesta chilena para llevarse como grato recuerdo de nuestro pueblo. En viaje a Chile viene navegando el ex Embajador de nuestro país en USA, Radomiro Tomic, que debe arribar a Valparaíso a bordo del "Santa Clara", para ser recibido en el primer puerto con una recepción que se efectuará posiblemente en la Cía. de Tabacos de esta ciudad. Se espera su llegada para el 15 del presente. Funcionarias de la Empresa Portuaria de Chile visitarán el sábado próximo.

PARCHADORA DE SACOS adler. PARA MOLINOS, BODEGAS DE FRUTOS DEL PAIS Y FABRICAS DE ACEITE COMESTIBLE. Además ofrecemos: TAPICERAS, APARADORAS, corta y cose, cerradora de costura de seguridad. A. JACOB Y CIA. TEATINOS 634.

MICRO-NOTICIAS PORTEÑAS

La Posta Infantil Valparaíso para entrega de elementos de la sala de espera, bien visitarán a los asilos de esta provincia, para que las niñas y niños de las naciones reunidas personal de EMPORIO. El Club Andes S. B. de la filial de Concepción en la andinismo, ski y nismo. Con esta las filiales del Club de los pais, Valparaíso y Concepción. El recorrido de Valparaíso a tres nuevos presarios Juan, Bal, Arturo Giacoma Renato Ramos B. se último hará una siva larar de Públicas. Las autoridades paraíso están copia de la laborada durante el por la Agrupación y Deportiva del 13 que comprende tritos de Placilla, y Alto del Puerto. bor se refiere a adelanto, campañas micas y ayudas para a los vecinos. Preta entidad el agente vecinal, Raúl González. Ayer vimos al Canal 8, Rada H. afanado en el Canal de Viña, que do cedido para el miento de los edificios de la UC. Ya en lo de iniciarse el trabajo de nuevo local y ptección, especialmente los vecinos del barrio del Telecho, por la iniciación de estas...

NEUMATICOS CAMARAS BATERIAS RECAUCHAJE. SALOMON DIAZ A. COMISIONARIO AUTORIZADO. SERRANO 32 FONDO 382412.

DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA PROPUESTA PUBLICA N.º 251. Llámase la atención del comercio en general. Propuesta que está solicitando la Armada por: FREJOLES TORTOLAS, 326.000 KILOS — LENTEJAS, 70.000 KILOS — BANZOS, 80.000 KILOS — Y ARBEZOS, 280.000 KILOS. Esta Propuesta se abrirá en el Departamento de Adquisiciones de la Dirección General de los Servicios de la Armada, el jueves 18 de abril de 1968, a las 10 horas. Los formularios respectivos pueden solicitarse en la Comandancia en Jefe de la Armada, Edificio del Ministerio de Defensa Nacional, 7.º piso. EL DIRECTOR GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA.

# Magallanes y Mariscal Sucre Juegan Hoy

**BOXEA**  
**CHILE**  
**VENEZA**

**4**

**SIEMPRE**  
**FATIMO**  
**INTERGAMOS**



NO HAY MAS **CARAS LARGAS** EN COLO COLO



**LOCCHE**  
**PEGA EN**  
**SANTIAGO**  
**CON RUBIO**

Iniciativa de Paco Molina:

**Tribunal**  
 QUE JUZGUE  
 A LOS  
 ENTRENADORES

**La Nación**

EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE

Año LII — Santiago de Chile — Jueves 4 de Abril de 1968 — Precio: E\$ 0,50 — Edic. Aérea: E\$ 0,50 — N° 18.383

# deportivo

Suplemento



## TRIBUNAL PARA LOS ENTRENADORES

por Alfredo Lemañal Ilerra

EN NUESTRA edición del Suplemento del lunes pasado, Fernando Riera se refirió a varios problemas relacionados con la profesión de entrenador. De entre ellas, hubo una que tiene que haber producido impacto en las esferas directivas, fue la que se refiere a la solución para evitar el "Golondrino" de los entrenadores en nuestro medio. Que un año actúan en un equipo y al siguiente ya los tenemos en otra tienda, con el consiguiente desajuste que significa para los jugadores, estar en una temporada obediendo instrucciones y directivas sobre una manera de jugar, para luego, tener que amoldarse a otra mentalidad a otro sistema.

Riera daba como ejemplo lo que acontece en Italia, que un entrenador de un club, no podrá en el mismo año, pasar a otro. Tendrá que esperar una nueva temporada, si se decide a renunciar. Con ello se gana en seriedad por ambas partes, en el aspecto directivo y además en el aspecto ético profesional.

El tema es de indudable interés para todos, por eso hoy entregamos, otra opinión también interesante de Francisco Molina, el actual entrenador de Colo Colo y a la vez presidente de la Asociación de Entrenadores. Molina técnico que conoce el medio europeo muy bien, ya que jugó durante cuatro años en España con gran éxito, nos decía la otra tarde.

—Yo agregaría más a lo dicho por Riera. En Italia no sólo un entrenador no puede cambiarse de club en una misma temporada, sino que los extranjeros no pueden registrar su firma de contrato en ningún otro club italiano. Los reglamentos así lo establecen. En Italia no entran más extranjeros y se mantienen los que están, determinación que afecta a los jugadores y también a los entrenadores.

—Y hay algo más, decía Molina. Cuando la Asociación Central nos reconoció co-

mo organización seria y responsable y le dió su respaldo a la Asociación de Entrenadores, yo les entregué un proyecto de formación de un Tribunal de Disciplina Independiente, que estuviera atento al trabajo y a la ética que mostraban los entrenadores en sus funciones. Este Tribunal estaría compuesto por: dos miembros de la Federación de Fútbol de Chile; dos miembros de la Asociación Central; un representante de los entrenadores; el presidente de la Asociación de Entrenadores por derecho propio y dos miembros de la prensa. Es decir, un Tribunal Superior, Tribunal al cual podrían llegar toda clase de problemas, relacionados con toda la diversa gama de responsabilidades que tiene un entrenador al tomar la dirección técnica de un club. Y en ese Tribunal, como se podrá apreciar, están consideradas todas las diferentes autoridades. Queríamos y queremos que esto se haga. Nos conviene enormemente. Se sabrá quienes son aquellos que hacen mal uso de su condición de técnico, quienes son aquellos que actúan desconociendo en ab-

soluta, lo que es "ética profesional". Es un resguardo para nosotros y a la vez para los dirigentes. Si un club se siente engañado por un entrenador, que al firmar contrato demuestra una técnica exquisita al hablar para exponer su plan de trabajo que contempla hasta ocho horas diarias y luego hace sólo una o dos y no todos los días sino que dos o tres veces a la semana, ese club, esos dirigentes podrán llevar al técnico a este Tribunal, donde se expondrán todos los puntos y antecedentes para al final emitir un juicio o un fallo. De esta manera se evita que algunos clubes, luego hablen mal de nuestra profesión, al descubrir, por ejemplo, que el entrenador que contrataron pasa enfermo y no tiene salud compatible o bien que por otras razones llamemos extras para desarrollar una buena labor antecedentes que bien puede conocer todo el mundo, "menos" esos dirigentes que por una razón u otra, están alejados del centro de informaciones y que no tienen los contactos suficientes. La claridad que pudiera poner este Tribunal respaldado por la pre-

sencia de los representantes de la prensa, que a su vez estarían en condiciones de informar al resto de sus colegas, llegaría a todas partes, por eso lo estimé útil y estamos esperando un pronunciamiento sobre ello. Hay muchos otros detalles, muchas otras situaciones que pueden llegar hasta este Tribunal. Creemos que es indispensable que se haga al igual que creemos provechoso que se pudiera imitar el régimen que mantiene el fútbol italiano para con los entrenadores.

Son ideas, son proyectos, son inquietudes que solo hacen demostrar que es posible llegar a una seriedad de procedimientos en esto de los entrenadores de fútbol. Ellos lo quieren, los clubes lo reclaman, no hay ningún motivo para que no ponga en vigencia. Si se está viviendo una época de "revolución" en el fútbol, que la revolución llegue a todas partes, que se den facilidades a todo el mundo para jerarquizar cada función.



Los Clippers de Oakland, California, al lado de la gran bahía de San Francisco, llegaron a ser los primeros campeones del fútbol profesional de los Estados Unidos y de Canadá cuando derrotaron a los Bays de Baltimore (Maryland) 4-1 en el magnífico Estadio Oakland-Alameda Coliseum, ante una fanática hinchada de más de 10.000 personas. Este partido, tal como 17 otros durante la temporada, fue televisado en colores por todos los Estados Unidos por medio de la red de estaciones de televisión del Columbia Broadcasting System (CBS).

Baltimore había derrotado a los Clippers 1-0 en el Estadio de Maryland en el primer partido de la serie de dos encuentros que determinó las Finales entre el ganador de la División Oeste y el ganador de la División Este de la Liga Nacional Profesional. Este partido se llevó a cabo en el Estadio Memorial, sede de los Campeonatos "Mundiales" de Béisbol, los Baltimore Orioles, ante una muchedumbre de más de 15.000 personas. Dennis Violini, el gran ex jugador de Manchester United, marcó el primer gol de la serie con un tiro brillante después de recibir un pase excelente de Juan Santisteban. Pero el total de los goles de los dos partidos de la serie determinó el ganador y por eso los Clippers ganaron por un score agregado de 4-2.

Dragan Djulic era el héroe de los partidos finales. Era el quien marcó tres goles en el último partido, dos con robos de

cabeza después de recibir dos pases exactamente similares del medio derecho Dimitrije Davidovic. El anotó su tercer gol con un tiro de penal después del tronzón del centrocampista Selimir Milosevic dentro del área de Baltimore. Olive Torre, manager de los Bays y ex periodista inglés del diario "Daily Express", tenía las mejores palabras para los Clippers cuando declaró:

"Ellos merecieron ganar. Los Clippers son los mejores de la Liga".

Sin duda, los Clippers era el mejor equipo en esta temporada inicial de 1967 de la Liga Nacional Profesional, a pesar de que tenían solamente cuatro meses para formar un club y un equipo. Los señores H. T. Hilliard y J. L. O'Neill, los dos dueños principales y ambos del Estado de Pennsylvania, contrataron a Derek Liecby, uno de los individuos en los EE. UU. que tenía más conocimiento del fútbol mundial, para servir como su secretario general y vicepresidente ejecutivo. Dentro de una semana, el Sr. O'Neill viajó a Belgrado para consultar con el más famoso y competente de todos los entrenadores yugoslavos, Dr. Aleksandar Obradovic, del gran equipo Estrella Roja. El Dr. Obradovic fue contratado para dirigir el equipo de Oakland y, al mismo tiempo, él llevó a los EE. UU. al entrenador Iván Toplak y el masajista Boro Babic, dos famosos jugadores yugoslavos en sus épocas respectivas.

Era el Dr. Obradovic quien mandó a los Clippers a la victoria. Primero formó la base del equipo con ocho jugadores de la primera división de Yugoslavia. A este conjunto agregó a tres ingleses, un noruego, dos uruguayos, un brasileño, cuatro costarricenses y un salvadoreño.

Los entrenamientos del equipo empezaron a fines de febrero. El primer partido de la Liga fue programado para el 16 de abril. Como para los demás de los nueve equipos de esta Liga nueva, el primer esfuerzo de imponer el fútbol en los EE. UU. significó grandes problemas para amoldar a estos hombres de varias nacionalidades, los idiomas y los temperamentos, siendo los obstáculos más difíciles.

Para los Clippers, los primeros nueve juegos del programa de 32 partidos resultaron solamente cuatro victorias. Después de una derrota desastrosa de 3-0 contra los Generales de Nueva York, en el famoso Yankee Stadium, de dicha ciudad, el Dr. Obradovic y Toplak decidieron reprender a los jugadores en su hotel en Pittsburgh, antes del próximo partido.

Su discurso era muy simple: "Uds. pueden ser campeones de los Estados Unidos, así que jueguen Uds. como campeones. Háganse agresivos, sean confiados, practiquen Uds. la cooperación en la cancha", exhortaron Obradovic y Toplak. Los Clippers

respondieron como verdaderos campeones e inmediatamente ganaron siete partidos consecutivos.

Este rasgo dinámico de victorias era el factor dominante para los Clippers en su superación de la División Oeste de la nueva Liga. Los Clippers netieron más goles que cualquier otro equipo de la Liga; su defensa permitió menos goles que cualquier otro equipo.

Terminaron la temporada con un record de 19 partidos ganados, cinco empates, y ocho partidos perdidos. Marcaron 64 goles; permitieron 24 goles y tenían un goal average de 1.88. Baltimore terminó la temporada en segundo lugar con un record de 14-9-9, marcando 63 goles y permitiendo 47 para un goal average de 1.13.

Seguramente la defensa de los Clippers era la mejor de la Liga. El arquero Mirko Stojanovic, de Yugoslavia, y los zagueros Melvyn Scott, de Inglaterra, y Momcilo Gavric, eran intachables. El Dr. Obradovic consideró a su propio centro medio, Milán Cop, como el mejor jugador de la Liga.

De los delanteros, los Clippers tenían hombres que sabían encontrar la red tal como los yugoslavos Hija Milić y Selimir Milosevic; el brasileño Mario Baesso; y el tico Edgar Marin. El "Linkman" Dimitrije Davidovic, ex jugador de Partizan, de Yugoslavia, era un excelente "playmaker".

A la mitad de la temporada, los Clippers humillaron al segundo equipo en la tabla, Las Estrellas de Saint Louis, por un score de 9-0 en el Coliseo de Oakland. Jugando en casa siempre era un placer para los Clippers: de los 16 partidos jugados en casa nunca perdieron y solamente empataron 3 de dichos partidos.

Pero el último partido ganado contra Baltimore, en la final, era lo más importante. Los técnicos y expertos del extranjero inmediatamente aclamaron que los Clippers tienen una de las mejores canchas de fútbol en el mundo y un equipo que podría jugar con capacidad y confianza contra cualquier conjunto de primera división de Europa o Sudamérica.

En verdad, los Clippers darán la bienvenida a cualquier equipo del extranjero que quiere jugar en Oakland.

Ahora en Oakland se forman los planes para la temporada de 1968. "La búsqueda para jugadores adicionales ya ha empezado", declaró Liecby. El Sr. Liecby indicó que el desarrollo de futbolistas de la juventud de los Estados Unidos es uno de los más importantes proyectos del futuro inmediato para su Club y la Liga. También su Club y la Liga continuarán con la educación del público para que la hinchada se aumente cada año más hasta que el fútbol tenga su debida afición como en cualquier parte del mundo.

**EL**  
**FUTBOL:**  
**NUEVO JUGUETE**  
**en el PAIS del DOLAR**



LA U.C. ELIMINADA...

Y DE NUEVO EN PUNTO MUERTO

ESCRIBE JORGE FERNANDEZ R.



EL DOMINGO último murieron las esperanzas que tenía Universidad Católica de seguir participando en la Copa Libertadores de América. Palmeiras de Brasil, ejerciendo las poco amables funciones de "verdugo", fue quien "ajustó" al elenco de Fernando Riera. Pero, la verdad es que, llegada la hora de los tradicionales recuentos, hay que convenir en que la eliminación no puede atribuirse sólo al resultado de ese partido clave, ya que también respondió a un proceso más amplio, en el que está de por medio la realidad actual del fútbol nuestro, del cual el conjunto universitario es un representante más o menos fiel.

Considerando lo que siempre hemos sostenido, en cuanto a que el fútbol chileno es discreto, sin aristas sobresalientes y en muchos aspectos inferior al de otros países de nuestro continente, fue, hasta cierto punto absolutamente normal que Universidad Católica sólo llegara hasta donde llegó. No hubo, entonces, sorpresas de bulto ni tampoco actuaciones muy bajas ni muy decepcionantes del conjunto cruzado. Universidad Católica hizo lo que podía hacer y en los actuales momentos probablemente más que cualquier otro equipo, ya que como conjunto y como expresión individual, es superior a todo el resto, incluyendo en el a Universidad de Chile, que fue, como se sabe, su acompañante en la fase anterior de la Copa, vale decir, en la etapa previa a los cuartos de final.

Lo que ocurrió en esta parte del torneo va está dicho y comentado. Está también dicho y comentado en detalles, lo poco que ofreció Universidad de Chile, de quien puede decirse con absoluta propiedad que fue un fracaso rotundo, no sólo por la pobreza de sus resultados, sino también por el fútbol confuso, oscuro, sin imaginación que mostró a lo largo del certamen (en la parte en que intervino) y cuyos antecedentes hay que buscarlos en una dirección técnica equivocada, añeja en sus conceptos, de los cuales el apego al fútbol "corredor", "chocador" y del "pelotazo" fue la línea más impetuosamente seguida. Obviamente, jugando así la "U", a "no jugar", sino más bien a impedir a toda costa que lo hiciera el rival, fue total y absolutamente lógico que terminara como terminó: eliminado antes de entrar a los cuartos de final.

¿Fue el panorama de Universidad Católica similar al de su rival tradicional? Indiscutiblemente que no. Con todos sus defectos —por que sin duda los tiene— el equipo de Riera tuvo un mérito muy grande: jamás y por ningún motivo abandonó su línea de juego. Murió en su ley. Cayó, pero exponiendo hasta el último minuto su condición de equipo ordenado, definido en sus diagramas defensivos y ofensivos y con clara tendencia a buscar en la técnica y en la habilidad del camino que lo llevara al triunfo.

Esta característica tan conocida y tan discutida del cuadro que capitanea Alberto Fouilloux, fue, como contrastado, una de las razones determinantes de su eliminación. Nos explicamos. La UC, por ser definido, no varió sus moldes; por respetar al máximo su fútbol, lo siguió casi con olvido de la improvisación; por jugar "tocando", menospreció un poco el pase largo y sorpresivo; por ser limpio y leal, dejó de lado o no consideró la importancia que en los torneos importantes tienen la reciedumbre, la fortaleza física, la simpleza en los despejes y la ejecutoria de rechazar "para cualquier parte", según las circunstancias lo aconsejen.

Todo esto que constituye lo que podría ser el saldo negativo en el balance general de la UC, no menoscaba lo dicho anteriormente, en cuanto a que es un buen equipo, sobre todo porque tiene un fútbol que, bueno o malo, es el suyo. Ahora, que este fútbol no sea suficiente para alcanzar mejores resultados, no depende ya de Riera ni de sus planes, sino, simplemente, de capacidad individual de sus hombres, los que respondiendo a lo que en realidad son, hicieron poco más o menos lo que son capaces. Cada cual expuso lo que tenía en sus alforjas, con la aclaración que las deficiencias que se advirtieron en este rubro individual,

resultaron determinantes en algunos puntos que se perdieron y que perfectamente pudieron ganarse.

Esto ocurrió, especialmente en dos partidos: en el que sostuvo la UC en Paraguay, frente a Guarani, y el que jugó el domingo pasado ante Palmeiras. A enfrentar al campeón paraguayo llegó el subcampeón chileno entonado animadamente luego del triunfo que consiguió en el Estadio Nacional. En ese match, el cuadro universitario ganó con comodidad y por una cuenta categórica: 4 a 1, lo que muchos imaginaron que era índice una superioridad. Sin embargo, la tal supuesta superioridad no fue confirmada en Asunción, donde, por el contrario, se reafirmó que entre el fútbol de Paraguay y Chile no hay mucha diferencia, de tal modo que si en Santiago ganan los nuestros, allá, en la capital paraguaya, los vencedores tienen, por lógica, que ser los dueños de casa.

Este factor ambiental resumido a través de público, clima, árbitros y todo lo demás, jugó en este grupo 3 de los cuartos de final de la Copa un papel decisivo. Tanto fue así que no sólo la UC perdió en Asunción, luego de haber ganado comodamente en el match jugado en Santiago, sino que también cayó allí como visitante Palmeiras, a quien, en teoría, se le suponía superior a Guarani.

Pero, retomando el hilo de los acontecimientos, nos referiremos sucintamente, por cierto, al match que perdió la UC en Asunción. En este cotejo, el cuadro católico jugó más o menos bien y conforme a lo que es como expresión colectiva durante los primeros 45 minutos y algunos 10 ó 15 de la etapa final. En esta etapa logró igualar la cuenta, desvelada inicialmente por un gol de Guarani. Sin embargo, se produjo luego lo que es un mal casi endémico del fútbol chileno: errores absurdos en la defensa, los que prácticamente liquidaron las posibilidades que hasta ese momento tenía el cuadro de Riera. Quien haya cometido esos errores no tiene ahora importancia.

Las dos confrontaciones con Palmeiras tuvieron, como se sabe, un cariz muy diferente en su desarrollo. En Sao Paulo, el campeón brasileño arrolló prácticamente a la UC. No hubo equilibrio, salvo en contados minutos. En el resto, el dominio de Palmeiras fue rotundo, no obstante que por circunstancias del match hubiera perdido Universidad Católica dos o tres ocasiones muy claras de haber derrotado a Valdir. En el Estadio Nacional, Palmeiras hizo lo que todos imaginaban: defenderse como cuestión principal y atacar sólo espaciadamente. Esta actitud del conjunto de Djalma Santos respondió justamente al principio de que "afuera" hay que proteger la defensa, no obstante que ello signifique entregar al rival el medio campo y la iniciativa.

Con el medio campo a su favor (discutivo sólo a través de la gestión excepcionalmente hábil y pareja de Ademir Da Guia), la UC ejerció cierta hegemonía y, como consecuencia inmediata, llegó muy seguido a las 18 yardas. Pero, sólo "llegó" y rara vez, por no decir nunca, concretó. Asimismo, otro defecto capital del fútbol nuestro, la carencia de decisión en los remates. Hubo, tal vez, en esto, un poco de intranquilidad, luego de que Palmeiras abroqueló su defensa y, al mismo tiempo, como un complemento de esta táctica, impidió, a través de una marcación a presión ejercida por sus atacantes, que la retaguardia universitaria pudiera armar juego desde su zona.

Limitado así en lo que constituye el punto de partida de todos sus avances, el panorama para el subcampeón se oscureció bastante y con ello sus posibilidades disminuyeron en una proporción hasta cierto punto incalculada. Esto, porque era dable suponer que como local, la UC usaría cualquier argumento que fuera útil para conseguir el objetivo: ganar. Pero no fue así. El cuadro cruzado dominó, pero fue el suyo un dominio estéril, sin variación en sus esquemas, lo que, a la postre, facilitó el trabajo de la retaguardia paulista, la que, al revés, logró más de lo que se proponía: quedarse con los dos puntos, en circunstancias que sólo vino a buscar uno.

CONCEPTOS RENOVADOS EN EL FUTBOL DE EVERTON



del chileno. La idea es salir jugando de atrás con orden. Aunque todo hecho a ritmo continuo. Con velocidad, donde haya desmarcación. Donde corra el hombre y la pelota. En Everton esto puede conseguirse. Quienes crean que el fútbol es reciedumbre o una vulgar gresca como espectáculo, que mejor vayan a los cuadriláteros. Para ese público no se hizo el fútbol. Esos ingredientes no se ofrecen. Y si ocurre es por culpabilidad de los árbitros y nadie más.

A pesar de todo, confía en Everton. "Tuve responsabilidad en las contrataciones y creo que se hizo lo que correspondía. Me preguntaron qué jugadores necesitaba y pedí defensas. Everton siempre flaqueó en su retaguardia. Además, no podía imponer mi teoría con los elementos que eran como piezas vitales en el conjunto. Debían ser reemplazados. Pues bien, Innocenti, Paz y Aguilar han robustecido la defensa. El joven Nelson Vázquez está también en esa línea. En el medio campo están Eladio y Manuel Rojas, aparte de Guillermo Martínez. Además, se dice que en la ofensiva el asunto se presenta como un panorama oscuro. No lo veo de este modo. Existen forwards realizadores. Están Escudero, Gallegos, ambos pilotos de ataque. También Begorre y Rodríguez, como interiores izquierdo. En las puntas, Roberto Martínez, a la derecha, y Pedro Álvarez, que volverá a ocupar la plaza de puntero izquierdo. Es decir, el puesto para lo cual lo contrató Everton. El mismo que cumplía en San Felipe. En base a estos argumentos el equipo tiene que caminar".

(Armando Jorquera Márquez)

LA situación profesional del entrenador de Everton es bastante especial, por cierto. Su contratación derivó del interés del Directorio por darle una principal importancia a la formación de sus elementos infantiles. Sin embargo, por el ningún acuerdo a que se llegó sobre el técnico para el cuadro superior, se resolvió ofrecerle tal responsabilidad, lo que aceptó Guillermo Díaz, aunque no contando con la aprobación unánime de los directivos vianamarinos.

Es decir, mientras un sector se había pronunciado por la venida de un coach de cotización o renombre, el resto decidió otorgarle la confianza al ex ayudante de Fernando Riera, en Universidad Católica. De lo que se desprende que no cuenta con una tranquilidad absoluta para trabajar. En todo caso, a través de su labor ha manifestado una personalidad inflexible, lo que movería a pensar que no sería del agrado de quienes no impulsaron su nombre para esa misión.

Más aún cuando luego de consecutivos contrastes en los partidos previos que son de preparación y que por lo tanto no tendrían que inquietar en la proporción que se ha comprobado. Podría hablarse incluso de inquietud y desagrado. Consecuentemente, porque se le atribuye un alto grado de gravitación al fútbol o a la mentalidad que participa Guillermo Díaz Vargas como concepción esencial de su cuadro, donde se observa una falta absoluta de la efectividad ofensiva y en caso alguno una deficiencia táctica, de lo que se comprende que si está "metiendo" su idea del fútbol, es porque así lo siente. Y la experimentación puede ser satisfactoria.

En Guillermo Díaz está patente la personificación de la escuela de Fernando Riera. Hombre tranquilo, reposado, que habla poco, pero que posee una evidente claridad de conceptos y una convicción fundamental de lo que está haciendo.

Y, contrariamente a lo que podría pensarse, está consciente de que el asunto debe caminar. No obstante, ese optimismo tan resuelto sufrió un cambio intranquilizador después de la derrota de Everton en su compromiso amistoso con Unión San Felipe.

"Reconozco que la ausencia de Eladio y la prematura lesión de Escudero, influyeron en un resultado colectivo más positivo. Incluso, se jugó mal. Fue una actuación falsa la de mi plantel. Hubo negligencia. El asunto se había planificado para obtener un mejor rendimiento colectivo. Trabajamos para ello y muy pocos cumplieron su objetivo. Yo quiero fútbol y fútbol... Y esto tiene una sola explicación".

"Tengo mi idea del fútbol. Sé que soy joven, por lo que no faltará quien señale que trato de imitar los conceptos de Fernando Riera. Están equivocados. Es cierto que don Fernando influyó en mis conclusiones en muchos aspectos. Por algo trabajé cerca de dos años con él. De todos modos, quiero imponer una disposición en Everton teniendo en cuenta los atributos de los jugadores que poseo. Si no pensara que es así, pues lisa y llanamente no hubiera aceptado el cargo. No lo pedí. Se me ofreció. Así es que tendrán que permitirme que desarrolle mi plan. De lo contrario, tendrán que decirme, no quedándose otra alternativa que irme. No poseo fortuna, ni tampoco he podido ser previsor. Recién comienzo en esta profesión. Pero, quiero continuar. Se trata de un trabajo que es también mi vocación".

Guillermo Díaz opina con valentía sobre la real capacidad del jugador chileno.

"Somos alfeniques. Se habla de estatura. No le atribuyo tal importancia a ello. Físico o fuerza emplean los europeos. Dominio de la pelota o habilidad innata, debe ser el argumento de los sudamericanos, entre ellos, nosotros. Por eso es importante aprovechar la "chispa" o el "ingenio"

# deportivo

# chile ya tiene 4 CAMPEONES

Por ADAMOL

Suplemento



VELASQUEZ



MUNOZ



GONZALEZ



BORQUEZ

MAñana finaliza el XXXI Latinoamericano de Boxeo Amateur, que durante veinte días mantuvo puesta la atención de la acción boxística en la noche subirá al ring la mayoría de los hombres que durante el certamen hicieron méritos para optar a la chance de ser campeones. o es el momento de hablar de los fallos justos o injustos, porque al hacer un balance exhaustivo de los diferentes desenlaces, la cuota no fue demasiado elevada. Nada más que hubo algunos que adquirieron especial relieve por haber favorecido a pugilistas locales. Sin embargo, hubo otros fallos tal vez más absurdos que pasaron casi inadvertidos porque al público no le importó, o el perjudicado fue un país que pugilísticamente tuvo escasa figuración.

Por eso en este momento no hablaremos de los fallos. Ya habrá tiempo más adelante para recordarlos con calma y volverlos a analizar. Ahora no importa quienes son los que se jugarán durante nueve minutos para consolidar el título o bien repartirlo, ya que no habrá final de desempate según acuerdo de la comisión técnica por falta de tiempo.

Al momento de redactar estas líneas, aún no se ha disputado la penúltima fecha, en la cual tenían que quedar algunos boxeadores más en el camino. Pero ya los trazos están decididos en varias categorías.

Por ejemplo, en el mediano ligero, el portorriqueño Honorio Borquez ya es campeón. Seguramente es muy nuevo e inexperto para tanta responsabilidad, y su trabajo futuro deberá ser más intenso, más constante para que vaya mostrando cada vez más un nivel acorde con su título. Posiblemente el cinturón hubiera estado más bien ceñido en el argentino Víctor Galíndez, vicecampeón panamericano. Pero en su combate con el chileno su mano quedó abajo cuando para muchos debía ser levantada. Nosotros sostuvimos, así como reconocimos la indiscutible superioridad del trasandino, que Borquez no perdió esa pelea, como también aceptamos que tampoco la perdió Galíndez. Pero los

méritos, no importa si acaso fueron circunstanciales, del chileno, lograron compensar la técnica y la experiencia del adversario. Esa noche el sureño opuso una potencia, un coraje y un estado físico extraordinarios, para llegar a la campanada final dominando a un rival agotado y que sintió el castigo de Borquez. Fue un fallo que nosotros no condenamos porque estuvo dentro del margen de una duda.

Pero pensamos así en su última pelea con el uruguayo Benítez, en la que hubo muy poco, y ese poco corrió por cuenta del charrúa. Esa vez Borquez no hizo absolutamente nada, salvo cambiar golpes sin destino, errando casi todos, sin plernias, fallo de potencia, y diríamos que incluso de temperamento. Exactamente lo contrario a su labor anterior. Desde luego quedó el desgaste que le produjo el combate, con Galíndez, pero ni eso puede justificar el fallo favorable a Borquez.

En el liviano, el chileno Luis Muñoz también es campeón. Le resta su combate de mañana con el peruano Julio Paredes, donde se decidirá si comparte el cinturón o lo luce solo.

Muñoz es el único cuyos triunfos no han merecido ni la más mínima objeción, porque desde temprano se vio que era lejos el mejor del campeonato en su división. Ganó sin problemas al argentino Carlos Curia, al brasileño Edson Nascimento y al uruguayo Juan Carlos Riveros. Y a Paredes debe ganarlo si no ocurre nada anormal.

Las categorías pluma y gallo las dejaremos para después de la fecha final, porque son vitales algunos combates que no hemos visto. Sólo podríamos señalar figuras, porque fueron los pesos que más calidad aportaron al certamen.

Aquí están el chileno Guillermo Velásquez, el argentino Domingo Casco, el brasileño Raimundo Santos y el venezolano Miguel Cabello, y el ecuatoriano Rafael Anchundia, todos gallos. Y en el pluma, Miguel García, campeón panamericano, aunque acusando declinación; el panameño Marcial Gutiérrez, cuyo apo-

do de "Látigo" quedó plenamente manifestado cuando mandó a tierra al guayaquileño Corozo y al iquiqueño Prieto; el uruguayo Juan Silvera, indudablemente uno de los mejores pugilistas del certamen, perjudicado abiertamente en las tarjetas en sus dos derrotas (he ahí un ejemplo de que en esos verros nadie dijo nada); el venezolano Leonel Hernández y el brasileño Francisco de Paula.

En esas dos categorías se congregó casi lo mejor que aportó el Latinoamericano y merece ser tratado detenidamente.

En el mosca hubo una sorpresa de proporciones en la reunión del lunes y la figura del venezolano Francisco "Morochito" Rodríguez, que se trasladó al brasileño Serrillo Sebastião de Oliveira, sorprendentemente vencedor en atrayente combate del campeón panamericano. Esa noche hablamos con "Morochito" Rodríguez y no sabía si realmente había ganado o perdido. De una cosa está cierto: de que había peleado mal, que se cansó en el último round y que no supo liquidar una situación que en el segundo se le presentó favorable. "De todas maneras el viernes saldremos de dudas", concluyó el mosca norleño saliendo de la ducha.

En todo caso, esta categoría no muestra más valores que los anteriormente nombrados. Quizás si como figuritas prometedoras, para más adelante, el argentino Félix González, el uruguayo Mario Rebolledo, el ecuatoriano Jaime Cabrera y el chileno Raúl Astorza (aunque difícilmente en el mosca).

El mediano ligero es una de las categorías que se salva por el aporte de algunos hombres de muchas condiciones. Para nosotros, el mejor se fue tempranamente eliminado: el argentino Rafael González. De inmensas condiciones innatas para el pugilismo, pagó tributo a su escasa experiencia, aunque pensamos que se le perjudicó en uno de los fallos que lo dieron perdedor.

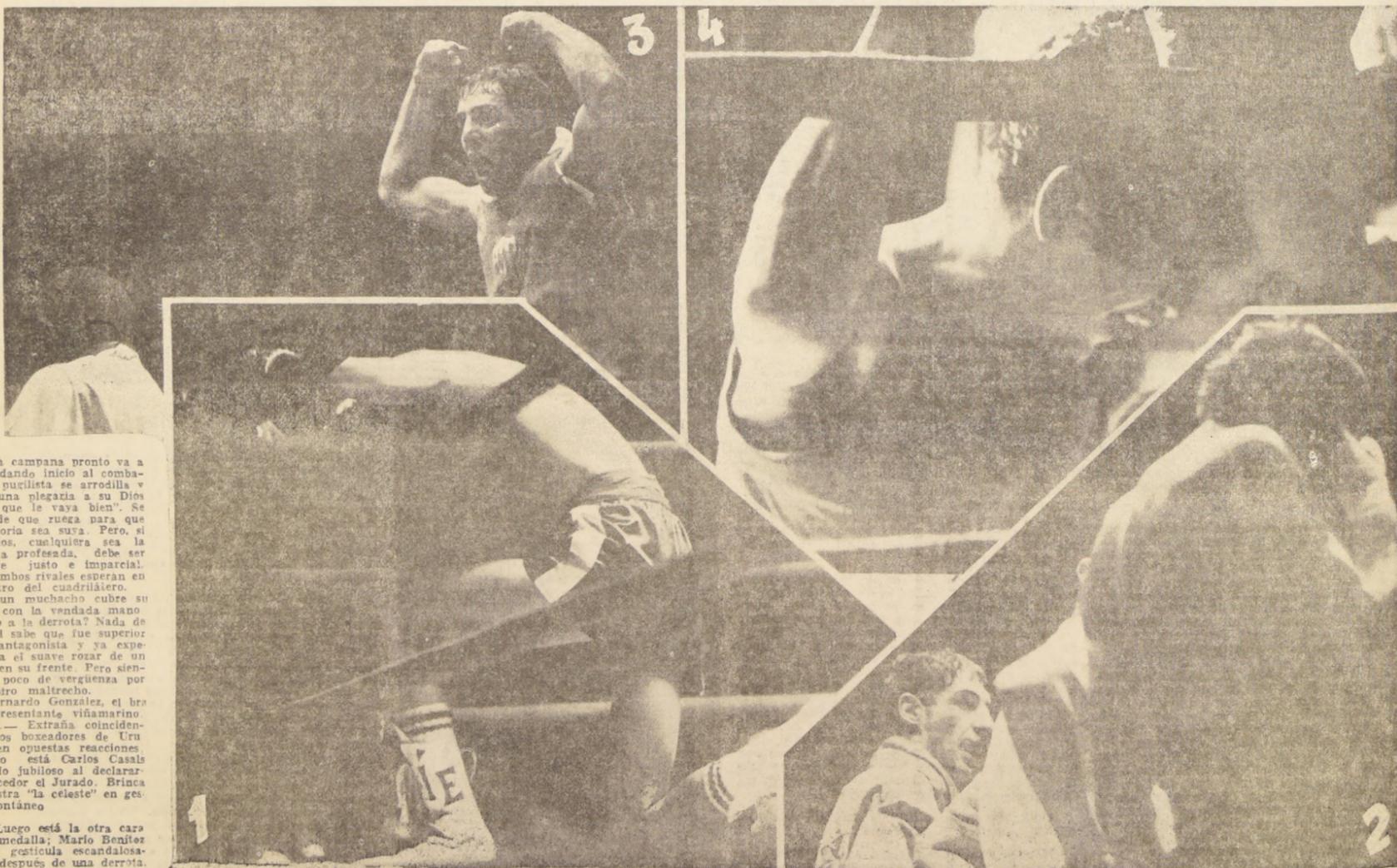
También hay que considerar como buenos valores al chileno Bernardo González, campeón aunque pierda su última pelea, y al uruguayo Carlos Casal, que seguramente disputará la final mañana (Casal debía anoche con el panameño Agustín Vargas, a quien ya ganó en su primera confrontación).

La categoría mediano mediano también es aceptable dentro del poco exigente nivel del Latinoamericano. Ofrece tres valores interesantes: el brasileño Expedito Alencar Arrais, finalista y con el cinturón ya ceñido, no importa el desenlace final; el argentino vicecampeón panamericano, Mario Guilloti y el pintoresco negro uruguayo Miguel Prieto. (Anoche se jugaban su chance Prieto y Guilloti).

El peso mediano destaca limpiamente al brasileño Luis Carlos Fabres, que a pesar de ser declarado perdedor del chileno Raúl Cerda, dejó sentado su potencial boxístico irguiéndose como lo mejor de su serie. El peruano Marcelo Quiñones también ofreció condiciones estimables y compartirá el título con el caraqueño, y posiblemente con el nacional Cerda, que debe ganar mañana al argentino Daspert, que se ha visto disminuido en este campeonato.

La división de mediospesados tuvo a dos valores muy superiores al resto: el chileno Misael Viluzón y el argentino Juan José Torres, quienes mañana disputan la final. Ambos están invictos y han ganado con relativa facilidad sus anteriores combates. Cualquiera que sea el ganador, los dos han mostrado suficiente calidad como para no hacer distinción.

El título de la categoría máxima se definió anoche. Pudo ser campeón Wagner Salinas o el brasileño Vicente Maximiliano de Campo. Pero indudablemente el que mejor impresión como expresión boxística fue el argentino Luis Zarlenga, aunque espectacularmente por el chileno en el debut cuando ganó con comodidad. De todas maneras el aporte de la categoría pesado fue magro, con sólo cuatro participantes.



1.— La campana pronto va a sonar dando inicio al combate. El pugilista se arrodilla y eleva una plegaria a su Dios "para que le vaya bien". Se entiende que ruega para que la victoria sea suya. Pero, si un Dios, cualquiera sea, la creencia profesada, debe ser siempre justo e imparcial.  
2.— Ambos rivales esperan en el centro del cuadrilátero. Pero un muchacho cubre su rostro con la vendada mano. ¿Miedo a la derrota? Nada de eso. El sabe que fue superior a su antagonista y ya experimenta el suave rozar de un laurel en su frente. Pero siente un poco de vergüenza por su rostro maltratado.  
Es Bernardo González, el bravo representante viamarino.  
3 y 4.— Extraña coincidencia; dos boxeadores de Uruguay en opuestas reacciones. Primero está Carlos Casal saltando jubilosamente al declarar vencedor el Jurado. Brinca y muestra "la celeste" en gesto espontáneo.  
Luego está la otra cara de la medalla; Mario Benítez llora y se postula escandalosamente después de una derrota.

## ESAS REACCIONES HUMANAS DEL BOXEO

PONCEL DE PERALTA YA ES CIUDADANO CHILENO



Cuantos habrán sido los extranjeros que vinieron a Chile por una corta temporada...

Y esto conduce, generalmente, entre los futbolistas de otras nacionalidades que se acentúan con nuestro modo de ser...

Este preámbulo nos ha servido para citar otro ejemplo. Desde hace poco más de 48 horas, Elvio Porcel de Peralta...

Al otorgársele su carta de nacionalización solución, a la vez, un problema para su nuevo club...

De no haberse apurado el trámite, uno de los extranjeros que tienen en su plantel deberían haber quedado al margen.

Como dato ilustrativo les recordamos de quienes se trata: Mario Griguol, Vicente Cantatore, Ferrero y Bonano.

ENTREGA DE PREMIOS

Esta tarde, a las 20 horas, se llevará a efecto, en la Asociación Central de Fútbol...

Además, se les entrega un premio especial a los goleadores de ambas competencias.

Debido a una lesión que experimentó en uno de los cotejos amistosos jugados últimamente...

LESIONADO

A propósito de este jugador. Se dijo en algunos órganos de prensa que no había llegado a un acuerdo con su club sobre la renovación de contrato...

LO QUE GANA EN EL NORTE

¿Quieren saber cuál es el contrato de Donato Hernández con Magallanes? De acuerdo con el documento registrado en la Central...

OTRA COMPRA

El Estadio Regional de Antofagasta será escenario, el próximo domingo, de una nueva confrontación amistosa entre el equipo local y un cuadro de Primera División.

A SAN LUIS

El que viaja en esta oportunidad al norte es Audax Italiano, y los contratos respectivos ya fueron autorizados por la Central.

UN BRASILEÑO

A propósito de Antofagasta. Sus dirigentes, luego de conversar con los de Everton, llegaron a un acuerdo por la transferencia del defensa Manuel Escobar...

QUIEREN QUE VUELVA

Y siguen las transferencias. Otro jugador que cambia de tienda es Nelson García, que durante muchos años actuó en Unión Calera.

Su dirigentes aceptaron una proposición de San Luis y García fue inscrito ya en el plantel de los quillitanos para la próxima temporada.

Faltan pocos días para la iniciación del Torneo Provincial y algunos clubes siguen probando jugadores.

Es el caso de Everton, con cuyo plantel ha estado entrenando el brasileño Joao Márquez.

Entre sus antecedentes figura el haber jugado en el Barcelona, de Guayaquil.

Fue precisamente Everton, de Viña del Mar, el equipo que sirvió de trampolín a la fama para Romulo Betta.

Fue por sus actuaciones con la casaquilla ruletera que lo contrató más tarde Universidad Católica.

Ahora resulta que Betta no sigue en la tienda estudiantil y, al saber esto, los dirigentes evertonianos iniciaron de inmediato las gestiones para recuperar al alero derecho.

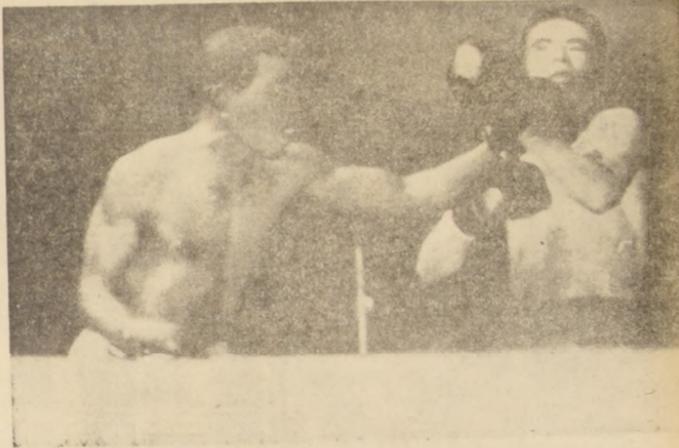
El hecho de que el jugador tenga toda su familia viviendo en la Ciudad Jardín puede facilitar mucho la operación.

SERVILLETAS de papel



por MR. HUIFA

COMPASERO, voy a dar por sentado —aunque en algunos casos sería cuestión de discutirlo latamente— que se han producido fallos equivocados que favorecieron a ciertos pugilistas chilenos.



Si el chileno Jorge Prieto hubiera perdido con García, no habría peleado con el panameño Gutiérrez, que lo noqueó.

FALLOS DE PARADOJA

que de éstos sólo puedo decir lo que me han contado testigos presenciales...

PERO YO quisiera decirles otras cosas. Ante todo, para que no se haga tanto escándalo, le señalo, hermanito, que dos verdictos que habían favorecido a los chilenos, en realidad los perjudicaron.

En resumen, le hicieran un fiaco servicio al team chileno con esos verdictos tipo castro. Los únicos que de veras ayudaron a los nuestros fueron esos de Honorio Borquez...

TAL VEZ pensando en lo que le pasó a Jorge Prieto y a Raúl Astorga, Julio Martínez diría que era justicia divina.

Hablando de otra cosa, sigo insistiendo en que Paco Rodríguez es el mejor mosca del torneo...

TAL VEZ usted no se habrá fijado en un detalle. A los boxeadores chilenos siempre les tocó bailar la más fea en esta fiesta.

Según mis cálculos, considerando que hay pugiles que, sin haber sido eliminados, no podrán seguir actuando...

—Oiga, presidente, parece que ya tenemos un competidor más eliminado. Porque el panameño, si le siguen pegando como lo está haciendo Prieto...

YA SE está viendo claro en casi todas las categorías y, es claro, porque sólo nos quedan dos reuniones.

Periodistas Deportivos:

Inauguran Hoy el Sexto Congreso Panamericano

HOY SE inician las actividades oficiales del Sexto Congreso Ordinario de la Confederación Panamericana de Periodistas Deportivos...

El programa de trabajo a efectuarse en el día de hoy es el siguiente:

asistencia de autoridades de Gobierno, Parlamento, deporte y del Periodismo Nacional. Hablarán el presidente del Círculo de Periodistas Deportivos de Chile, Rubén Pereira...

Advertisement for SUPER-MERCADOS featuring LONCO LECHE products like Mantequilla, Queso Mantecoso, Aceite, and Asado.

Nº1 de los welters juniors

# NICOLINO LOCHE

PELEARA POR PRIMERA VEZ EN CHILE



El ídolo mendocino llega a fin de mes, acompañado del campeón sudamericano de los livianos: Carlos Aro. Los campeones chilenos Domingo Rubio y Luis Zúñiga son los más seguros rivales.

## Manuel Fernández Ganó Etapa Inicial

CON gran número de competidores se desarrolló en aguas del balneario de Algarrobo la primera parte del 10.º Campeonato Nacional de Yachting para Veleros de la clase Lightning. El certamen, que fue organizado por la respectiva clase y contó con la valiosa y efectiva colaboración del Club de Yates de Algarrobo y su presidente Marcelino Fernández, tuvo un brillante desarrollo, ya que cada una de las tres regatas disputadas fueron de reñido desenlace, mostrando calidad técnica en los timoneles y tripulaciones. Destacaron a lo largo de las tres regatas corridas en un tramo de siete millas por regata, el vencedor Manuel González, de Algarrobo, en Pixie, que contó con la excelente colaboración de sus tripulantes Jaime Fernández y Antonio González; Branko Pesut, que dirigió magistralmente a Aries, para ganar dos de las tres regatas corridas; Pablo Gallyas y Franco Giandrandi, con su hijo, en el velero Marlaneta, de Elchidanguí, y Bambi III, de Isidoro Melero, de Algarrobo, bien secundado por Héctor Cornejo y Adolfo Ibáñez. La ubicación final de esta primera parte del torneo, fue como sigue:

- 1.º Pixie, de Algarrobo; Manolo González, Jaime Fernández y A. González, 3,7 puntos en contra.
- 2.º Aries, de Branko Pesut, con Humberto del Favero y Teddy Elton, de Valparaíso, con 10 puntos en contra.
- 3.º Marlaneta, de Elchidanguí, Pablo Gallyas, Franco Giandrandi e hijo, 11,7.
- 4.º Bambi III, de Algarrobo, Isidoro Melero, Héctor Cornejo y Adolfo Ibáñez, 27,4 puntos.
- 5.º Orión, de Quintero, O. Schwarzemberg, timonel, 32 puntos en contra.
- 6.º Alphas, del Club Náutico, de Oficiales de la Armada, Juan Hernández, timonel, con 35 puntos en contra.
- 7.º Aldebrán, de Viña del Mar, con los hermanos Montalbetti, 37,4 puntos en contra.
- 8.º Pingüino, del Náutico de Oficiales de la Armada, M. Concha, timonel, 44 puntos.
- 9.º Klipper, de Quinteros, E. Bricieño, timonel, 45 puntos, en contra.
- 10.º Argosy, de Valparaíso, con Radivoj Pesut, a la caña, 46 puntos en contra.
- 11.º Alphas, del Náutico de la Armada, J. Daniel, 49 puntos en contra.
- 12.º Polux, del mismo Club, con E. Blas, de timonel, 54 puntos en contra.
- 13.º Incógnito, de Quinteros, con T. Rodríguez, a la caña, 55 puntos en contra.
- 14.º J. Fascino, en Paico, de Quinteros, con 59 puntos en contra.

Los rivales de ambos serían, en principio, los campeones de Chile de los livianos, Luis Zúñiga, y mediodiarios, Domingo Rubio. Incluso se adelantó que la revancha entre Aro y Zúñiga se haría al otro lado de los Andes.

El vicepresidente mendocino, José Massicci, nos dijo entusiasmado: "Estoy seguro que al público chileno le va a gustar al máximo el boxeo de Nicolino Locche. Si usted lo viera... ¡Es un espectáculo, che! Como pasan de largo los rivales, no lo tocan siquiera. Tiene una vista fabulosa y unos reflejos que le permiten esquivar al centímetro. Ya lo va a ver que tengo razón cuando venga a fin de mes o primera semana de mayo y pelee en el Caupolicán... Y ahora ese chico Carlos Aro, también es cosa seria. "La revista "El Gráfico" le puso "la mejor izquierda del país", y por algo será, ¿no cree, che?".

Los rivales de ambos serían, en principio, los campeones de Chile de los livianos, Luis Zúñiga, y mediodiarios, Domingo Rubio. Incluso se adelantó que la revancha entre Aro y Zúñiga se haría al otro lado de los Andes.

El vicepresidente mendocino, José Massicci, nos dijo entusiasmado: "Estoy seguro que al público chileno le va a gustar al máximo el boxeo de Nicolino Locche. Si usted lo viera... ¡Es un espectáculo, che! Como pasan de largo los rivales, no lo tocan siquiera. Tiene una vista fabulosa y unos reflejos que le permiten esquivar al centímetro. Ya lo va a ver que tengo razón cuando venga a fin de mes o primera semana de mayo y pelee en el Caupolicán... Y ahora ese chico Carlos Aro, también es cosa seria. "La revista "El Gráfico" le puso "la mejor izquierda del país", y por algo será, ¿no cree, che?".

PERUANOS A CONCEPCION  
Cinco pugilistas peruanos viajan a la ciudad penquista para actuar hoy

### Un recuerdo...

En la página deportiva de "La Nación", en la columna que suscribe Mister Hulfa, hace un recuerdo del antiguo boxeador Reinaldo Rojas Díaz, el cual perteneció al Deportivo "La Nación" durante largo tiempo como kinesiólogo. Ahora, postrado en su lecho de enfermo, nuestra Directiva acordó publicar su vida deportiva como un homenaje al amigo. Se inició como aficionado de boxeo en 1923 y en el año 30, contando con 20 años de edad, peleó la final del Campeonato de Aficionados con Arturo Godoy, y ya en el '28 había disputado el derecho para asistir a las Olimpiadas de Amsterdam, con Pincho Ojeda, que fue el vencedor de ese encuentro. Como profesional peleó con No Pedro y Quintín Romero, con el cual empató en 10 asaltos. Retirado del boxeo, se inició como luchador con el nombre de Emperador Mingo, donde actuó del año 45 al 53, alternando con el Hombre Montaña (el verdadero), Humberto Cid, el Huaso Aguilera y otros destacados catchers de esa época. Posteriormente arduo luchando en Perú, Bolivia y Brasil, en donde estuvo tres años. Alejado de las actividades deportivas como participante en ellas, aportó sus conocimientos enseñando a jóvenes y prestando sus servicios como masajista, etc. Por intermedio de estas líneas invitamos a nuestros socios y sus amigos para que lo vayan a visitar al Hospital San José, Sala César Rodríguez, cama Nº 9, los días miércoles y domingos, a las 15 hrs.

en una velada amateur con los aficionados locales en el gimnasio Lord Cochrane. Son cinco representantes eliminados ya

en el Latinoamericano: pinoza, y mediodiario, Raúl Huamán; gallo, Jorge Lavado; pluma, Antonio Torres; mediodiario ligero, Mercedes Es-

# CATCH

MISTER CHILE REGRESO DE EUROPA



SABADO 6 debut de MISTER CHILE frente al recio italiano BRUNO DONATTI... Potente campeón norteamericano BLUE DEMOND versus nacional PEPE SANTO...

SANGRE nueva, revitalizada... argentino Piloto Roa contra el magnífico atleta nacional Bruno Donatti... Incógnito nacional "Máscara de Plata" de regreso de Europa... campeón incógnito nacional 1967; 5.º Brasileño "Quasimodo", sensacional jorobado de fuerzas hercúlicas, contra barbudo "Gorila Español". 6.º Campeón de Chile, laureado atleta de regreso de Europa... Campeón incógnito nacional 1967; 5.º Brasileño "Quasimodo", sensacional jorobado de fuerzas hercúlicas, contra barbudo "Gorila Español".

MISTER CHILE, tras ausencia de dos años, procedente de París, Francia, está otra vez entre nosotros. Cumbió exitosas campañas europeas, conquistándose el Trofeo 1967 del Palacio de Deportes de París, y dos premios especiales en el Torneo Lucha-Greco-Roma de Italia.

Estas noticias están destinadas a intensificar más y más el interés y entusiasmo entre los hinchas santiaguinos, partícipes de este violento deporte, que este sábado brinda emotivos espectáculos en el ring-colchoneta del Teatro Caupolicán.

ORDEN DE LAS SIETE COMPETENCIAS DEL SABADO 6 EN EL RING DEL "CAUPO-LICAN"  
La Comisión Deportiva y el Jurado que controlan las competencias del Torneo 1968, considerando el puntaje de cada adversario y mediante sorteos reclamatorios, ordenaron para el sábado 6 el siguiente magnífico ranking de competencias internacionales:  
1.º Cavernario, ecuatoriano versus Indio Pije, revelación (temuquense); 2.º Mexicano Charro Aguayo contra porteño Tito Sampson; 3.º Explosivo

### CAJA DE RETIROS Y PREVISION SOCIAL DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO

En el "Diario Oficial" de fecha 2 de abril se publicó el siguiente aviso:  
A contar de esta fecha, y por un plazo de 7 días corridos, se abre la recepción de solicitudes para optar a 92 viviendas de la Población "San de Chuchunco", de esta ciudad, ubicada en las mediaciones de la Avenida 5 de Abril y Las Pajas, compuesta de 144 viviendas racionales Tipo 132, con 42,53 m2. edificados, sin más divisiones interiores que las que conforman el habitáculo.  
Estas viviendas estarán en condiciones de ser entregadas en el próximo mes de abril. Los postulantes para optar deberán residir o trabajar en la comuna de Maipú o comunas colindantes, y deberán acreditar una renta mínima de Eº 350.—, incluso asignación familiar y anexos.  
Antecedentes y formularios, en la Oficina de Formaciones de la Caja, ubicada en Serrano 23, primer piso.  
VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CORPORACION CULTURAL DE SANTIAGO  
Municipalidad de Santiago

ORQUESTA

# Filarmonica

PRESENTA SU

XIV TEMPORADA

OFICIAL DE CONCIERTOS

DEL 18 DE ABRIL AL 6 DE JULIO JUEVES, A LAS 19.00 HORAS (ABONO)  
SABADO, A LAS 15.30 HORAS (REPETICION)

DIRECTOR TITULAR: HEINZ HOFMANN (ALEMANIA)  
LUIS HERRERA de la FUENTE (MEXICO)  
DIRECTORES INVITADOS: HERBERT KEGEL (ALEMANIA)  
VICTOR TEVAH (CHILE)

SOLISTAS: CORO FILARMONICO MUNICIPAL  
WALTER KLIEN, piano  
PIERRE FOURNIER, cello  
CESAR BRUNIN ZAROR, piano  
RUGGIERO RICCI, violin  
IVETTE MAGDALENO, piano  
PEDRO D'ANDURAIN, violin  
VIRGINIA CANZONERI, arpa

PRINCIPALES OBRAS PROGRAMADAS: MOZART: Sinfonía Nº 39 en Re Mayor KV 543; BRAHMS: Sinfonía Nº 4 Opus 98; VILLA LOBOS: Concerto Nº 5 para piano y orquesta; SCHUMANN: Sinfonía Nº 4 en Re Menor; BIZET: Sinfonía Nº 1 en Do Mayor; DEBUSSY: Danza Sacre et Profane, para arpa y orquesta de cuerdas; SHOSTAKOVICH: Sinfonía Nº 9 Opus 70; DVORAK: Sinfonía Nº 8 en Sol Mayor Opus 88; BRITTEN: Concerto para violin y orquesta; TSCHAIKOWSKY: Concerto Nº 1 para piano y orquesta; BEETHOVEN: Las Nueve Sinfonías; PAGANINI: Concerto Nº 2 para violin y orquesta.

ABONOS EN VENTA EN BOLETARIAS DEL TEATRO MUNICIPAL Y OFICINAS DE LA "CORPORACION CULTURAL", San Antonio 149, 2º piso

DOCE CONCIERTOS:

Sillón de Orquesta	Eº 144.-
Plata	" 120.-
Palco de Primera	" 120.-
Palco de Segunda	" 108.-
Balcón	" 84.-
Anfiteatro Pref.	" 72.-
Anfiteatro Gral.	" 48.-

TEATRO MUNICIPAL



Como si en la cancha existiera un trampolín, se eleva Zelada y una vez arriba remata de media volea. Muy recuperado, se vio el agresivo delantero albo, quien como ocurrió la temporada pasada, debe ser una pieza fundamental en el ataque.



Mientras Paco Molina habla, lo escucha Aravena, González y Montalva.

# VOLVIO LA ALEGRIA A LAS PRACTICAS DE COLO COLO



A juzgar por lo que se ha visto hasta el momento, Kusmanic y Santander compartirán la responsabilidad de custodiar la valla colocolina.

Ya se terminó en Colo Colo la etapa de las "caras largas". El entrenamiento de ayer, realizado en la cancha N.º 1 de la Escuela Juan Pinto Durán fue una práctica que refleja que todas las horas amargas que vivió la popular institución, ya están quedando en el pasado, en

el olvido y ahora todo es optimismo, todo es voluntad y deseos de conseguir en cada mañana un apresuramiento para llegar al mejor estado físico.

El más feliz, es, sin duda, Paco Molina. El entusiasmo de los jugadores, el logro del visto bueno para poder usar la cancha central, que está recién empastada y parece una mesa de billar, produjo en el ánimo del entrenador, alegría y satisfacción. No se hizo fútbol, pero sí, se realizó una sesión de gimnasia fuerte, a la que respondieron los jugadores de buena gana. Asistió el plantel completo, sin ausencias que lamentar. Se trabajó en un arco, haciéndose esforzarse a Santander y a Kusmanic que parece serán los dos arqueros con que contará el plantel para el Torneo de este año, dejando en libertad de acción a Ricardo Storch.

Victor Zelada que el año pasado debió ser sometido a una delicada operación se vio muy ganoso y en excelentes condiciones futbolísticas. Otro tanto, sucede con Orlando Aravena, que no pudo actuar en el Torneo Octogonal Internacional, pero que ahora ha vuelto a mostrar todas sus condiciones de buen jugador.

—"SI: SI SON BUENOS".— El entrenador Fran-

elso Molina luego de la práctica y al consultársele sobre la llegada de los refuerzos argentinos que se traerán, señaló: "Yo no me opongo a que vengan a probarse a Colo Colo. Pero tienen que tener real calidad, porque de otro modo, prefiero quedarme con los que tengo, que los conozco y sé lo que me pueden

rendir. Si son buenos, que vengan, pero como soluciones, no como experimentos.

En la próxima semana, Colo Colo sale en gira por el sur. Jugarán en Temuco y Concepción, para finalizar con un cuadrangular en Osorno, para los días de Semana Santa.

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

### Canal Victoria

Llámase a inscripción especial de contratistas a los interesados en presentar propuestas públicas para la construcción de la 1ra. parte del Canal Victoria (Km. 0 al 33), del Regadío Victoria-Traiguén, con un presupuesto estimativo de E° 20.000.000.—

Bases de inscripción en Secretaría de la Dirección de Riego, Morandé 59, 5° piso, de 14 a 16.30 horas, a partir del 5 del presente.

### Agua Potable Taltal

Llámase a Propuesta Pública para el "SUMINISTRO DE CAÑERIA RO-CALIT DE ASBESTO CEMENTO, DESTINADA AL AGUA POTABLE DE TALTAL."

Los antecedentes para la citada propuesta se encuentran a disposición de los interesados, desde el día 4 de abril al 11 inclusive, en la oficina del Subdepartamento de Adquisiciones de la Dirección General de Obras Públicas, Morandé 59, 3er. piso, de 14 a 16 horas.

La Propuesta Pública se abrirá el día 18 de abril, a las 15.30 horas, en la oficina del Director General de Obras Públicas, Morandé 59, 3er. piso.

EL DIRECTOR GENERAL

A las 19.30

## Magallanes con Mariscal Sucre en Santa Laura

Los peruanos traen al crack Manuel Mellán.

Los albicelestes mostrarán sus nuevas adquisiciones. Ayuda para Colo Colo.

Esta tarde, a las 19.30 horas, se enfrentará en Santa Laura los equipos de Magallanes y Mariscal Sucre, de Perú, en un encuentro amistoso que tendrá como atracción ver en acción a la escuadra albiceleste completa, la misma que tendrá que afrontar la competencia que está próxima a comenzar. Además, por el equipo del Rimac juega una de las mejores figuras del actual fútbol peruano: Manuel Mellán, delantero seleccionado de Perú y que acaba de ser transferido a Universitario por Mariscal Sucre.

### Fútbol preolímpico

## COLOMBIA VENCIO A PARAGUAY 4-2

BOGOTA, 3 (ANSA).— El seleccionado juvenil de Colombia derrotó por cuatro a dos a su similar del Paraguay en el marco del torneo preolímpico de fútbol, en curso en Colombia. El encuentro se disputó anoche en el Estadio "Nemesio Camacho" de Bogotá ante unos sesenta mil espectadores. La progresión en el marcador, fue la siguiente: en el primer periodo Santa (C) a los 32'. En el segundo tiempo, Escobar (P) a los 6'; Mesa (C), a los 19'; Pardo (C), a los 25'; Sosa (P) a los 26' y nuevamente Mesa (C) a los 39'.

Con el resultado de este partido, en el cual Paraguay perdió su invitado, Colombia va creciendo notablemente sus posibilidades de viajar a México. El director técnico del seleccionado paraguayo, Rurelio González, reconoció la nitidez del triunfo colombiano de anoche, empero, agregó: "Fui-mos dignos rivales y no considero justo el resultado de 4 a 2. Tanto el árbitro como los jueces de línea no estaban en buena posición para juzgar el gol paraguayo que hubiera empatado el partido en tres tantos". El técnico se refería a un gol paraguayo obtenido a los 36' de la etapa final, cuando Martínez sorprendió al arquero colombiano Quintana batiéndolo ampliamente, pero que el referi anuló sin que se produjera ninguna protesta de parte de los guaranes.

Los equipos alinearon de la siguiente manera: COLOMBIA: Quintana; Hernández, López, Soto y Vialara; Retat y Berdugo; Santa, Mesa, Pardo y Mosquera.

PARAGUAY: Jiménez, Molina, Tonañez, Sandoval y Méndez; Martínez y Escobar; Sosa, Sandoval, Martínez y Veloso.

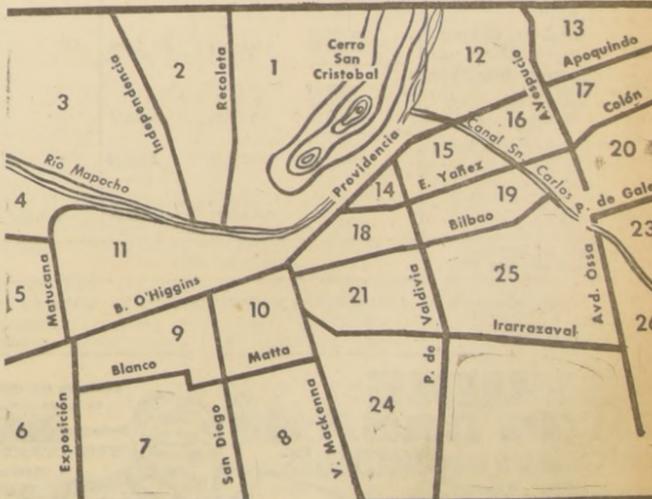
## SUSPENSION MOMENTANEA Y PARCIAL DE SERVICIO ELECTRICO

Debemos realizar trabajos destinados a mantener en debidas condiciones cables y elementos del sistema de distribución de energía eléctrica en el Sector que indicamos a continuación. No podemos ejecutar estos trabajos sin suspender momentáneamente el suministro, por lo que damos nuestras excusas, desde luego, por las molestias que estas interrupciones puedan ocasionar. Se desconectará la zona comprendida dentro de las siguientes calles:

VIERNES 5 DE ABRIL DE 1968, ENTRE LAS 8 Y 18 HORAS BARRIO: BARRANCAS — SECTOR: 5

Los Maitenes, Los Crisantemos, Siete Oriente y San Pablo. Limari, El Lazo, Avenida La Estrella y San Pablo. Avenida La Estrella, San Francisco, Avda. El Cementerio y San Pablo. Serrano, San Francisco, Avenida El Cementerio y San Pablo. Serrano, Santa Blanca, Bravo Luco y Cardenal Caro. Santa Blanca, San Antonio, San Daniel y Serrano.

Se incluyen las Poblaciones Estrella de Chile al Sur de San Francisco, Población Barrancas Ira y 2a., Santa Teresa y Pueblo de Barrancas. Calle San Pablo, desde Los Maitenes hasta Pudahuel; Lo Aguirre y parte de Población El Noviciado.



## CHILECTRA

COMPANIA CHILENA DE ELECTRICIDAD, LIMITADA



ERA NUESTRO FAVORITO Con Record de Chile Ganó Melindroso

Melindroso confirmó que es elemento de mucho valor. Había demostrado que vale para demostrar que vale para ganar en tres oportunidades. En la carrera de 1.100 metros, ganó. En la otra de 1.300 metros, ganó. En la tercera de 1.300 metros, ganó. Debutó con un triunfo a media cabeza, y cuando se le abrió la pista, ganó a media cabeza, y cuando se le abrió la pista, ganó a media cabeza...



MELINDROSO ganó los 1.100 metros de la competencia principal del Club Hípico con record de Chile: un minuto tres segundos y tres décimos. Pedro Ulloa lo condujo con su eficiencia característica. Oscar Silva, el preparador del record-horse, lo hizo debutar en sus manos.

PISTA DE CARRERA 700 metros. CUADRADO, J. Amestely, en 42 2/5. KUNSTLER, S. Pradenas, en 42 2/5. OJEROSO, G. Meneses, en 42 2/5. Excelente cotejo. GINGRIS, D. Basco, en 40 4/5. Excelente cotejo. ASTURIANA, J. Salinas, en 42. Se ve bien. B. ORIZONTE, H. Olguin, en 42 2/5. VISCONTI, D. Muñoz, en 42 2/5. PIZANA, N. González, MAS

Suspenden a R. Clavería

PRIMERA CARRERA. Reclamaron: R. Clavería (Equino) contra C. Astorga (Equino) por toparlo hacia afuera al partir. Se notifica al preparador de Equino que lo adiestre para correr. Dío cuenta: C. Pezoa (Husillo) que cortó zigzagueando. Se notifica al preparador de Husillo que lo adiestre para correr. Posteriormente se presentó el jinete D. Muñoz (Aventino) para dar cuenta, que tuvo contratiempos al partir.

TERCERA CARRERA. Reclamaron: Edo. Suárez (Belleza Negra) contra U. Ulloa (Zante) por abrirlo a 150 metros de la meta. Casual. Dieron cuenta: S. Azócar (La Miraflores), que se le soltó el número de la cabeza, para lo que corrió asustado; J. Eguren (Seven And Eight) que reventó en sangre. Se notifica al preparador de Seven And Eight que debe presentar certificado veterinario a la Junta en día de carrera para que apruebe a Temeridad; D. Muñoz (Temerario) que no le respondió a sus requerimientos, pues extrañó la cancha. Se notifica al preparador de Colación que lo adiestre para correr; y Juan García (Señorita Magallanes) que se le soltó la cincha a la altura de los 200 metros de la meta.

resultados generales del CLUB HIPICO

Table with multiple columns listing race results, including race names (e.g., PRIMERA CARRERA, SEGUNDA CARRERA), distances, winners, and times. The table is organized into several sections based on race type and distance.

MAREADORA NO VA AL "OTOÑO"

No correrá Mareadora el premio "Otoño". La determinación la tomó su entrenador Ernesto Inda luego de conversar con el propietario de la campeona internacional. Juridica, ganadora del clásico Apertura en la pista del Hipódromo Chile, disputará el clásico "Eduardo Castillo" en la distancia de 1.400 metros el sábado 25 de mayo.

¡Gran Venta para COLEGIALES! ATENCION A ESTOS PRECIOS: CUADERNO 40 HOJAS \$ 250.- c/u. BOLSAS FIGUE BLANCO 6 años 1.900.- c/u. CAMISAS BLANCAS COLEGIAL 6 años 8.900.- c/u.

ALMACEN DISTRIBUIDOR DE LA INDUSTRIA CHILENA. SOMOS FABRICANTES Y DISTRIBUIDORES. BANDERA Nº 617. NUESTROS PRECIOS SON LOS MÁS BAJOS - PRECIOS ESPECIALES POR MAYOR.

TV programas

CANAL 9

CANAL 13

- 18.55 Tribunal de la Historia
19.20 Clases de Francés
19.58 Noticiero Prolene
20.00 Café El Campeón
20.30 Jim West
21.30 El Continental
21.45 Teletiempo con Canada Dry
21.48 ¿Cuánto Sabe Ud.?
21.54 Juicio
22.27 José Borth
22.37 Noticiero Prolene
22.40 A Ocho Columnas
23.30 Noticiero Prolene
23.33 Cierre

TEATROS

ANTONIO VARAS, Mondé 25 (61200).- ITUCHI, 19 horas: "Fulgor y muerte de Joaquín Murieta", de Pablo Neruda.
BULNES, Avda. Bulnes 188 (88342).- TEKNOS, 19 horas: El pequeño Malcoln y su lucha contra los Eunucos.
COUSINO, San Ignacio 1248 (50657).- 20 y 23 horas: Cia. de Revistas Humorísticas
CARLOS CARIOLA, San Diego 246 (89350).- ROME-

MINI-GUIA

RIA, 19.15 y 22.15 horas: "Noches de España".
CAUPOLICAN, San Diego 840 (82437).- Descanso.
MARU, San Antonio 149 (397907).- Cia. de Lucho Córdoba y Olvido Leguía.

LLEGA A SANTIAGO EL NUEVO RITMO NEGRO AFRICANO... QUE REEMPLAZA AL GO GO:

PATA - PATA

Invadirán el "Caupolicán" LOS PATA-PATA en un SHOW a todo color, música, canciones y fantasía... DOMINGO 7



GERVASIO, cantante uruguayo, que el DOMINGO 7 cantará "PATA-PATA" en portugués, y EL TRIO BRASILEÑO NEGRITOS BAILARINES, "ASES DO PATA-PATA", que enseñarán a las señoritas santiaguinas el nuevo ritmo africano.

Como la vida es constante renovación y todo tiene que cambiar, se avocina la derrota del Go Go y surge arrollador el nuevo ritmo negro africano "PATA-PATA", que en Europa, Estados Unidos, Brasil y Argentina está haciendo furor convertido en el baile de moda.
Y el PATA-PATA llegó a Santiago.
Este DOMINGO 7 invadirá el amplio escenario luminoso del TEATRO CAUPOLICAN, donde nuestro público ha presenciado tantas y tan bellas cosas y preciosos espectáculos.
BAILARAN Y CANTARAN PATA-PATA en un programa dimensional extraordinario los siguientes artistas de relieve internacional:
LUISIN LANDAEZ, famoso cantante tropical (Niña Isabel, El Conductor, La Negra Celina, La Banda está borracha)...
GRAN ORQUESTA SONORA "LOS CARIQUES", MARISSOLE, la pequeña gran MARISSOLE (Rosa Negra-Cabeza Dura)...
LOS BEAT CUATRO, extraordinario conjunto instrumentalista-cantantes coloridos (Bananninos - Liora con-migo)...
GERVASIO, brillante astro uruguayo Nueva Ola, que baila y canta pata-pata en portugués; excéntrico musical NEGRITO DIXIELAND y además dos agrupaciones coloridas: LOS EMERSON y LOS INTOCABLES. Las notas cómicas serán graciosísimas: "LA ESCUELA DE LA RISA", de DANIEL VILCHES, de la Compañía Picaresque, y el FLAJO PEPE TAPIA.
Al estilo extravagante Hipple, el SHOW NUEVO RITMO "PATA-PATA" será otro gozoso y espectacular en los espectáculos dominicales del "Caupolicán".
Hay curiosidad e interés en la juventud por verlo y bailar, ya que pata-pata es el baile que va apasionando al mundo entero, reemplazando al Go Go.

LA COMEDIA, Merced 349 (391523).- ICTUS.- 19 horas: Más humor para gente en serio", de Jules Feiffer.
OPERA, Huérfanos 837 (39176).- Cia. de Revistas Bim Bam Bum, 19, 21.40 y 23.15 horas: "Desnudísima".
PETIT REX, Huérfanos 735 (31143).- Cia. de los Cuatro, 19 horas: "Regreso al hogar", de Harold Pinter.
PICARESQUE, Recoleta 343 (372606).- 19.45 y 23 horas: Cia. de Revistas Strip Tease.
REGINA, Avda. Vicuña Mackenna 602 (36997).- 19.30 y 22.30 horas: Cia. de Revistas Regina.

CIRCOS

CARPA ALAMEDA, Avda. B. O'Higgins 1461 (60775).- 18.45 y 21.45 horas: Nuevo Circo Las Águilas Humanas 1968.
CINES DEL CENTRO
ASTOR Estado 237 (392100) Rotativo desde las 10 horas: Cuando tú no estás. Es pañola, musical, menores.
BANDERA Bandera 76 (71493). Rot. desde las 10 horas. Ringo no perdona. Italiana, acción, mayores de 14.
CAPRI, Monjitas 825- (392414). Rot. desde las 10 horas: Djangos dispara primero. Italiana, acción, mayores de 18.
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). Rot. desde las 11 horas. Angélica. Francesa, drama, may. de 21.
CERVANTES, Matías Con sino 134 (381824). Rot. desde las 10.30 horas. Tony Rome. E.U.U., policial, mayores de 21.
CIVILANDIA, Puente 540 (65732). Rot. desde las 11 horas. Dos alegres Aguilares. Mexicana, musical, menores.
CINETECA UNIVERSITARIA, Amunátegui 73 - (714052). 19.30 horas: El Carterista. May. de 16.
CITY, Agustinas 1023 (66987). Rot. desde las 10.30 horas: Ringo no perdona. Italiana, acción, may. de 14.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735). Rotativo desde las 14 horas: Djangos dispara primero. Italiana, acción, may. de 18.
DUCAL, Agustinas 777 (35375). 14; 16.20; 18.50 y 21.40 horas: Al maestro con carino.
ESPAÑA, Estado Huérfanos (398488). 13; 15.20; 18.30 y 21.30 horas: Cuando tú no estás Española, musical, menores.
FLORIDA, Estado 226 (34289). Rot. desde las 10.30 horas: Cosa nostra. EE.UU. policial, may. de 14.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082). 15; 18.45; y 23.30 horas: Ilusión. Not. y agregados.
HUELEN, Huérfanos 779 (31603). Rot. desde las 10.30 horas: Angélica Francesa, drama, may. de 21.
HUELFANOS, Huérfanos 930 (33555) 12.30; 17 y 21.30 horas: Lo que el viento se llevó. EE.UU., drama, mayores de 15.
IMPERIO, Estado 235 (397960). 10; 14.30; 18.15 y 21.45 horas: ¿Arde París? EE.UU., acción, menores.
KING, Huérfanos 840 (32838). Rot. desde las 10.30 horas: Djangos dispara primero. Italiana, acción, mayores de 18.
LIDIO, Huérfanos (34366). 14; 16.15 y 18.45 horas: El valle de los ángeles. EE.UU., acción, mayores de 21.
MAYO, Merced (391201). Rot. desde las 10.30 horas: Acción, mayores de 18.
METRO, Recoleta Central (3361). Rot. desde las 10.30 horas: Los tres. EE.UU., acción, mayores de 21.
NILO, Merced (392478). Rot. desde las 10.30 horas: No moléstele, Italiana, acción, menores.
PACIFICO, Recoleta (82921). Rot. desde las 10.30 horas: Drama, mayores de 14.
PLAZA, Compañía (84714). Rot. desde las 10.30 horas: Tony Rome, policial, mayores de 18.
REAL, Compañía (65555). Rot. desde las 10.30 horas: Djangos dispara primero. Italiana, acción, mayores de 18.
REX, Huérfanos (31343). Rot. desde las 11 horas: El indio (33559).- Rot. desde las 11 horas: La fiada. El circo más grande del mundo.
RITZ, San Antonio (38061).- Rot. desde las 10.30 horas: Galla, comedia, may. de 14.
RIVIERA, Merced (33559).- Rot. desde las 14 horas: La fiada. Departamento norita.
ROXY, Huérfanos (39849).- Rot. desde las 10.30 horas: El castor Yangtze. EE.UU. may. de 14.
SAN MARTIN, San Francisco Rot. desde las 10.30 horas: Los 2 alegres (Mexicana, musicales).
SANTA LUCIA, da-San Isidro 14.40, 18.15 y 21.40 Grand Prix. (EE.UU., acción, may. de 14).
SAN ANTONIO, Rot. desde las 11 horas: Supergentes. (EE.UU., acción, menores).
SANTIAGO, Merced (32888).- Rot. desde las 10.30 horas: Ringo no perdona. (Italiana, may. de 14).
SAO PAULO, Merced (397946).- Rot. desde las 10.30 horas: El Ciso.
TIVOLI, Recoleta (39611).- Rot. desde las 10.30 horas: Milla Toña, Huérfanos (711562).- Rot. desde las 10.30 horas: Cuando estás. (Española).
VICTORIA, Estado 827 (30021).- Rot. desde las 11 horas: Tony Rome. (EE.UU., acción, may. de 21).
WINDSOR, Alameda Moneda (89781).- 13.55, 17.10 y 20.30 ¿Arde París? (EE.UU., acción, menores).
YORK, Alameda (66687).- Rot. desde las 10.30 horas: El indio.
Que ntes lavopio de de fana Algo noche en la ciudad. nco en l En l ero que chedum nco en l Unos g nematográficas, teatros y rta dista neral al ambiente suc artistico y el campo "neagua". de publicación, ostar el señor A no traser Castillo Bad del mic trabaja en es riódico como rsonas, p dos los ir es es adm función admi tiva de ningun pecie.

Sus programas mas nítidos en un GELOSO. FACILIDADES DE PAGO. UN MUNDO MEJOR. TELEMUNDI. ENTREGA INMEDIATA. SANTIAGO, AGUSTINAS 698. MONEDA 946. PROVIDENCIA 2131. RECOLETA 2393. VICUNA MACKENNA 2245. ARICA AV. STA. MARIA 2189. CONCEPCION COLO COLO 542. VALPARAISO- CONDELL 1589. ANTOFAGASTA, AV. MATTA 2592. LA SERENA, BALMACEIDA 410.

¡ESTO SE ACABA, SEÑORES!

NUEVO CIRCO "LAS AGUILAS HUMANAS ANUNCIA SU PARTIDA... HOY, DOS DESPEDIDAS BAJO CARPA MODERNA EN ALAMEDA-SAN MARTIN, TELEF. 60-778

VEAN hoy la verdadera curiosidad mundial: LOS 22 PERROS BOXERS ALEMANES FUTBOLISTAS

¡ULTIMAS FIESTAS CIRCENSES! HOY, DESPEDIDAS DE "LOS GATOPARDOS DE LA RISA" Los elefantes africanos a Go Go; el gran acto equestre de los OCHO CABALLOS ARABES EN LIBERTAD... Los preciosos INDIAN PONIES-CABALLITOS ENANITOS SABIOS. The Flying Morris!, los nuevos trapeceistas aéreos norteamericanos. FU LI CHANG, fantástico mago-ilusionista chino, y 20 novedades más.

HOY nos dice "ADIOS" con el pañuelo blanco de sus DOS MEJORES Funciones Despedidas en VERMUT 6,45 y NOCHE 9,45

Todos los niños, admisión medios boletos a mitad de precios. ALAMEDA-SAN MARTIN. Sábado 6 y Domingo 7, Triples Despedidas: Ultima Matiné Infantil 3.15; Ultima Vermut 6.45 y Ultima Noche 9.45. LOS 22 PERROS BOXERS ALEMANES FUTBOLISTAS-NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1968, directamente de Santiago saldrán a OVALLE. El VIERNES 12, debut. Sábado 13 y Domingo 14, en Ovalle. EN COQUIMBO, el MARTES 16 y MIERCOLES 17; en LA SERENA, el VIERNES 19, SABADO 20 y DOMINGO 21. Seguirán a VALENAR, COPIAPO, CALAMA, ANTOFAGASTA, TOCOPILLA, MARIA ELENA, PEDRO DE VALDIVIA y ARICA.

¡EXITO FABULOSO! ¡TEATRO AGOTADO EN TODAS LAS FUNCIONES! ROMERIA EL MAS DESLUMBRANTE ESPECTACULO ESPAÑOL HOY VERMUT 9.15 NOCHE 22.15 DOMINGO: MATINEE 15.30 TEATRO CARIOLA SAN DIEGO 246 - TEL. 89350

HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR

LA HORA DEL HOGAR, con la animación de MARIITA BURHLE y NIBALDO ITURRIAGA, diariamente de 9.15 - 11.15.

ELBA GATICA Y SU CIA., a las cinco de la tarde

CADA HORA ¡NOTICIAS...! CB 138 RADIO CRUZ DEL SUR ¡Siempre en su hogar!

PIERRO C.A.P. e IMPORTADO PERFILES CANERIAS y PLANCHAS FERROGLOBO LTDA STA. ROSA 2265 TEL. 52792

HOY DIA JUEVES DIA de USAR DOLLY PEN

PRECIO JUSTO HORA EXACTA GRELOJERIA GABOR ESTADO 48 EL RELOJ SUIZO DE RENOMBRE MUNDIAL CHEVROLET Pie E° 30 JOYAS FINAS

Incredible!!! AUN NO HA VISTO CINERAMA Grand Prix? 18 TRIUNFALES SEMANAS!!! H O Y \* SANTA LUCIA UNICO CINE EN CHILE QUE PRESENTA CINERAMA 4 Funciones Diarias 11 A.M. 2.40-6.15-10 P.M.



PALMENIA LO DIJO
DAVID REISMAN NO TIENE RESPETO POR LOS ARTISTAS

Una interesante encuesta realizada por Ricardo García en su Show, puso en el tapete uno de los problemas más palpitantes de nuestro medio artístico.

Ricardo García preguntó: ¿Es efectivo que los artistas nacionales son desplazados en los medios chilenos por artistas extranjeros?

A su pregunta, respondieron diversos personajes del ambiente; por ejemplo, Arturo Millán, declaró que no era efectivo tal razonamiento y que los artistas chilenos trabajaban tanto o más que los extranjeros que ocasionalmente llegaban a nuestro país.

Sin embargo, Palmenia Pizarro, fustigó duramente la actuación de algunos elementos que contratan a artistas y fue terminante al declarar que muchos de ellos, debían sus contratos a la amistad que los unía con tal o cual personaje. Además expresó:

—El medio radial y de TV están mal dirigidos. Por ejemplo, a mí nadie me toca mis discos, nadie de los llamados DJ, sin embargo, mis cifras de ventas superan con creces las de muchos coléricos que viven en las emisoras.

Para conmigo no ha existido respeto. Se me ha programado, por ejemplo, en un Canal de TV, sin preguntarme siquiera si estaba dispuesta a ir, y luego, cuando fui, por gentileza más que nada, se me miró como algo que no tenía ningún valor y se me quiso presentar de cualquier manera. Yo no soy pagada de mí misma, pero estimo que si un artista tiene eco en el público y gusta, ese favor del público debe mostrarse a través de un mínimo respeto al artista.

¿Podría señalar nombres?

—Sí, David Reisman, del Canal 13, que siempre ha mostrado poca simpatía por mis actuaciones. El fue quien me programó una vez, sin mi consentimiento.

¿Usted actuó aquella vez?

—Aquella vez, sí. Pero cuando por segunda vez quiso intentar lo mismo, le dije que no.

¿Usted cree que los artistas chilenos son desplazados?

—Sí, me parece que sí, por lo menos, el trato que a mí se me dio, no es el que merece un artista, y a los extranjeros los tratan mejor.

VANDALISMO Confundido por Fanatismo en RANCAGUA

Que la juventud grite, aplauda y vitoree a sus astros —cantantes favoritos— no tiene nada de particular. Claro que no. Es propio de la gente joven. Pero cuando esa misma juventud confunde fanatismo con vandalismo es otra cosa bien diferente y triste. Algo más o menos parecido a vandalismo fue lo que sucedió la noche del lunes pasado en la ciudad de Rancagua en los momentos en que el famoso Show 007 de Oscar Arriagada se despedía de la ciudad misma, luego de una exitosa presentación de todo su elenco en la media luna de la ciudad.

En los momentos en que los cantantes y artistas subían al escenario que transportaría a Rengo para continuar la gira, una muchedumbre de muchachos de todas edades se acercó al vehículo. Unos gritaban otros saludaban a sus favoritos solicitando autógrafos de recuerdo y otros se conformaban con sólo mirar a cierta distancia a los ídolos. Y cuando el micro se puso en movimiento sucedió lo imprevisible, dejando muy por el suelo la cultura del comportamiento de buen vivir mínimo de esa juventud de Rancagua: en vista de que los artistas no se bajaban a charlar con los fanáticos, optaron, por, para ellos lo más práctico, lanzar pedradas, y éstas, al vehículo en movimiento. Como resultado: el vidrio trasero totalmente destruido, abolladuras en todo el contorno del micro, y la decepción de los artistas al constatar que el público rancaguino sufre de fanatismo.

Claro está que los autores de los destrozos no pasaban de 25 años como personas, pero desgraciadamente pagaron justos por pecadores. En los integrantes del show quedó un pésimo concepto y recuerdo de esa gente que hasta entonces era uno de sus públicos favoritos.

Quien escribe la presente crónica da fe de lo sucedido, pues que estuvo presente en esa bochornosa situación, ya que viajó invitado por Oscar Arriagada para comentar a los lectores de LA NACIÓN los entretelones de una gira artística.

Triste, muy triste y lamentable lo sucedido en Rancagua.

El Sábado Habrá "Show-Votación" en el Nataniel

¿A cuál prefiere usted? ¿A Adamo, el cantante italiano? ¿Al chileno José Alfredo "Pollo" Fuentes? Esta elección deberá decidirse el sábado próximo todos los que asistan al Show-Votación, organizado por el programa "Wurlitzer", de Gerardo Bastidas, a las 10 de la mañana, y que se efectuará en el Estadio Nataniel, a las 10 y a las 22 horas.

"Wurlitzer", es un programa diario que presenta un ranking de los cantantes más populares del momento. Desde hace meses Adamo y el Pollo Fuentes han ocupado la cumbre de la popularidad en ese programa, sin que ninguna otra figura les haga sombra.

Dado ese hecho, "Wurlitzer" organizó dos clubes de admiradores de sus respectivos ídolos. Ha sido una lucha pareja hasta el momento. Pero ahora se busca la definición de esta contienda de popularidad. Para lo cual el sábado, en las dos funciones del Show-Votación, se recogerán los votos de los asistentes, en un escrutinio a mesas, vocales y apoderados.

El ganador de la votación, sea Adamo o el "Pollo", recibirá un disco de oro, de valor de 2.000 escudos —señaló Gerardo Bastidas—. Además, nos contó que los clubes han establecido una verdadera guerra publicitaria, con volantes callejeros, concentraciones, desfiles, propagandas, en las casas, etc."

El Show-Votación contará con la participación de los Brice Brice, Gloria Benavides, Marisol, Los Diablos Azules, Los Four Stars, Pat Henry, Los Diamantes de Brasil, Gerardo Viveros, Ian Peter Vera, Ernesto Ruiz, Carlos Alberto y Fernando del Sol, el Medio Pollo.



CARTAGENA (ANSA) — Un nuevo incidente se produjo en esta ciudad al finalizar el Festival Cinematográfico de Cartagena.

El productor argentino Armando Bo protestó encendidamente por no habersele concedido ninguna distinción a la actriz Isabel Sarli.

Tanto Bo como Sarli abandonaron el teatro en donde se exhibía la cinta americana "A Maestro, con Cariño", como respuesta al hecho de que las actrices americanas habían hecho lo mismo durante la presentación de "La Mujer de mi Padre", film argentino en donde Isabel Sarli se exhibe completamente desnuda. Las actrices norteamericanas calificaron el film de "Pornográfico" y de "Vulgar", y la Sarli lo defendió valientemente desde el escenario.

El Festival concluyó lánguidamente y no suscitó en el país el interés que se esperaba. Un comentarista de la revista semanal bogotana "Estampa" lo califica como un "Festival de Maletillas", empleando una palabra que en el argot taurino quiere decir gente de poco valor que aspiran a ser algo en el oficio, pero que no han podido pasar de ser segundones sin experiencia.

Si desde el punto de vista artístico el Festival fue pobre, tampoco se lograron concretar operaciones comerciales importantes, y desde el punto de vista social, lo único que queda en la memoria de los asistentes es la anatomía de Isabel Sarli que con Tippi Hedren fue la única actriz no totalmente desconocida que participó en él.

FESTIVAL DE CARTAGENA

LA GHABELITA NO LE GUSTO A NADIE

EL SURCO DE LA DISCORDIA



por Recordman

HACE UNOS AÑOS bastante más de la cuenta, hubo una canción que surgió rápidamente a la fama y que hasta el día de hoy, se graba repetidamente. Era un tema ricanito, con dímela pero sin aji. Se llamaba "Si Mijita Linda" y en la letra la hija le pedía autorización a la mamá, para ir a un baile con su novio y le preguntaba qué hacer en caso de que su novio le pidiera otras cosas. Todo esto, tratado, como decía, en forma graciosa, divertida y muy rítmica. Además, estaba —pese a los defectos técnicos de la época— muy bien orquestado.

Como este tema, hubo muchos. Posteriormente, una compañía de discos, quiso repetir el éxito de este tipo de temas, y lanzó uno que se llamó Los Motilones. Sin decir ninguna obscenidad, decía tantas cosas la letra, que el disco debió ser retirado del mercado rápidamente.

Hace un par de años, nada más, y a lo mejor mejor Luisín Landáez grabó un tema parecido: una cumbia titulada "El Camión" o algo así, donde sin decir nada, se insinuaba mucho, pero en todo caso, era un tema que no producía resquemores, sentimientos de repulsión o algo así.

Y esto último me sucede a mí, cuando oigo "Prueba de Amor", que se emite en un disco cantado por un cantor joven dirigido a la juventud, a esa que empieza a vivir ahora a los diez años y que a los quince está totalmente desorientada y sin saber que hacer.

¿Usted ha oído el disco, amable lector? Le ruego que lo haga, y, si tiene hijitas, espero que sienta lo mismo que yo: repulsión.

Vivimos una era más rápida, más moderna, es cierto, pero de ahí a soportar un disco con una frase como esta: "Tú consideras pecar con un hombre te pida una prueba de amor" —hay un mundo.

Las jovencitas de ahora, esas que usan píldoras anticonceptivas en sus carteras, cuando van a un baile, seguramente encontrarán en este disco algo "sublime", "amoroso" o, por lo menos, "chors".

Me gustaría saber su opinión, en unos años más, cuando crezcan y tengan familia. Si transcurridos unos años son capaces aún de tener un hogar, me parece que no les va a caparar esta "pruebita" de amor que un cantante quiere pedirle a una niña.

Yo personalmente, me siento muy apesadumbrado que en Chile se graben estas cosas en forma comercial, sin tasa ni medida, y sin considerar los factores subconscientes que la música aparea consigo.

Es de esperar que mañana ningún sello lance a la venta un disco titulado: "Abuelo el Señor, Viva el Diablo", aunque todo puede esperarse en esta época, incluso un llamado musical a lo pecaminoso, vulgar e indigno.

Me van a decir, que escribo esto por ser viejo o por ser paco. De ser viejo, disto aún bastante y de ser paco, tengo menos. Pero sucede que tengo hijas, eso es todo.



Lucio Miranda, se llama con el nuevo valor del canto, que surge a través de dos conciertos de aficionados, donde se ha llevado el primer premio. Miranda, es nacido en Tocopilla, y sus mejores éxitos los ha cosechado en Arica. Ahora, está en Santiago a la espera de una oportunidad. Le pasamos el dato a los sellos grabadores.



**PUZZLE**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
3				14							
5				16			17				
18						19					
20						21					
22								23	24	25	
26								27			
28								29			
			30	31				32			
33	34	35						36	37		
38				39	40	41		42			
43				44				45			
46								47			

**HORIZONTALES**

1.- Acción de cazar. 5.- Inagrecieron. 13.- Asamblea Permanente de Artistas Reunidos. 14.- Pasta de aljibar endurecida. 15.- Rabo. 16.- Mango de la taza.

**VERTICALES**

17.- Ciudad inglesa, en la que existe el célebre King's College. 18.- Anzar, ave. 19.- Anón. 20.- Término infamable que constituye un símbolo místico y mágico para los hindúes. 21.- Nombre

del sol entre los ant. egipcios. 22.- Asociación de Personal de Embajadas. 23.- La primera mujer, s/. la Biblia. 26.- Gran extensión de agua salada. 27.- Te trasladadas. 28.- Metal precioso. 29.- Miembro del ave, que le sirve para volar. 30.- Contracción de preposición y artículo. 32.- Nombre de consonante. 33.- Termina, cesa. 36.- Composición poética. 38.- Acción de besar. 39.- Acción de Ir. 42.- Provincia de la Unión Soviética. 43.- Utensilio para hacerse alre. Pl. 45.- Preposición. 46.- Que dura. 47.- Trabaja la tierra con el arado.

19.- Terminación de infinitivo. 22.- Dueño, señor. 23.- Fig. dispar, desvanecer. 24.- Que vale o debe valer. 25.- Manija de la taza. 30.- Paga. 31.- Nota musical. 33.- Superior de un monasterio. 34.- Rumlante cavi-cornio que tiene dos gibas. 35.- Cocinar carne en las brasas. 37.- Alero del tejado. 39.- Haga subir una cosa, tirando del babo de que está colgada. 40.- División Obrera Regional. 41.- Agarro, tomo. 42.- Tonto. 44.- Traslados.

**Solución del Puzzle Anterior**

C	A	M	A	S	A	A	P	I	L	A	I	C
A	R	E	L	E	S	M	I	R	A	D	O	
L	A	N	A	A	L	A	M	I	A	D		
O	A	M	I	G	A	T	O	L	A			
S	A	B	A	S	A	A	S	A	R			
A	P	E	R	O	O	Z	O	N	A			
E	V	A	A	R	O							
A	I	S	A	R	A	D	O	R	I	A		
M	O	D	O	A	J	O	T	A	L			
A	T	A	E	R	A	B	A	I				
S	A	L	E	R	A							
A	M	I	S	A	N							
R	O	D	E	L	A							
M	O	R	A	L								



**... Y PARA CENAR, TRAIGA UN PAR DE PERIODICOS. HAREMOS SOPA DE LETRAS.**

**DICK TRACY**

Por CHESTER GOULD



**TARZAN**

Por EDGAR RICE BURROUGHS



**RAMONA**



**JUAN MARINO**

Por SAM

